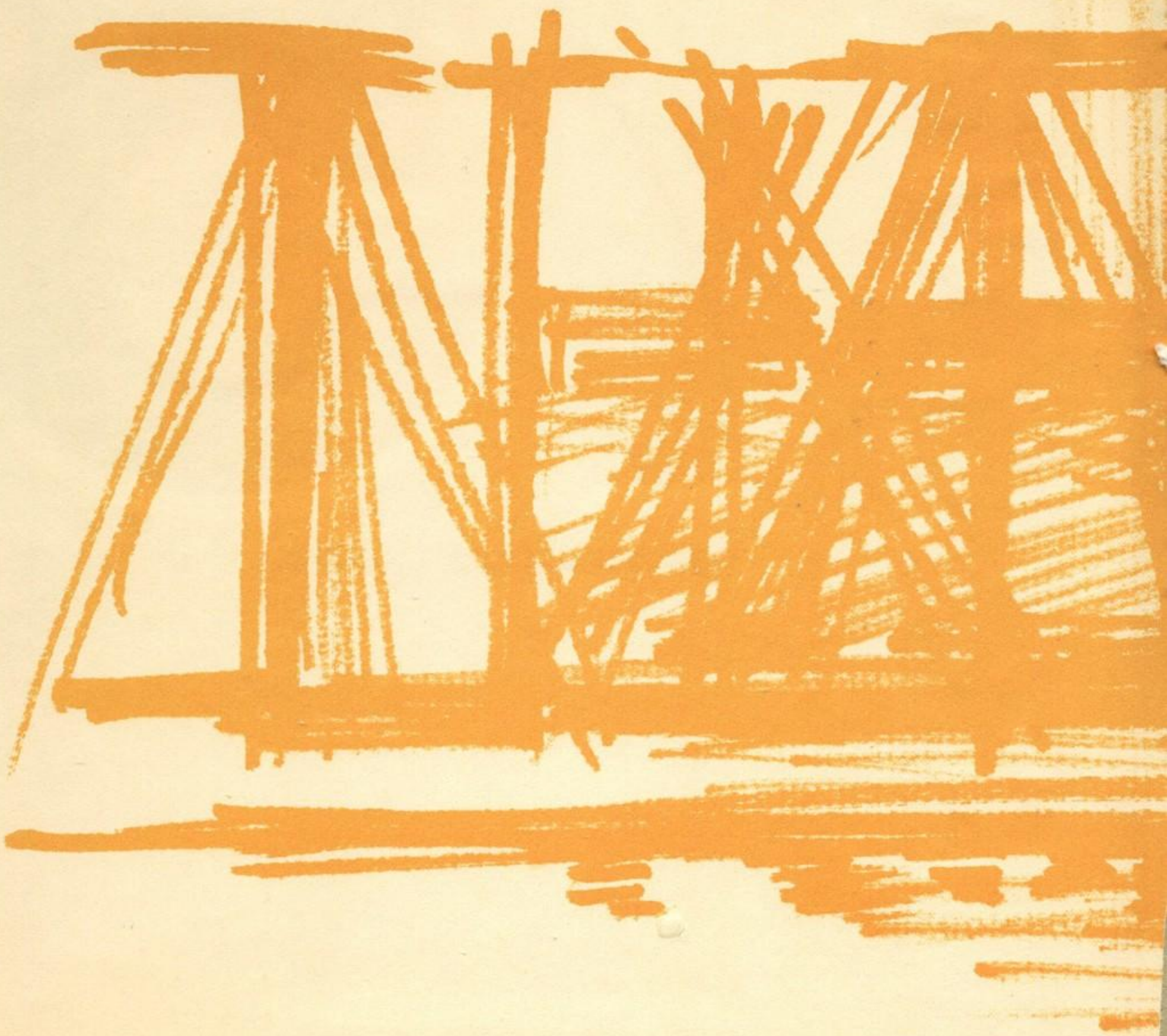
Seventy Five

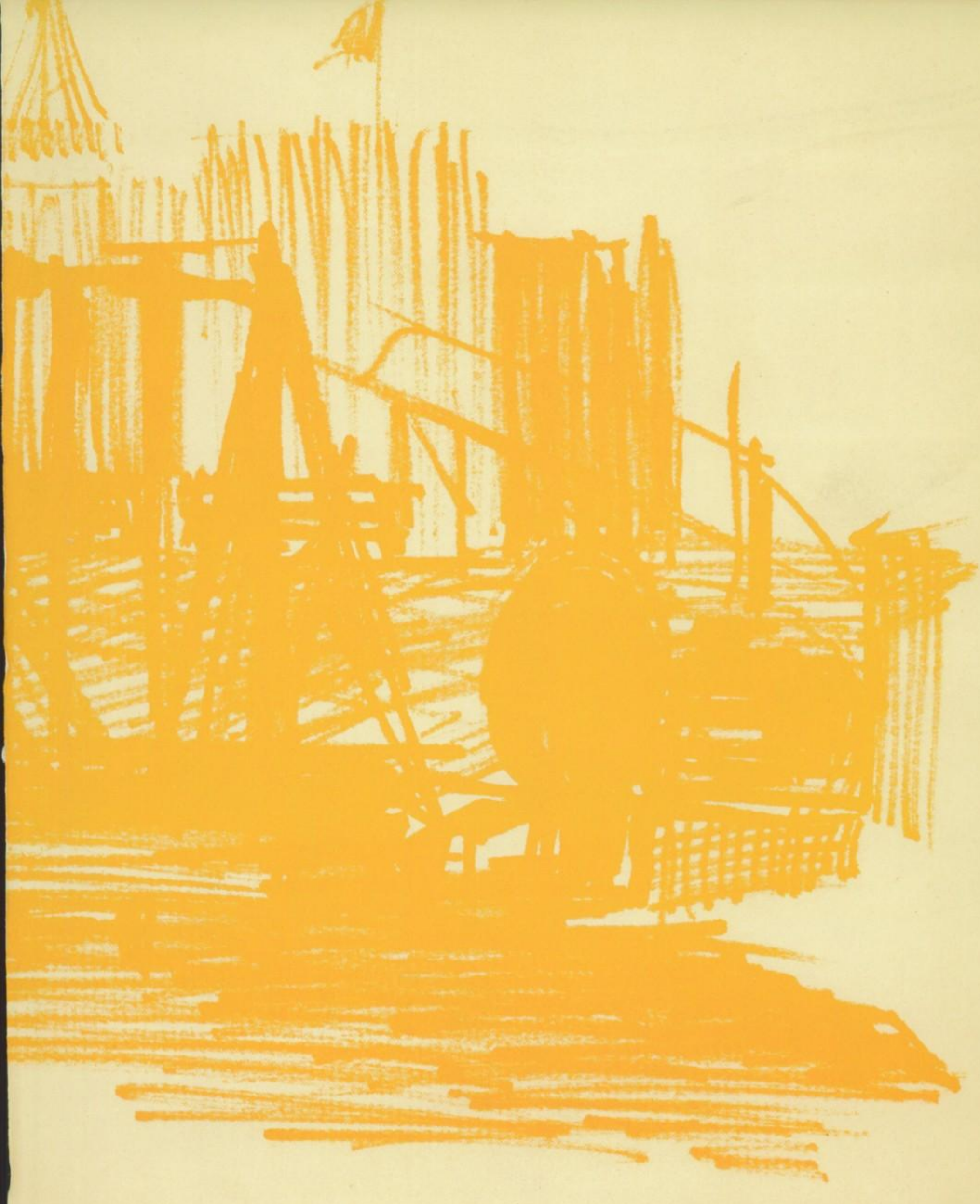
75

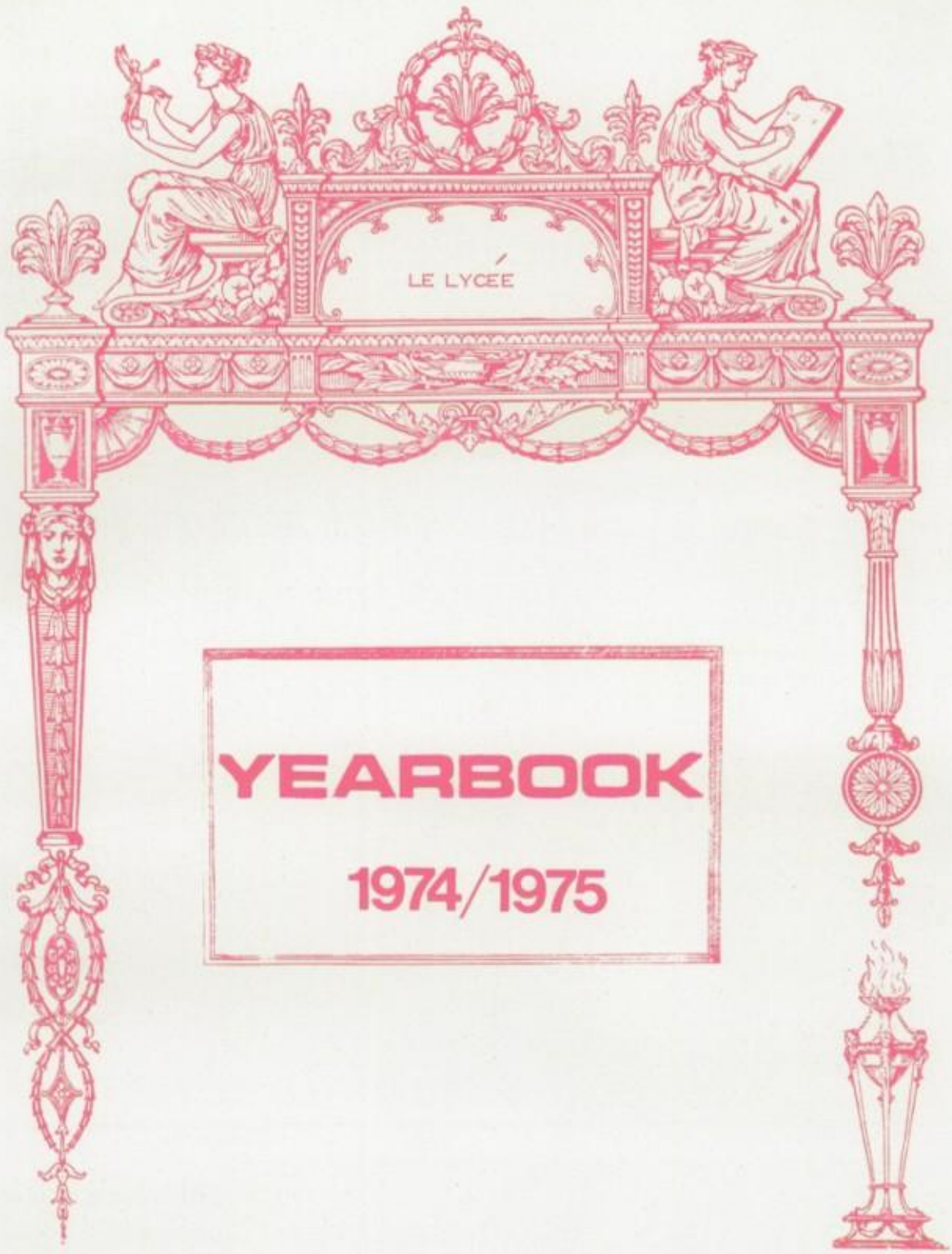
Cogito Ergo Sum

Le Lycée Français de Los Angeles

Elliott Landy







YEARBOOK

1974/1975

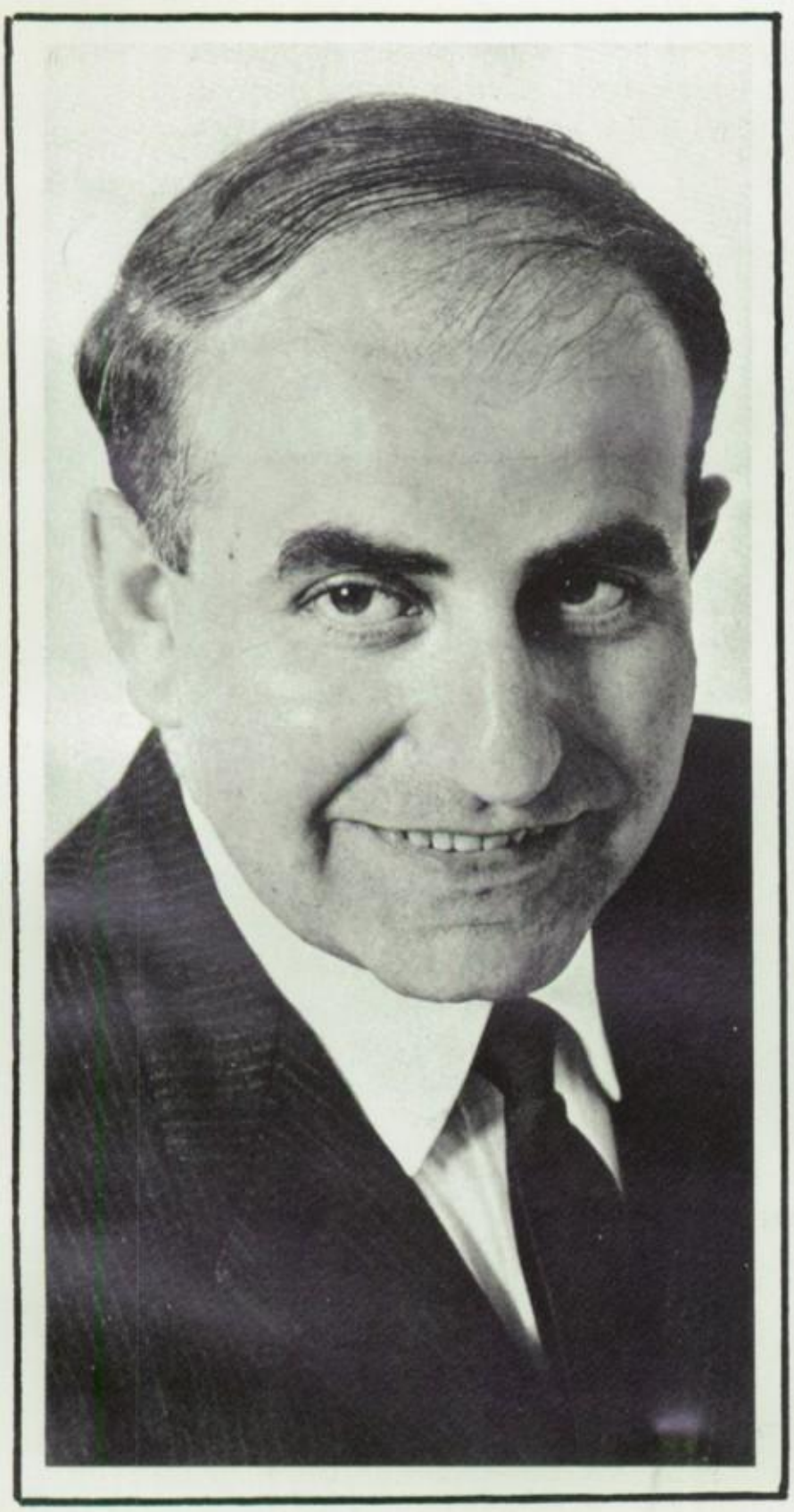
challenge/discovery

To all those who have helped make this time at Le Lycée Français de Los Angeles an experience of real sharing and growth, this Yearbook is gratefully dedicated.

Ce Yearbook est dédié
a tous ceux qui nous ont aidés à faire de notre projet une réalité.

OVERLAND

FOUNDERS



RAYMOND KABBAZ

ESTHER KABBAZ

MESSAGE DU PRESIDENT

As we look back over ten years of solid accomplishment at the Lycée Français de Los Angeles, we must be struck by the vast changes that have occurred. Yet at the same time, the Lycée has remained basically the same.

Our 1975 graduates face a world uniquely different from the world that existed in 1965 or even 1970. In this one ten-year span, we have seen wars, civil unrest, economic chaos, a re-alignment of world powers, major economic recessions, the oil crises and other problems. At the same time, there have been major advances on all fronts.

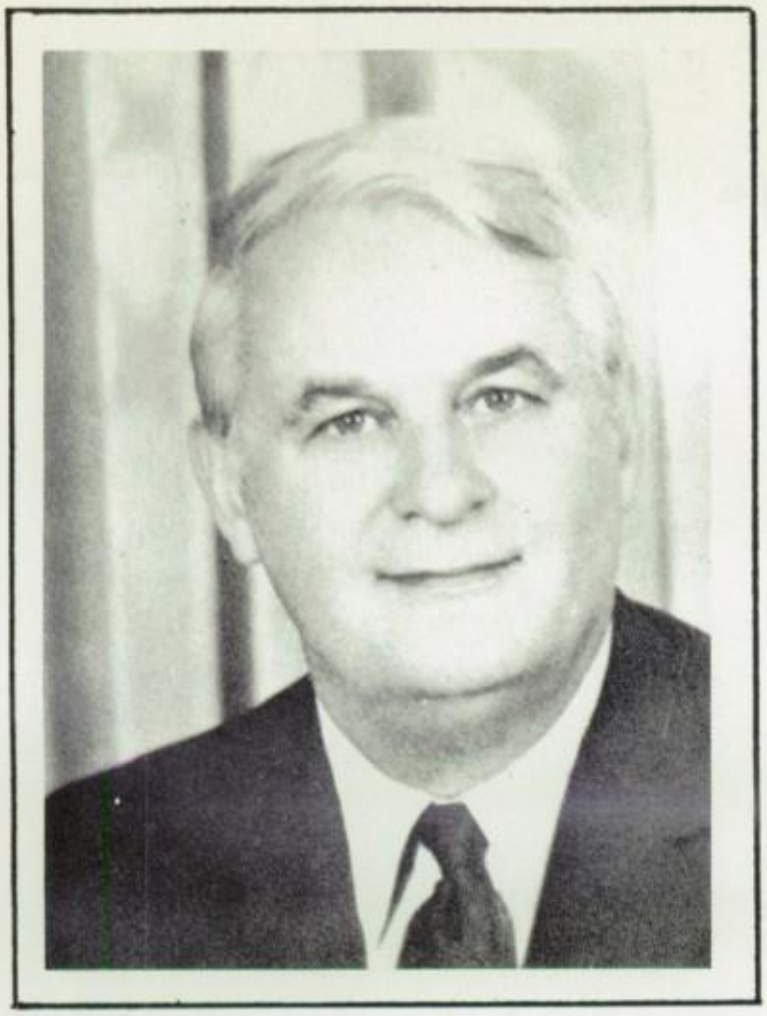
And throughout this stormy ten years, the people responsible for guiding this world have changed as well. Where governments in power have been unable to cope with change, they have been replaced by newer --and often younger-- statesmen of high caliber.

And in a very real way, the Lycée has been changing all this time as well. The changes may not be evident or perceptible at first glance, but they are real. And they are reflected in the quality of the graduates leaving this school. These graduates are far more in tune with the needs of our time, and their application of their Lycée training will stand them in good stead. More and more, it is the younger generation which is being given the call; in the last election a number of governors, senators and congressmen were in their low to mid-30s --entrusted to handle the business of the people. Whether your goal is politics or business or the creative arts, the Lycée graduate is trained for a leadership role.

We will wish our new graduates the best of fortune in the years ahead, as they will carry our hopes for the future with them. We know they will meet the challenge, whatever it may be.

We would also like to thank all of our good friends here in Los Angeles for their good wishes and fine assistance over the past ten years. The "friends of the Lycée" support a great many of our activities --our fund-raising parties, student fairs, bazaars, yearbook advertising and a great many other special projects designed to continually upgrade the quality of a Lycée education. Let us all now look forward to the prospect of the future, and meet those challenges with determination and hope. The growth of the Lycée in ten years has been great; the future looks bright for those who have availed themselves of the "Lycée Experience."

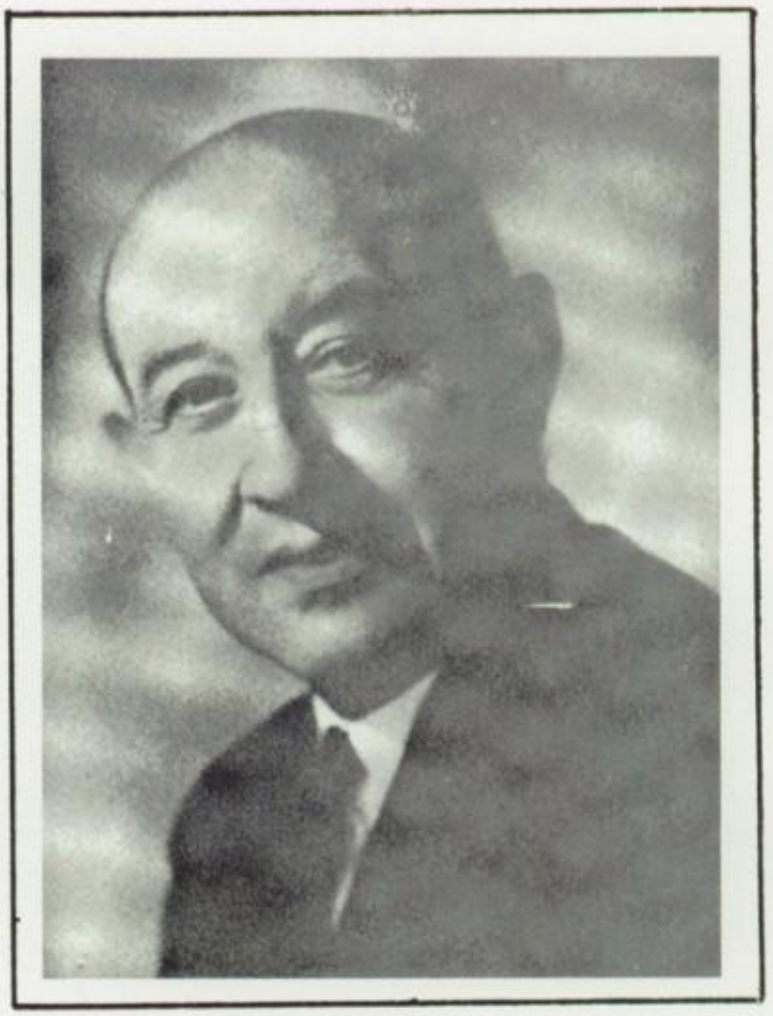
Raymond Kabbaz



M. Pierre Tabatoni
Conseiller Culturel, Représentant des Universités Françaises aux Etats-Unis
Honorary President of the Board

M. Jean-François Roux
Consul Général de France à Los Angeles
Honorary Chairman of the Board

Mme Lilly Daché
Hon. Co-Président Le Lycée



Mr. Jean Desprès
Hon. Co-Président Le Lycée

TELEPHONE
473-2981

SUITE 800
10960 WILSHIRE BOULEVARD

CONSOLATO GENERALE D'ITALIA
LOS ANGELES, CALIFORNIA 90024

Cher Monsieur Kabbaz,

J'ai été très touché par l'honneur que vous m'avez fait en me proposant de prononcer le discours de clôture de l'année scolaire 1973-1974.

L'attention que votre femme et vous dédiez à tous les étudiants est un motif de grande admiration pour tous. Comme père de trois élèves j'en suis particulièrement touché, car vous ne vous limitez pas à soigner le côté enseignement, mais vous dédiez une attention personnelle et très suivie à chaqun pris individuellement.

Les latins disaient justement que l'école est "magista vitae": le Lycée Français de Los Angeles est une des principales raisons qui nous font tellement aimer Los Angeles.

Je vous prie de présenter mes hommages à votre femme, et de me croire,

Votre Vittorio Farinelli.

(Vittorio A. Farinelli)

Monsieur Raymond Kabbaz
Président du Lycée Français de Los Angeles
3661 Overland Ave
LOS ANGELES CA. 90034

Dr. Valle de Meduno

Mme Clara De Soto

Mr. Corcos

Mme Peterson

Mme Rea

ADMINISTRATION

LE LYCEE FRANCAIS DE LOS ANGELES

HONORARY CHAIRMAN of the BOARD of TRUSTEES

Consul Général de France
M. Jean-François Roux

HONORARY CO-PRESIDENT

Conseiller Culturel de France
M. Pierre Tabatoni
Le Comte et la Comtesse
Philippe de La Fayette
Mme Lilly Daché
M. Jean Desprès

HONORARY MEMBER

Professor Otis Fellows
Professor Oreste Pucciani

BOARD of TRUSTEES

R. Kabbaz
E. Kabbaz
S. Olin
L. Marr
J. Johnson
N. Fisher
Dr. M. Stern
Dr. A. Valle de Meduno
A. Cohen
M. Varsano

FOUNDERS

President: Mr. John D. MacArthur
Bankers Life and Casualty Co.

Members: Mr. Guy D. Ward, Governor of the California Bar Association
Judge Edward R. Brand, Superior Court
Mrs. E. A. Foster
Mr. and Mrs. M. Batterman
Mr. and Mrs. S. M. Freeman
Dr. and Mrs. S. M. Field
Mr. and Mrs. R. A. Katz

ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES

Honorary Chairmen: Councilman John Ferraro
Mr. & Mrs. Steve Dadigan

Honorary Presidents: Mr. and Mrs. Milton Berle
Mrs. Julia Luckey Ferraro
Senator and Mrs. George Luckey
Dr. and Mrs. Mitchell Marcus
Mr. Telly Savalas
Mrs. Lynn Savalas

President: Mr. and Mrs. Seymour Nesbit

Members:
Mrs. Frank Aszod
Dr. and Mrs. John Cassidy
Mr. and Mrs. Aaron Cohen
M. et Mme Lucien Duchesne
M. et Mme Bruno Ferrero
Mrs. Evelyn Foster
Mr. and Mrs. Ronald Katz
Miss Eartha Kitt
Dr. and Mrs. Ira Levy
M. et Mme Claude Martinez
Mr. and Mrs. George Mayers
Dr. and Mrs. Robert Richter
M. et Mme Charles Roccia
Mr. and Mrs. Lyle Sudrow
M. et Mme Denis Villard
Dr. and Mrs. A. B. Wazzan
Mr. and Mrs. Allan Wilk
Mr. and Mrs. Loyal Wolfe

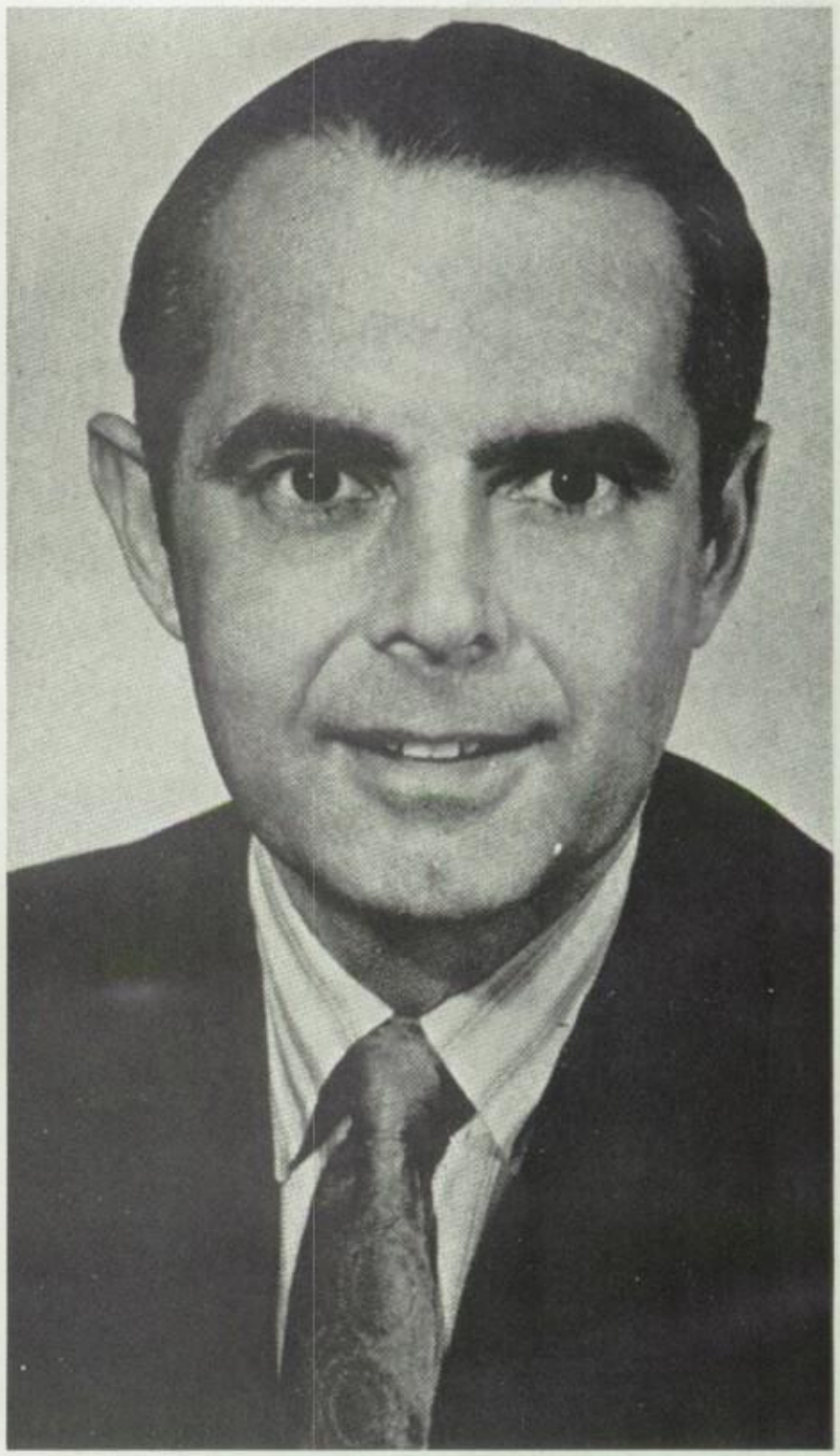
Association des Parents d'Elèves Français

Honorary Chairman: Attaché Culturel de France M. Raymond Neuville

Président: M. Marcel Armand
Vice-Présidents: M. René France
Mme E. W. Paxson
Secrétaire: Mme Emmanuel Birmacker
Trésorière: Mme Louis Desjeunes
Membres: M. Armand Capdeville
Mme Jacques Gaspart
Mme Michel Taillard
Mme Jacques Vergon

Administration, Faculty, and Staff

Mr. Gerald Poppink, Public Relations



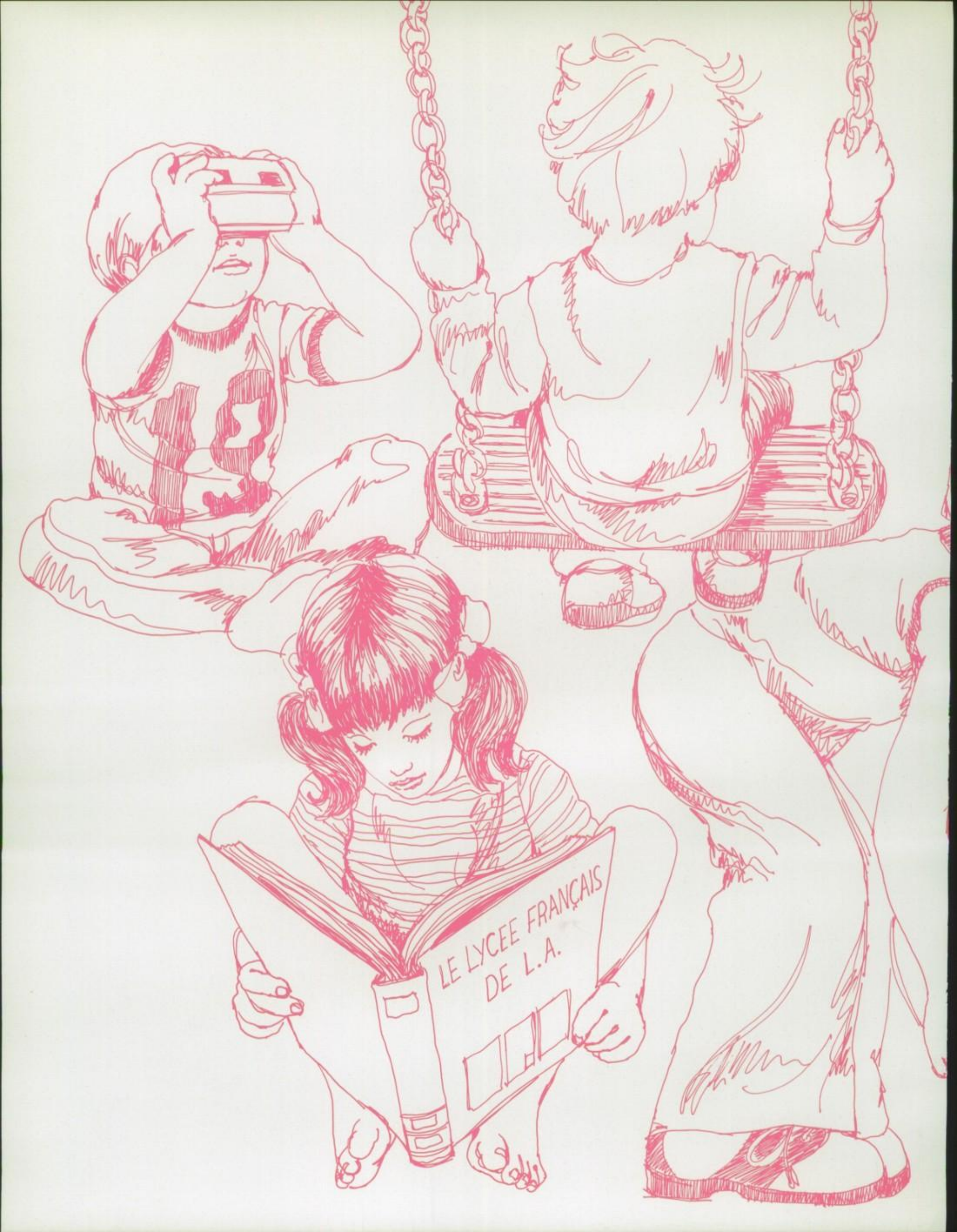
Mr. Luther Marr, Vice President
Board of Supervisors

"Writing when
properly managed . . .
is but a different
name for conversation."

LAURENCE STERNE

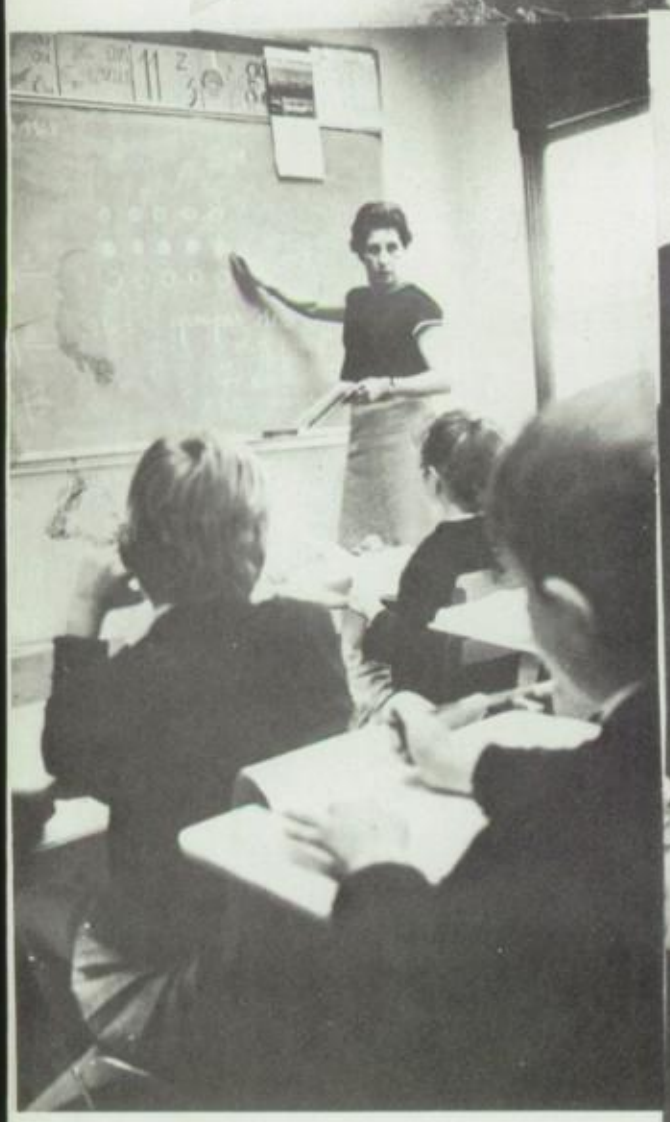
We will remember

THE FACULTY


LE LYCEE FRANÇAIS
DE L.A.

LYCEE FRANÇAIS
Hélène Andeaud 1974

THE WAY WE WERE



Second Language Helps Kids Grow

BY MILT FREUDENHEIM
The Chicago Daily News

PARIS — Teaching American children to speak French at an early age can speed up all their learning processes, says Roger Masters, a Dartmouth professor formerly with the U.S. Embassy here.

"Children who learn two languages starting in kindergarten go on to be able to solve problems at age 9 that 12-year-olds usually find challenging," he said in an interview.

"Each language has its own certain way of reasoning about problems," Dr. Masters added. "Textbooks on the same subjects come to the same conclusions by different routes."

By comparing a science lesson in two languages, the students see that there can be more than one satisfactory solution to a problem—"good training" for working in the computerized sciences of today.

Interest Changes

A political scientist with his doctor's degree from the University of Chicago, he has shifted his interest to research in biology and human behavior.

Masters, 38, began learning French himself in an Army correspondence course. He continued studying it at Chicago and on a Fulbright grant to France writing a book on French philosopher Jean-Jacques Rousseau.

Now he has returned to Dartmouth after two years as U.S. cultural attache in the Paris Embassy. One of his projects was doubling and seeking to redouble the number of French and American teachers on one-year exchange programs between the two countries.

He believes that working in another country where foreign standards must be accepted in order to get along is a "good antidote to the main crisis of our time—subjectivism."

"American kids can argue about whether 'ain't' is or isn't good English. But if they are working in a foreign language they are forced to conform to somebody else's standards of grammar.

"If they can't say it in that language, they are cooked."

Hazy Distinctions

He says the children of our affluent society are brought up with only a hazy distinction between their desires and dreams and objective reality.

Masters doesn't think drifting with other Americans in foreign countries "in the haze of the international youth culture" helps much. He wants young people to go abroad for a year and work.

"You can't ask an affluent society's kids to pretend that they don't have money," he says. "But you can ask them to do things that are hard, intellectually or physically."

Women's World

Young Girl's Big Plans

By ARTHUR UNGER
New York Times News Service

Jodie Foster will be 12 years old in a couple of months and occasionally she acts her age. Usually, though, she is an amazingly mature little person, responding to questions like an adult, only now and then allowing her infectious giggle to creep into the conversation or making a remark which clearly identifies her as still a child despite her presence Thursday in "Paper Moon" on ABC, 8:30-9 p.m.

Example: Jodie attends the Lycee Francaise where she has learned to speak French

JODIE FOSTER

fluently. How does she plan to use it?

"Well, it's neat to be able to tell secrets to my friends in a language nobody else understands." But do her friends understand? "No, but they can fake it."

Jodie has four ambitions: "I want to be President of the United States. I want to go on the stage. I want to go to Rome. And I want to get a hamster." According to Jodie's mother, the hamster ambition may be the most difficult to attain.

What roles would Jodie like to try onstage? "Portia in the 'Merchant of Venice.' She's a lawyer and I want to be a lawyer, too, before I get to be president." Juliet? "I hate gooey parts. I did a 'Love Story' last year. Ugh, kissing!"

Jodie looks forward to growing up and living on her own — she now lives with her mother, two older sisters and a 17-year-old brother in a house in California. Her brother, Buddy, was one of the regulars on "Mayberry, R.F.D." "It'd be neat to have my own apartment — but I don't know how I'd ever do my taxes."

In "Paper Moon" Jodie plays a girl who may or may not have found her long lost father. They join forces, in any event, and form a "con" team, resorting to flim-flam to maintain themselves in the Midwest of the 1930's. The whole series was shot on location, mostly in Kansas.

According to Mrs. Foster, separated from Jodie's father soon after she was born, when Jodie is on location she works very hard — up at 5 a.m. for a 7:30 call, makeup, wardrobe, interviews, etc. Three hours per day must be set aside for tutoring, by law. So, it is four working hours, three school hours and one hour for lunch.

Mrs. Foster, who once worked as a movie publicist, has been handling the career of both Jodie and her brother Buddy. Jodie recently played the park of Becky Thatcher in the movie "Tom Sawyer."

"I don't feel that Jodie had missed anything in her childhood," her mother said. "She does everything — goes to school, camp, travels to Europe, gets along with other children.

"It's a very lucrative business. Don't forget I have had four children to bring up, to support and educate. The two careers — Buddy's and Jodie's — have enabled me to spend more time with all the children because I haven't had to work in a department store and come home exhausted.

"I have been able to maintain the same standard of living we had when the marriage broke up. All of my children were educated in fine schools. And money is put away in a trust fund so there'll be a nest egg when the kids are of age."

What's the mother-daughter relationship like? "We fight a lot," Jodie confines, "just like friends. Most of the time she wants to go to foreign movies and I want Walt Disney. She always wins because she's got the car." They both laugh.

"I have lots of hobbies," Jodie says. "I like skiing and swimming and basketball and tennis. I studied karate for two years." Had she ever had to use it? "Well, once my brother told me to get out of his room and I threatened to give him a chop."

What does Jodie want that she does not already have? She has to think for a moment. "A new room. And a maid. I'm supposed to clean my own room — but it's never clean. Maybe a maid would do it for me. I'd like a butler, too — but, maybe not, because I like to open the door myself and see who's there . . ."

Boys? Jodie has a crush on Robert Redford, just like every other girl. She's also quite taken with her co-star Chris Connelly, who has been teaching her to drive the Model-A car they use in the series.

Commencement 1974

United States Senate
COMMITTEE ON THE JUDICIARY
WASHINGTON, D.C. 20510

TO THE GRADUATING CLASS OF
LE LYCEE FRANCAIS DE LOS ANGELES

My heartiest congratulations to each of you upon your graduation from Le Lycee Francais de Los Angeles.

This is a memorable time for you -- when long hours and hard work are finally rewarded, when congenial moments are recalled most fondly, when recent friendships are most fully appreciated. These are memories you will enjoy for many years.

Now, as you begin to build on the excellent training you have received at Le Lycee, as you begin to seek greater rewards in new places and bind new friendships, the world which awaits your leadership grows larger yet more proximate and its problems grow infinitely more complex, demanding ever more understanding and greater expertise. The challenges are greater than ever before. I hope that you will join with all young people in assuming with vigor that leadership and responsibility essential for a bright tomorrow. Do not leave tomorrow for others, it is yours.

I wish for each of you every success in the coming years.

Sam J. Ervin, Jr.

Sam J. Ervin, Jr.
United States Senate

Annual Commencement and Awards Ceremonies - June 12 and June 14, 1974

Commencement Program

Welcoming Remarks . . . . . Dr. Raymond Kabbaz
President, Le Lycee Francais

Address by the Honorary
Chairman, Board of Trustees . . . . . M. Jean-Francois Roux
Consul General de France

Remarks . . . . . Honorable M. John Ferraro
Los Angeles City Councilman, 4th District

Commencement Address . . . . . Vittorio A. Farenelli
Consul General of Italy

Ten Years of Growth . . . . . Dr. Raymond Kabbaz
President, Le Lycee Francais

Honors and Awards . . . . . Le Lycee Francais De Los Angeles

Presentation of American
History Awards . . . . . Mrs. Leroy H. Watson
Past Regent and Chairman of the American History Month Essay Contest in the Rodeo de Los Aquas Chapter, Daughters of the American Revolution of Beverly Hills.

General Leroy H. Watson, USA (Ret)

Remarks . . . . . David Temianka
Graduating Senior

Le Lycee Francais de Los Angeles is pleased to honor our graduating students this morning, as well as the many friends and parents of Le Lycee. Le Lycee is fully accredited by both the French Ministry of National Education and the Western Association of Schools and Colleges. Our congratulations and best wishes to all our 1974 graduates.

1974 Graduates: Le Lycee Francais de Los Angeles

Graduating Students	Continuing Education
Constance Arrau *	Northwestern University Evanston, Illinois
Claudia Brandriss *	University of Oregon Eugene, Oregon
Alanna Chasin	University of California Santa Barbara
Richard Forge	West Los Angeles College Los Angeles
Lori Lang *	University of California Los Angeles
Rachelle de Oliensis	University of California Los Angeles
David Temianka *	University of Colorado Boulder, Colorado
William Travis *	Brandeis University Waltham, Massachusetts
Eric Damain	University of California Los Angeles
Francis Dufaye *	Ecole Superieure de Commerce Le Havre, France
Andre France	University of California Los Angeles
Marc Jany	Universite de Montpellier France

* Admitted with honors at entrance

THE BEVERLY HILLS COURIER

Volume X Number 7 — 15¢ A COPY - $8 PER YEAR

READ THE COURIER
The Farmers' Choice

The Best Read Newspaper in Beverly Hills

AUGUST 16, 1974

DISTINGUISHED SERVICE - Dr. Raymond Kabbaz, right, president of Le Lycee Francais de Los Angeles, presents the Lycee's Distinguished Service Award to General and Mrs. Leroy H. Watson of Beverly Hills. Mrs. Watson is past regent and chairman of the American History Month Essay Contest for the Rodeo de Los Aquas Chapter, Daughters of the American Revolution of Beverly Hills. General Watson was the mayor of Beverly Hills when the Lycee was founded in that city ten years ago. The Watsons have been long time supporters of the Lycee, a private, international and bilingual school in West Los Angeles.

LE COURRIER DES ETATS-UNIS
LA COTE OUEST

DISTRIBUTION DES PRIX AU LYCEE FRANÇAIS

La fin de l'année scolaire du Lycée Français de Los Angeles a été marquée par deux distributions de prix qui ont eu lieu au Beverly Wilshire Hotel dans la salle du Grand Trianon sous la présidence du Consul Général de France et Mme Jean-François Roux, accompagnés de Mme Hubert Casteran, épouse du Consul Général Adjoint, de l'Attaché Culturel de France et Mme Raymond Neuville, du Conseiller Commercial de France et Mme Jean Bourgeois et de l'Attaché Commercial de France et Mme Robert Jany.

Sur l'estrade autour des fondateurs du Lycée, M. et Mme Raymond Kabbaz, nous avons pu remarquer le Consul Général d'Italie et Mme Vittorio Farinelli, le Consul Général de Belgique et Mme Joost Goosenaerts, M. Joseph Sigal, Consul du Portugal, M. John Ferraro, Councilman de la Ville de Los Angeles, le Général et Mme Leroy Watson de Beverly Hills, le Directeur Général de Citroën et Maserati pour les U.S.A. et Mme René France, M. Armand Capdeville Président de la Fédération Franco-Californienne, Dr E.L. Gans de U.C.L.A., Dr Charles Lang, Doyen du Département d'Education au West Los Angeles College, M. Albert Cohen, M. et Mme Steve Dadigan. Dr Vittorio Farinelli prononça un discours d'usage fort remarquable et fut longuement applaudi.

Prix d'Excellence

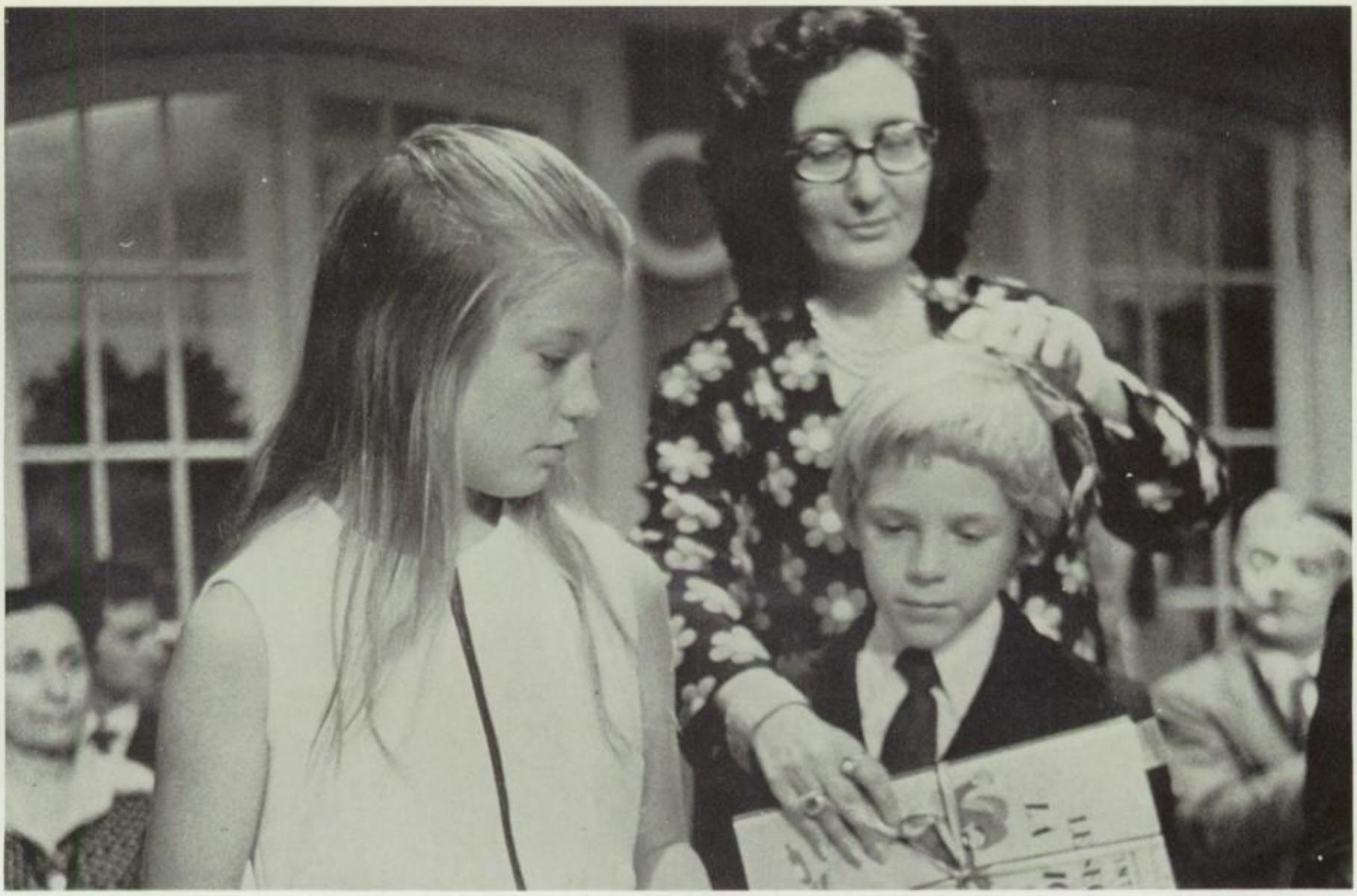
Leora Goren, Jennifer Hodges, David Polsky (12ème), Kimberly Moekle, Tom Braden, Hilary Watts, Julie Gidlow (11ème), Luise Wolfe, Alain Paolini, Samantha Leddel, Denise Cabanel-Evans, (10ème), Gladys Prieur, Emily Field, Alison Dyer, Erica Cabanel-Evans, Claudia Gorini, Christopher Watts (9ème) Laura Donges, Armand Gobat, Shawn Cohen (8ème), Pascale Le Draoulec, Charles Bisharat (7ème) Christine Holden, Suzanne Bevash, Catherine Mickus, Randi Rosen (6ème), Joey Bevash, Raquelita Pedersen (5ème) Gisèle Apter, Margo Berman (4ème), Alexis Lossky, Christine Reigl (3ème), Gary Stern, Patti Berman, (2ème) Francis Dufaye, Brigitte Mizrahi, William Travis (1ère et Terminale).

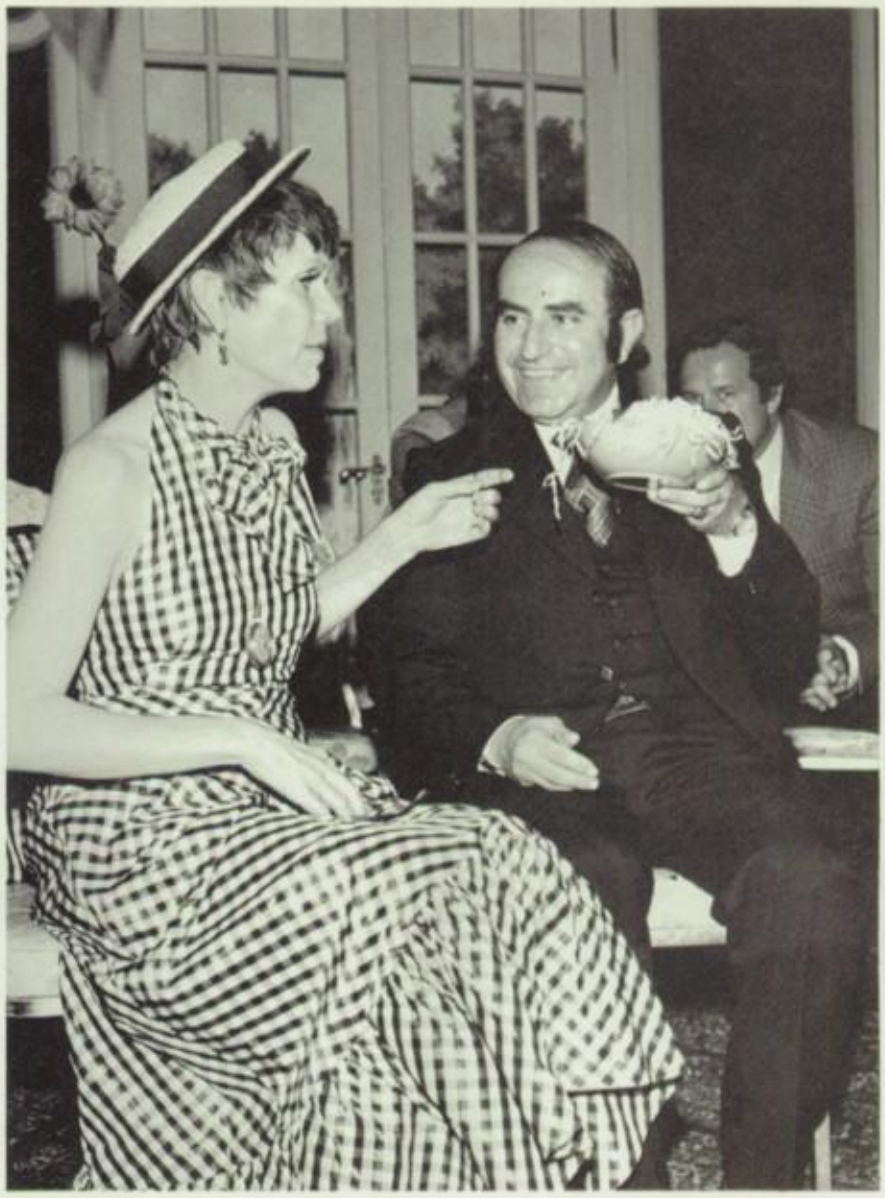
Palmarès -Prix de Fondation

Francis Dufaye (Prix du Consul Général de France), Eric Damain, (Prix du Président honoraire du Comité des Parents d'Eleves), Brigitte Mizrahi (Prix de l'Attaché de France pour la Californie du Sud et l'Arizona), Nasreen Babu Khan (Prix du Conseiller Commercial de France), Joey Bevash, Toni Baily (Prix du département du Feu), Randy Batterman (Prix du Consul Général d'Italie), Clara Lisa Kabbaz, Judy Richter, Veronique Birmacker, Catherine Roux (Prix du Consul Général de Belgique), Errol Slater, Karen Levy, Jacqueline du Vigier (Prix du Consul Général de Suisse), Ernest Harris (Prix du Consul de Portugal), William Travis, Randall Katz, Laura Donges, Joey Bevash (Prix du Président), Concours d'Anglais par «The Daughters of the American Revolution». Clara Lisa Kabbaz, Jody Foster, Kate Mooz, Christine Holden, Randall Batterman, Joey Bevash, Louis Aszod, Michael Greenfield, Stacey Sklute, Elizabeth Segal, Deborah Gold.

Woolloo Farinelli (Prix Albert Cohen), Gary Stern (Prix Citroen), , Michael Greenfield, Donna Leeds, Raquelita Pedersen (Prix des Services Français du Tourisme), Valérie Le Draoulec (Prix de la Fédération franco-californienne), Marie Neuville (Prix de l'Alliance Française de Santa Barbara), Toni Baily, Monique Feaster, Gisèle Apter, Chantal Farinelli, Todd Katz, Sean Bolger, Heather Wilk, (Prix du Salon Français de Los Angeles), Marc Jany (Prix du Councilman John Ferraro), Georges Beuzieron (Prix du Directeur of the French Bank of California), Randi Rosen, Dawn Bisharat (Prix Steve Dadigan), Christine Reigl (Prix Lilian Tavlan), Andrée Armand (Prix de M et Mme Robert Jany, Coupe de Sports (Sandy Slater), Jacqueline Gaillard (Prix du Dr Valle), Lorraine Ramsdell, Robert Boliance (Prix de Mme Julie Luckey Ferraro), Prix pour le meilleur costume on «Character Day» Elizabeth Segal et Sabrina Stone.

Kit McDonald (Prix du Lycée Français), Fleur Morrel, Jodie Foster, Christine Holden, , Maren George, Candace Savalas, Jon Rosner, (Prix d'Honneur de la Directrice du Lycée Français) Pascale Le Draoulec, Elizabeth Segal, Penelope Savalas (Prix d'Art dramatique), Guylaine Gaspart, Nathalie Bourgeois, Annie Duplaa (Prix de l'Association des Parents d'éleves français à des Enfants français), Rachelle de Oliensis (Betty Crocker Award), Tami Smith, Donna Leeds, Margo Berman, Stacey Sklute, Judy Richter (Awards of the National Educational Development Tests).





Students at work

Going on with their studies, youngsters at Palisades campus of Le Lycee Francias de Los Angeles are unmindful of their visitor, Jean-Francois Roux (center), French Consul General in Los Angeles. At right is Madame Michele Gans, director of the Palisades school.

Lycee begins new term today at Marquez Avenue facility

Le Lycee Francais de Los Angeles, which opened its Pacific Palisades campus last September, will start its new term at the Marquez Avenue facility on September 19.

The school serves Westside students in the four primary grades and is a branch of the Lycee's main campus on Overland Avenue in West Los Angeles.

"Prime emphasis this year will be put on developing a large kindergarten class—at least 15 to 18 youngsters—as these children will then progress together through the Lycee system to graduation," explains Raymond Kabbaz, Lycee president.

Kabbaz announced that two new programs will be open this fall to area youngsters, whether or not they are enrolled in the Lycee.

"As the Lycee is both an educational and a cultural institution, we have decided to launch after school programs in French and ballet for children in the Palisades.

"Both will be conducted on weekday afternoons beginning at 3:30 and we expect considerable interest in them. Both will be taught by Lycee personnel. A youngster may sign up for the French program, the ballet program, or both, on an alternating day schedule.

"Costs will be minimal—just enough to cover our expenses in providing the instructor and facility in each case—as we see this as a logical extension of the Lycee function within the community," Kabbaz said.

He also noted that if demand is sufficient, an early evening course in French, at beginning, intermediate and advanced levels, might be developed for Pacific Palisades adults later in the year.

"We are still making adjustments in our class and program structure in the Palisades," Kabbaz said, "in response to the demand of the community. The Lycee concept is a very ancient and very tested one, and as we become established within the community, we expect more and more local students to participate in the various programs."

The Lycee Francais de Los Angeles was founded in Beverly Hills in 1964. One of 79 recognized Lycees in the world, the Los Angeles school follows a strict curriculum designed to train students in the classical European tradition. There are other Lycees in the United States. They are in New York and Washington, D.C.

Parents interested in the Lycee educational program or this year's special offerings of French and ballet may gain further information by calling 836-3464. Registration deadline for all fall programs is September 16.

Kissinger in L.A.

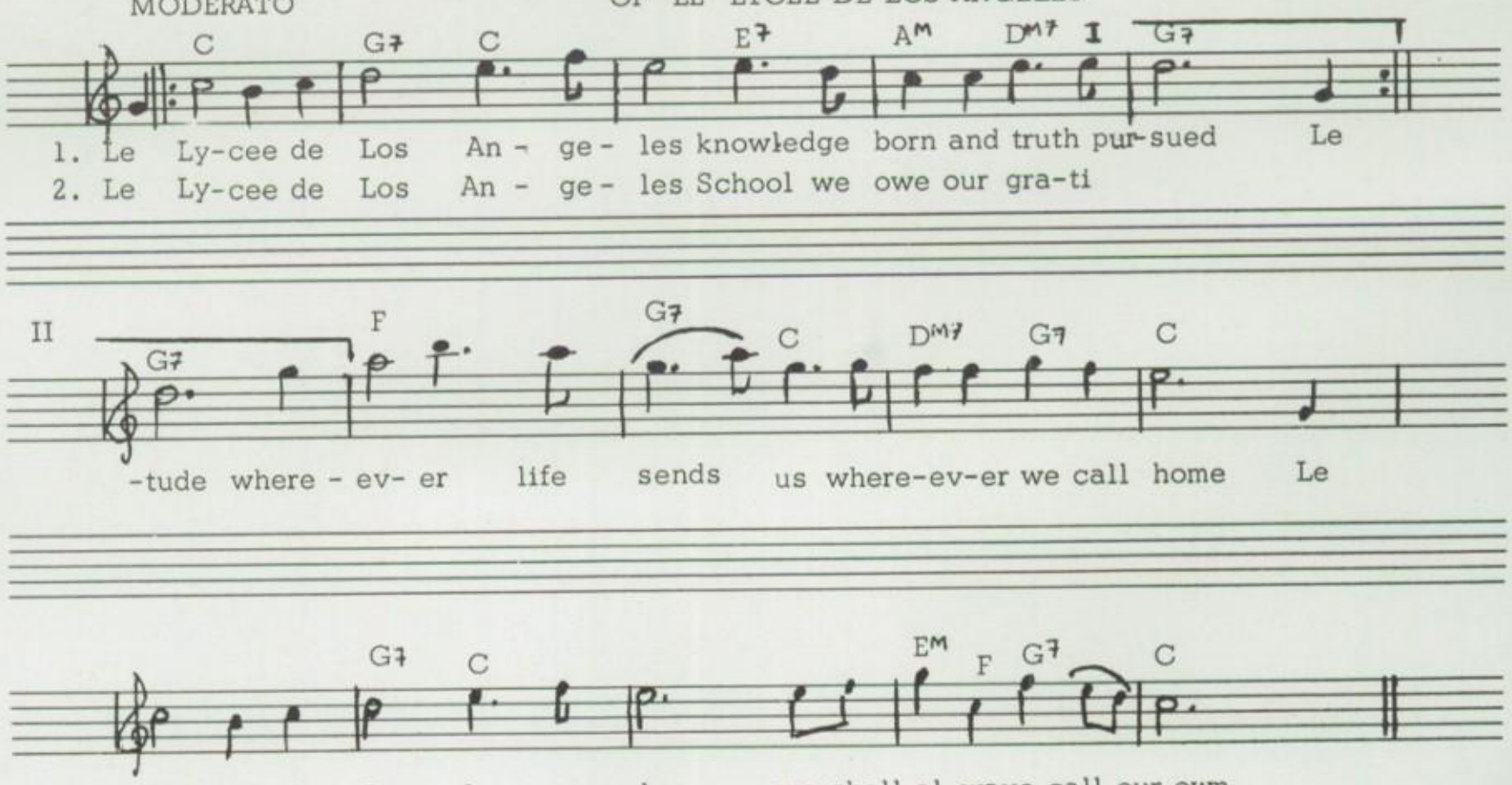
Secretary of State,
Dr. Henry Kissinger and
Mme Raymond Kabbaz, a
the Los Angeles World
Affairs Council Luncheon
Beverly Hilton Hotel,
January 24, 1975.

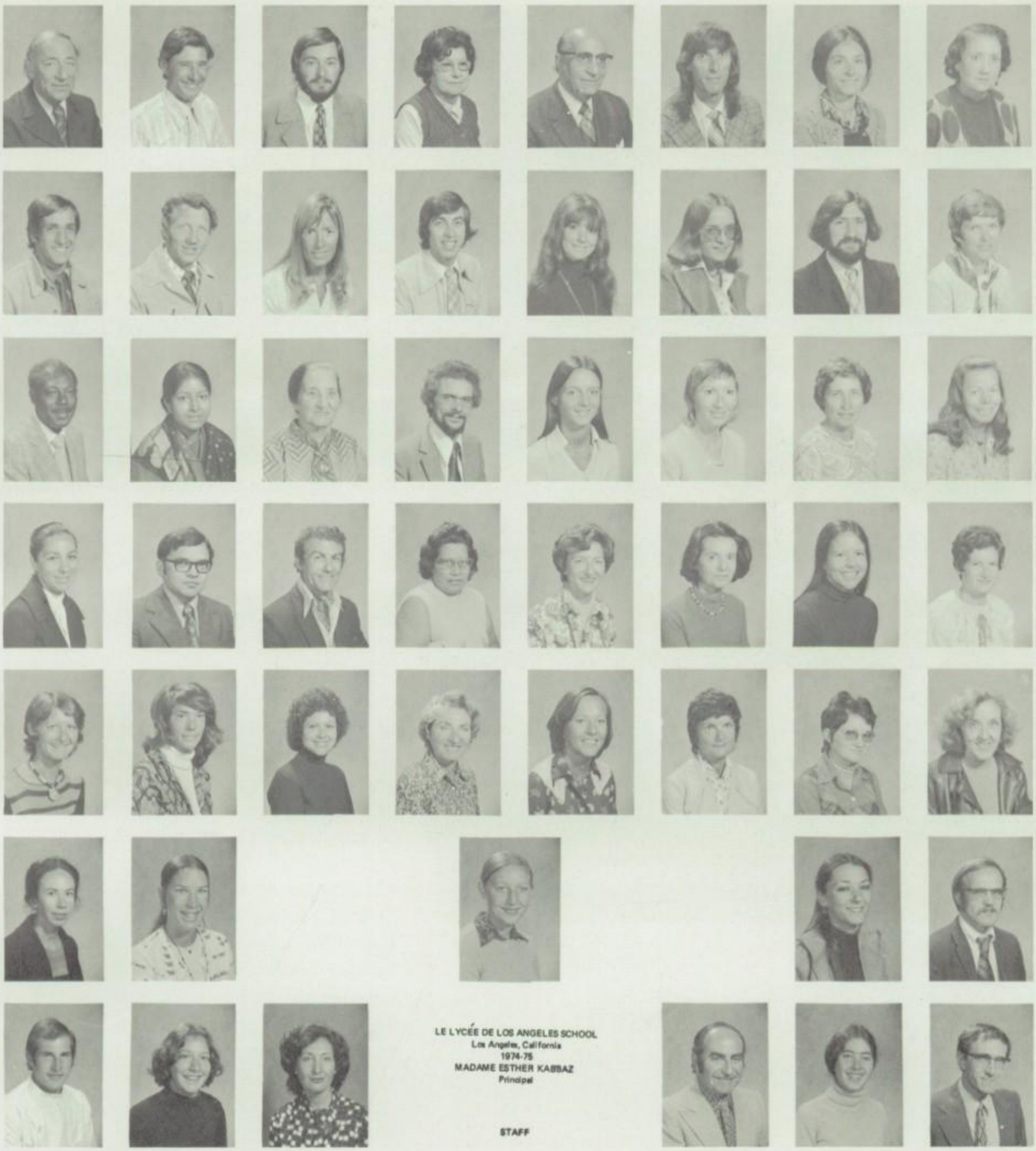
ALMA MATER

by MARK FLEISCHER

OF LE LYCEE DE LOS ANGELES

MODERATO


C G7 C E7 AM DM7 I G7
1. Le Ly-cee de Los An - ge - les knowledge born and truth pur-sued Le
2. Le Ly-cee de Los An - ge - les School we owe our gra-ti
II F G7 C DM7 G7 C
G7
-tude where - ev- er life sends us where-ev-er we call home Le
G7 C EM F G7 C
Ly- cee de Los An - ge - les we shall al-ways call our own



LE LYCÉE DE LOS ANGELES SCHOOL
Los Angeles, California
1974-75
MADAME ESTHER KABBAZ
Principal

STAFF

"As a professional soldier for forty years, I participated actively in every U.S. war since the days of Pancho Villa and have learned from first-hand experience what it takes to win - and how even victory can be lost by faulty leadership. I have asked myself repeatedly over the years what it was that has set my country apart from all others. My answer is always that it is our Constitution - a document created by mortals - but unquestionably also inspired. With its very first words this wonderful document tells all - 'We the people' not 'We the Government,' not 'We the ruling class,' not even 'We the strongest' - but 'We the people.' These words make known to all that here is a country dedicated to the preservation of the individuality of its citizens, not to the creation of a paternal, all-encompassing Government, not to the submersion of the citizen to the State - but of the State to its people.

"We have in our Constitution a bill of rights which is a guarantee that 'We the People' will always be our own masters - that we will live in the type of country we choose - and that we will be governed by our own laws."

In Loving Memory

of

Major General
Leroy Augh Watson

November 3, 1899
February 12, 1975

A L'INTENTION DE MES ELEVES

I would like to dedicate this yearbook 1975 to General Leroy Hugh Watson, a great soldier, a loyal friend of France, of the Lycée Français de Los Angeles and a very dear personal friend.

Since the beginning of the Lycée, General Watson has faithfully assisted his lovely wife Bea in organizing the D.A.R. American history essay contest. General and Mrs. Watson were familiar personalities at each of our Lycée graduation exercises held in the finest of French tradition. Each year, they gave generously prizes and awards, books and medals, always infusing their great love for their country to International and French children, already convinced lovers of America. At our last graduation, General Leroy Hugh Watson was awarded by the Lycée Français the school's first Annual Distinguished Service Award.

We all know that General Watson attended the U. S. Military Academy at Westpoint and was in the same graduating class as General Dwight Eisenhower and General Omar Bradley. Trying to list all the decorations awarded to General Leroy Watson would probably take more pages than this yearbook has. But let us remember the very important role General Watson played for the Liberation of France and let us be grateful to him for his magnificent leadership and to all the young American men who have given their lives to save ours. Although General Watson never mentioned it, he was awarded by General de Gaulle in Paris on January 30, 1945 "la Croix de Guerre avec Palmes." Also through a special presidential act signed by General de Gaulle, General Watson was awarded "la Légion d'Honneur - grade de Chevalier on July 20, 1944, for exceptional services of war rendered during the operations of the liberation of France, to the Provisional Government of the Republic of France."

More than a great patriot and a great soldier, General Watson was a good-hearted and warm human being. I will remember him always during his last visit to the Lycée. We were both taking a walk through the Lycée garden; the air was fresh and filled with the scent of orange blossoms. I guess my spirits were not so high that morning and the General sensed it at once. He stopped walking and looking at me with his sparkling eyes and a large smile, he said: "Esther, I like you - you know, you are a real little soldier!" He took a deep breath and with a tone of satisfaction, continued: "There is law and order here. Keep up the good work!"

These were the last words I was to hear from General Watson. As long as we will remember him with love and respect, the General will always be among us at the Lycée Français de Los Angeles. Being called a soldier by a soldier, I thought to myself, half jokingly and quite flattered, <u>that</u> was a compliment. Today, I know it's a commitment. "I'll try to keep up the good work, General."

ESTHER KABBAZ
Directeur des Etudes

CONSUL GENERAL DE FRANCE M. Jean-François Roux decorates Mrs. Eleanor Dadigan. COUNCILMAN John Ferraro is watching.

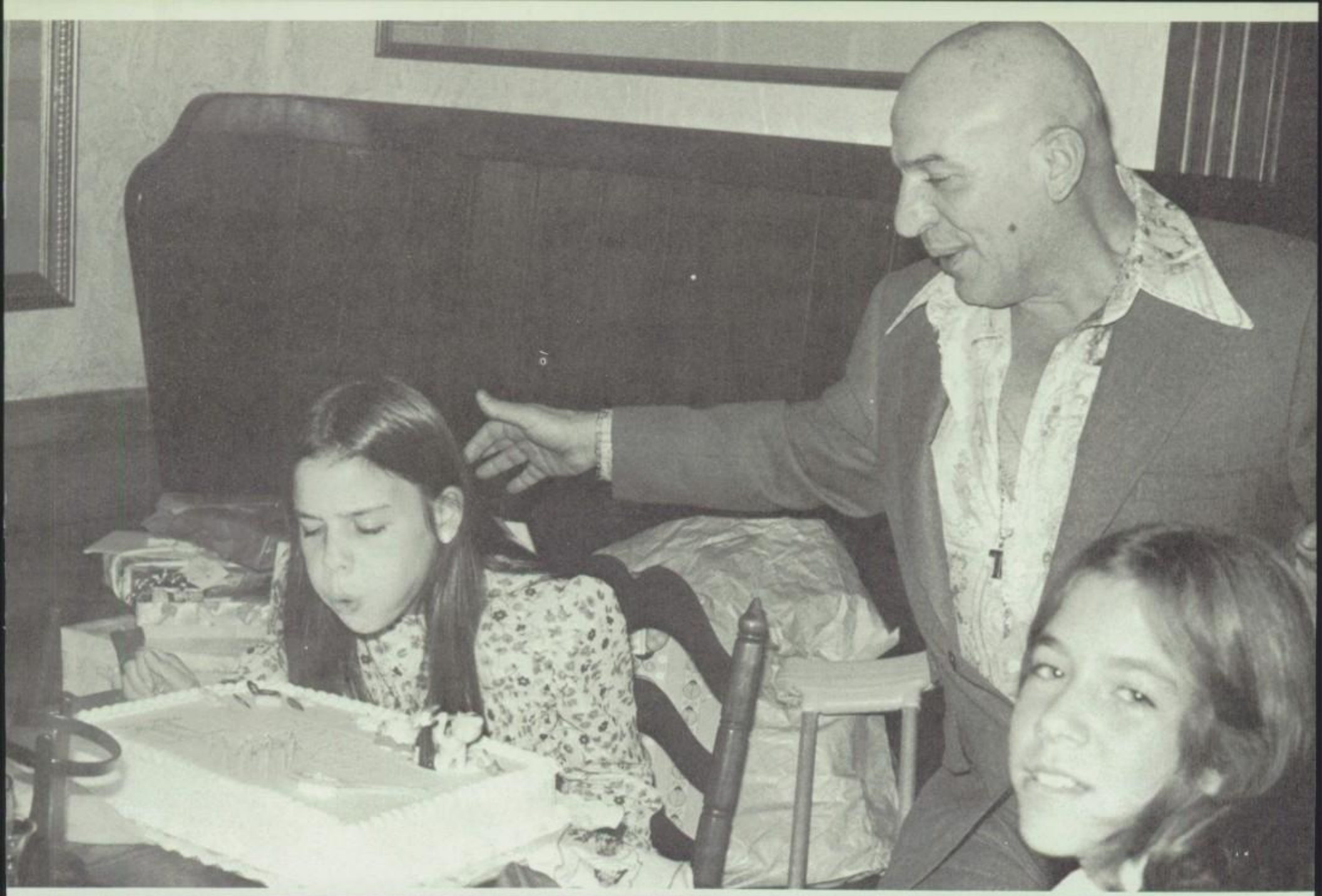
MRS. STEVE DADIGAN (ELEANOR) RECEIVES
LE GRAND PRIX HUMANITAIRE DE FRANCE
MEDAILLE DE BRONZE
FOR SERVICES RENDERED TO THE LYCEE FRANÇAIS DE LOS ANGELES
AND THEREFORE TO FRENCH CULTURE

Mr. Steve Dadigan and Mrs. Eleanor Dadigan, Councilman John Ferraro (wearing same decoration) and M.Albert Cohen.

Mrs. Dadigan and M. Roux.

TELLY SAVALAS GIVES A BIRTHDAY PARTY FOR HIS DAUGHTER PENELOPE

10
FLAVORS



INTERNATIONAL TELEPHONE AND TELEGRAPH

International Art Exhibition at the California Museum of Science and Industry

Le Lycée Français de Los Angeles was invited to represent France at the opening reception of the International Art Exhibition organized by I.T.T. on June 28, 1974.

(from left to right) seated: Christine and Dominique Holden (Brittany), Valérie Le Draoulec (Nice), Clara Lisa Kabbaz (Bordeaux, Los Angeles' sister city) and Pascale Le Draoulec (Brittany).
Standing: Mmes R. R. Holden, Edmond Le Draoulec and Raymond Kabbaz

INTERNATIONAL CORPORATE ADVERTISING

été

1974

SUMMER
SESSION

ETE
1974

SUMMER SESSION 1974

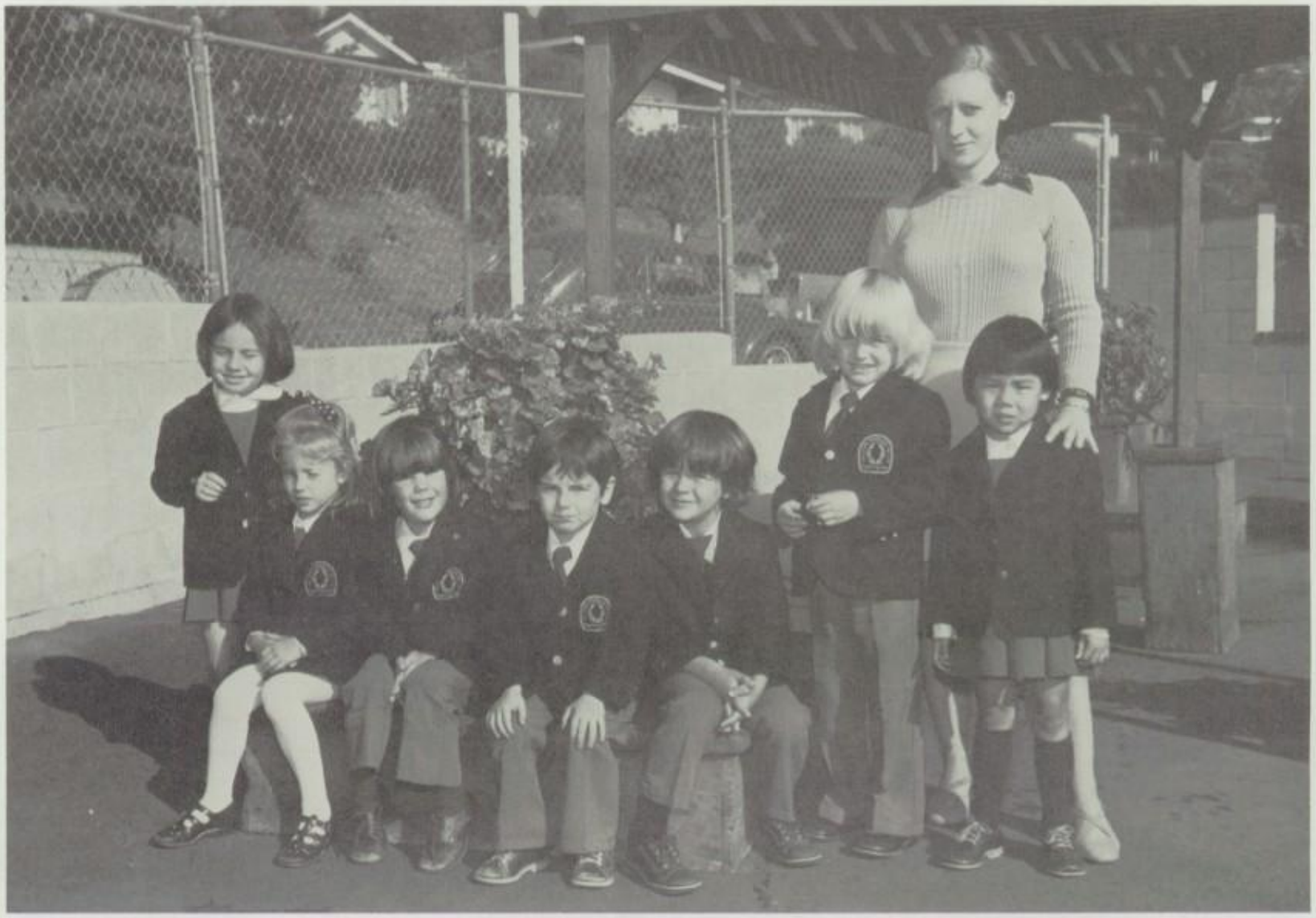
NEUVI

Le Lycée Français de Los Angeles

PACIFIC PALISADES CAMPUS

16720 Marquez Avenue

DOUZIEME



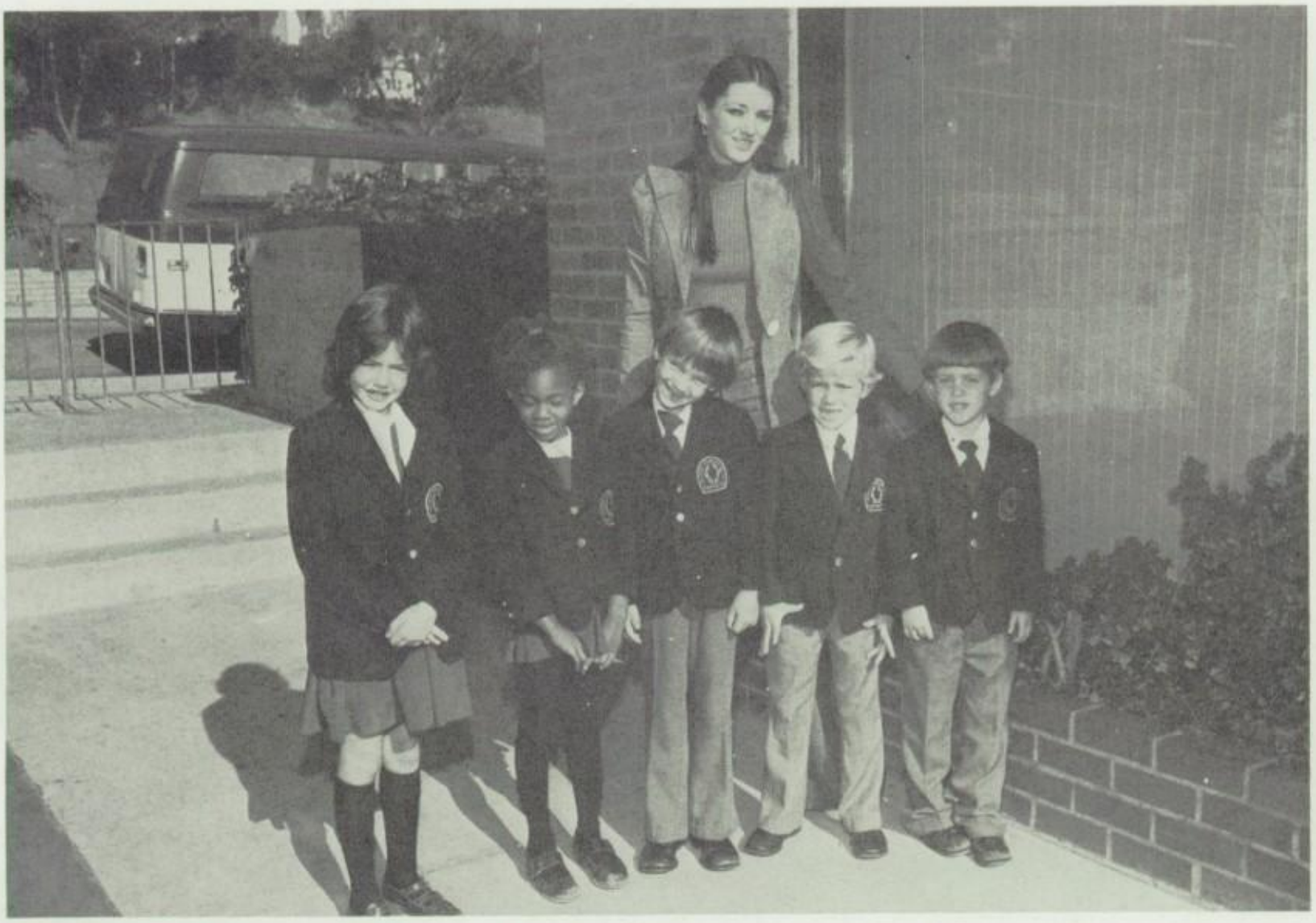
(de gauche à droite): Heather Weaver, Vanessa Bordeaux, Jimmy Nokes, Georges Gans, Robert Veljkovic, Shawn Sullivan, Christina Chu, Mrs. Roesch.

Le Lycée Français de Los Angeles

PACIFIC PALISADES CAMPUS

16720 Marquez Avenue

ONZIEME



(de gauche à droite): Jennifer Pope, Malika Saoud, Kenneth Weaver, Chase Watts, Tommy Braden, Mlle Romieu.

DIXIEME

Le Lycée Français de Los Angeles

PACIFIC PALISADES CAMPUS

16720 Marquez Avenue

(de gaùche à droite): Hilary Watts, Silvana Gorini, Eve Lorda, Jason Garrett, Oliver Bane, Jordan Hoffman, Benjamin Barko, Mme Dautricourt.

NEUVIEME

Le Lycée Français de Los Angeles

PACIFIC PALISADES CAMPUS

16720 Marquez Avenue

(de gauche à droite): Chantal Vaugier, Mrs. Nokes, Troy Paxson, Randy Hackel, Steven Ross.

Le Lycée Français de Los Angeles

PACIFIC PALISADES CAMPUS

16720 Marquez Avenue

HUITIEME

(de gauche à droite) Premier rang: David Braden, Claudia Gorini, Mme Binet, Rebecca Garrett.
Deuxième rang: Adam Dyer, Rebecca Garrett, Alison Dyer.

Adam Dyer. (8e)

La pluie est une larme de nuage
que le vent chasse
quand il se fâche.

L' Amitié.

Un ami, c'est pour partager les secrets
Un ami, c'est pour aimer
Un ami, c'est pour aider
Un ami, c'est pour jouer
Un ami, c'est une grande joie
Un ami, c'est pour aussi travailler

David Braden
(8e)

La montagne

La montagne a des animaux;
Le soleil est sur la montagne.

Il y a une cascade, et il y a
une petite maison.

A côté de la cascade il y a
une rivière et des arbres.

Hilary Watts
10ème

Les sports sont amusants quand Mme Bowes est avec nous. Nous courons autour de l'école et nous jouons ensemble. C'est amusant!

ELYSE ADAMSELL

La Cour.

Dans la cour,
C'est un très beau jour
Car les enfants
Jouent dans la cour!

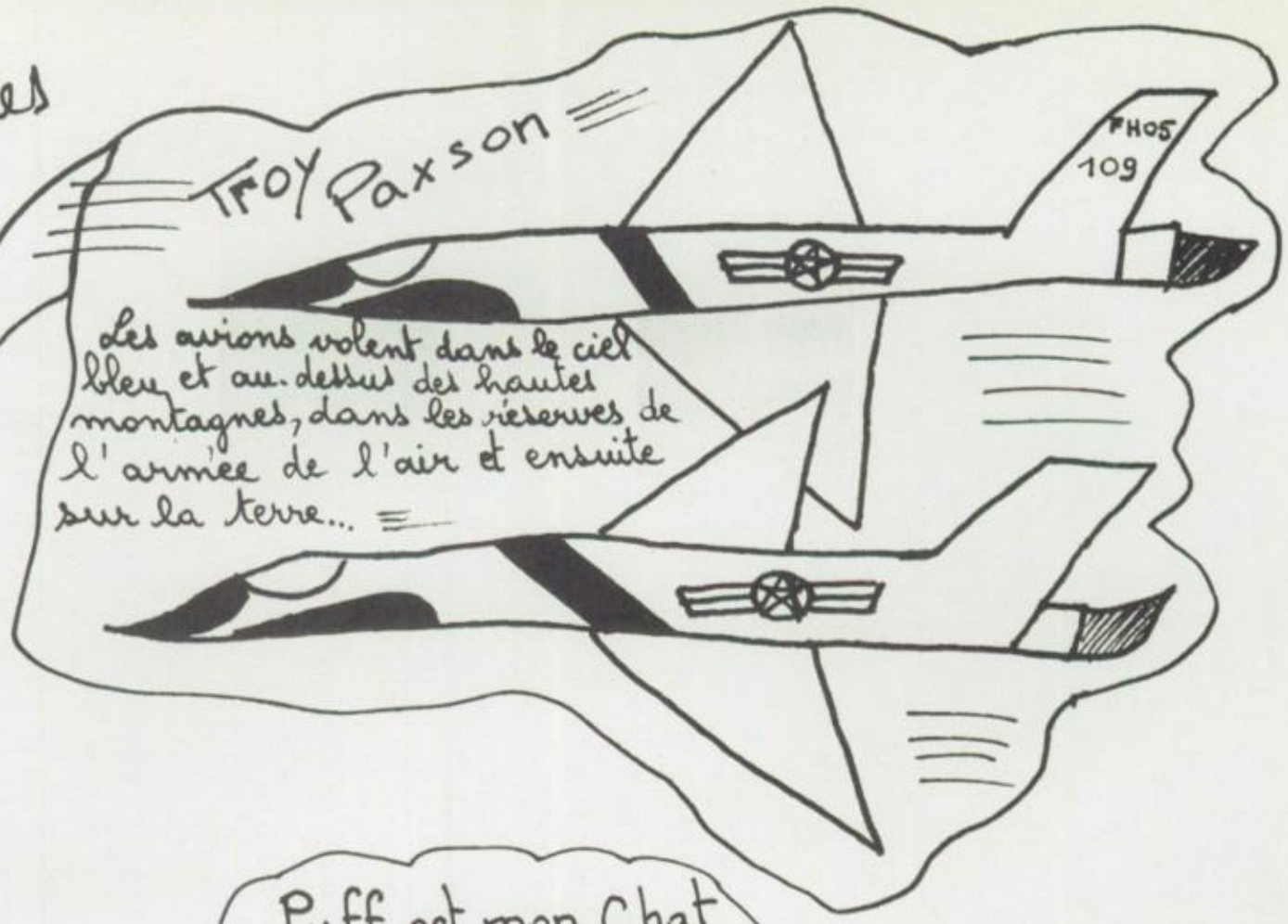
Belles balançoires
Sont très rondes
Pour tout le monde

Le monde qui court
Un très beau jour
Dans la cour.

Alison Dyer. (8e)

9èmes

Troy Paxson



Les avions volent dans le ciel bleu et au-dessus des hautes montagnes, dans les réserves de l'armée de l'air et ensuite sur la terre...

Puff est mon Chat
il est grand
noir
et blanc

Chantal Vaugier

Mark. Bernstein.

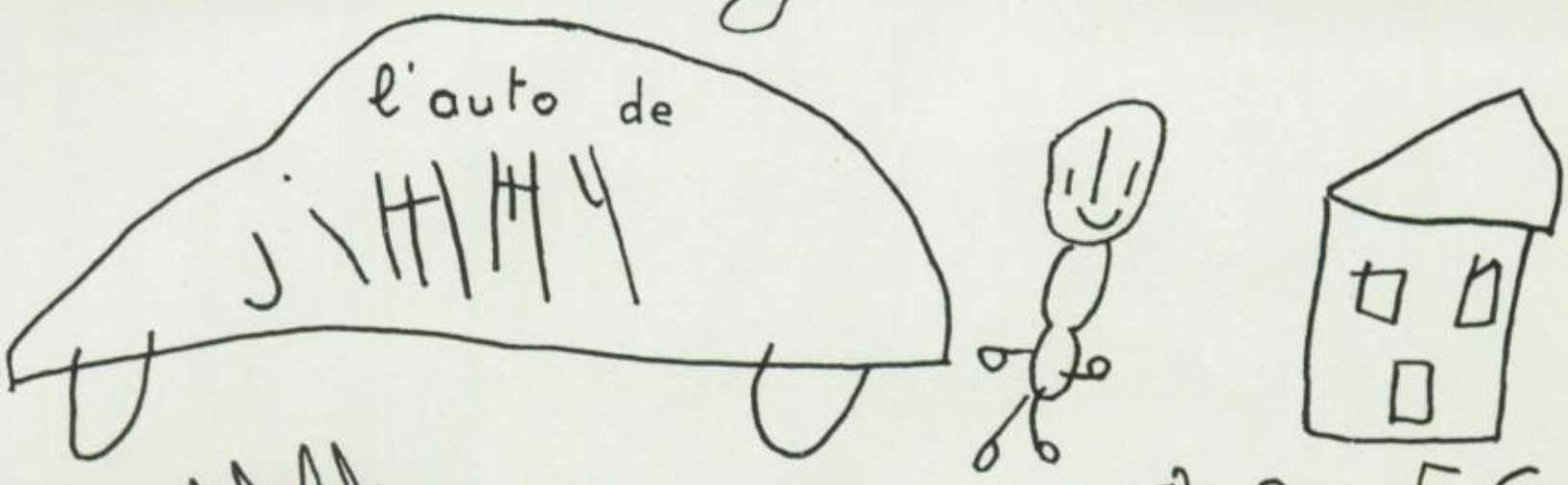
A monkey is very funny
I think it is very funny
But sometimes it bumps
And lands on its head
And then...
It gets very stumpy

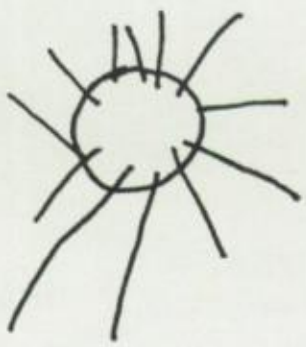
I am me
And you are you
You are you
And...
I am I

Rebecca Garrett

Flowers
grow high
grow all over the garden
grow low

Les douzièmes dessinent



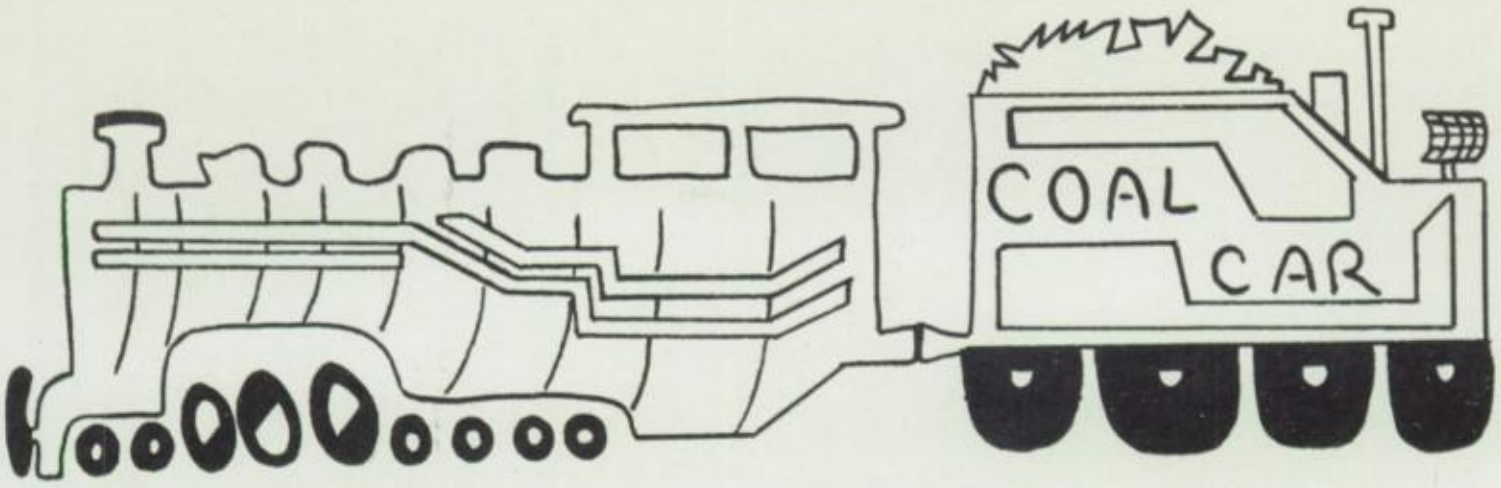


DESSINET

Mme

LOLETTI

DESSINS ENFANTS

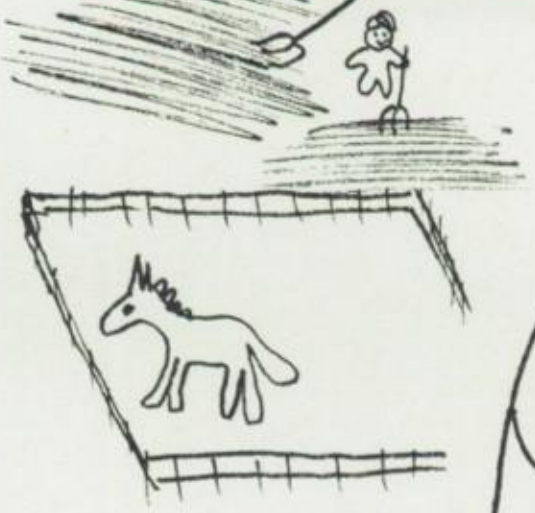


Danny Batterman
8è B

MARCO MIRÉ
10e A

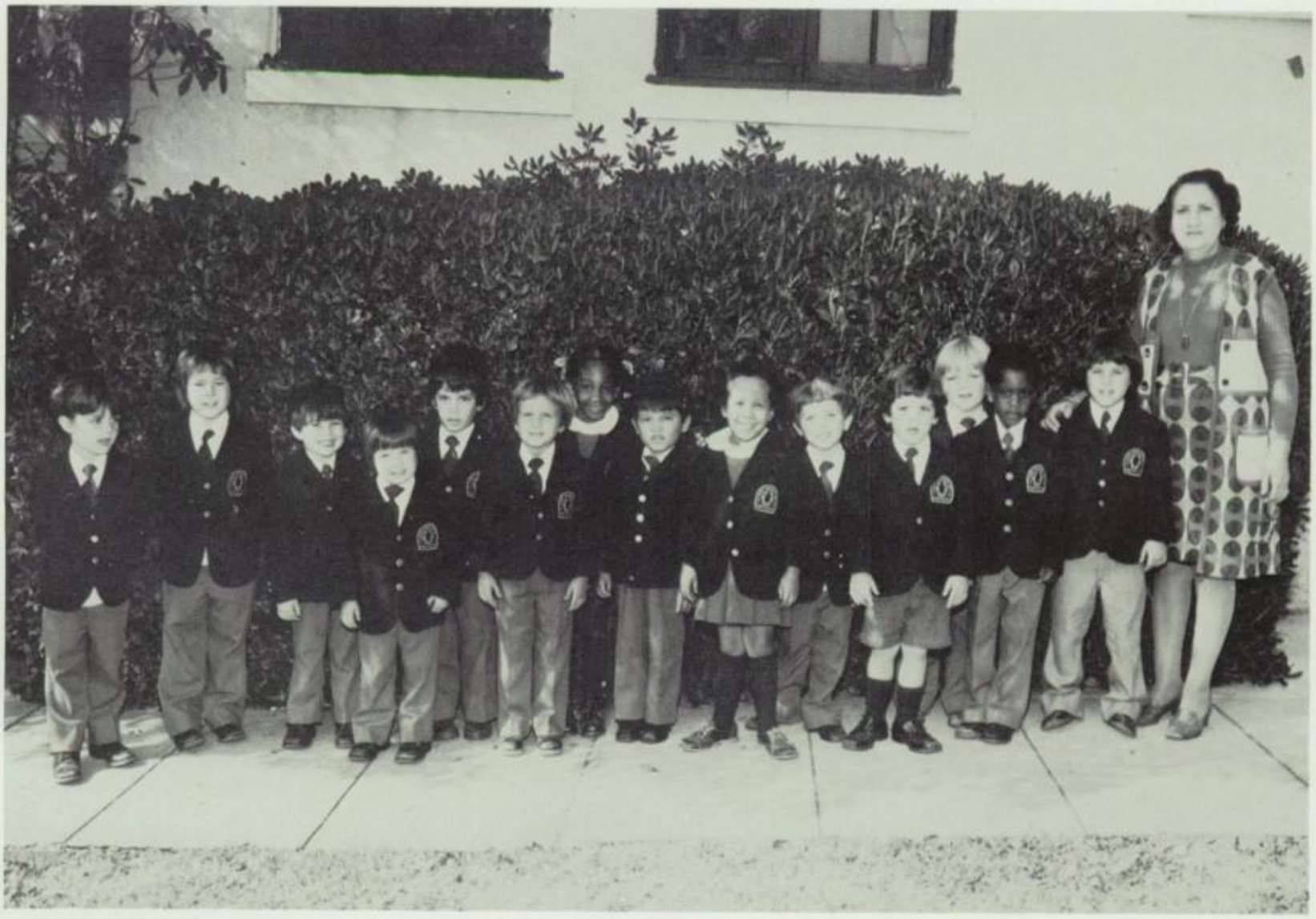
une ferme

Emmanuele Roccia
11e II



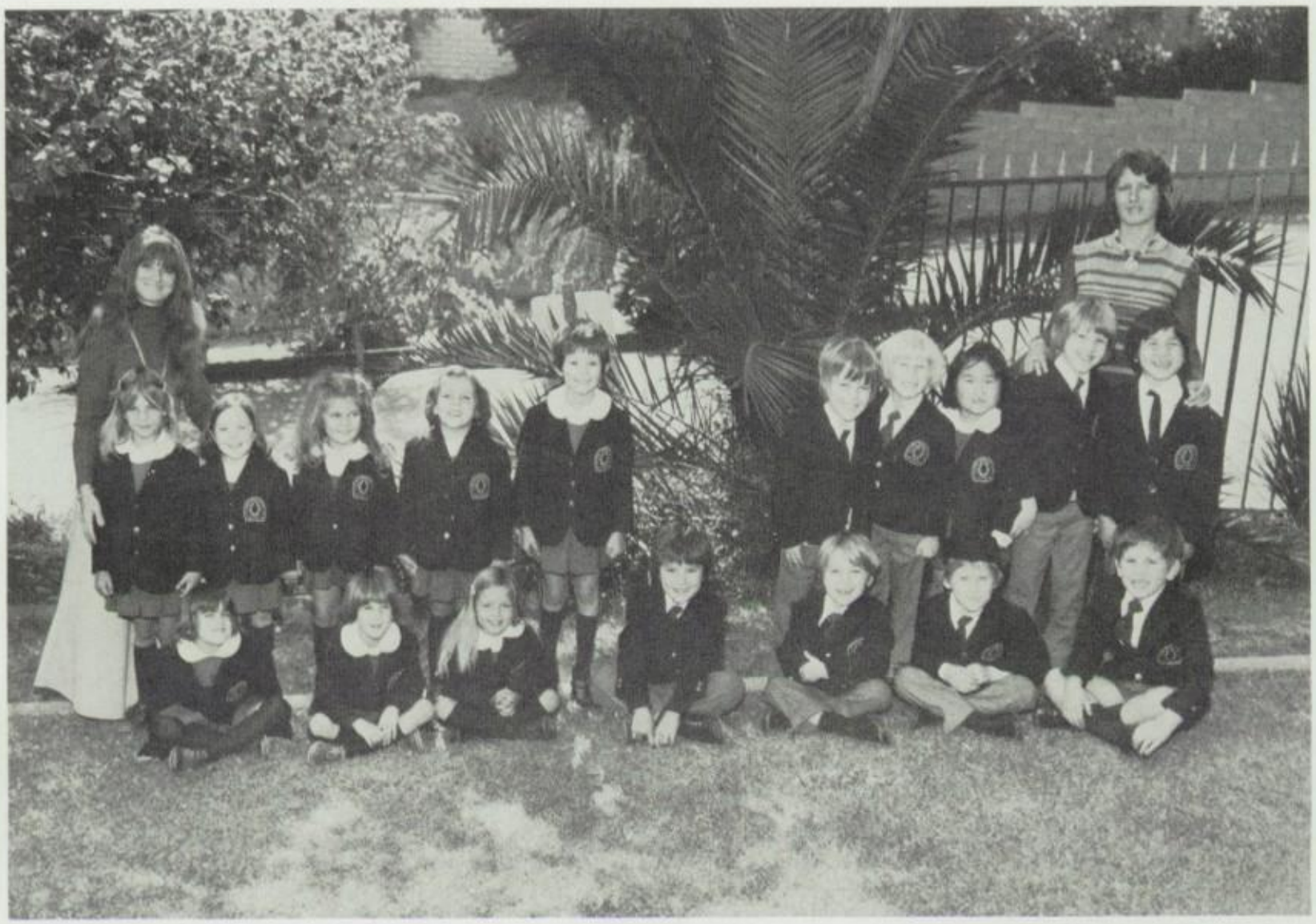
FRÉDERIC SLAMA 9ème A

DOUZIEME



(de gauche à droite) David Burns, Gérard Romanet, Nathanael Robinson, Mark Kawamoto, Nicholas Demopoulos, François Martinez, Chelsea Cochrane, Sven Igawa, Tibetha Thigpen, Christophe Thélia, Jérôme Thélia, Jacques Aureille, Scott Gaines, Michael Schulman, Mme Corcos.

DOUZIEME



(De gauche à droite) Premier rang: Susan Bishin, Sandra Lamartine, Vanessa Chappuis, Christopher Harding, Kevin Sarnoff, Steven Balshan, Marc Sater. Deuxième rang: Lacy Mayers, Tiffany Boorn, Elizabeth Mickus, Isabelle Vagneron, Laura Cossé, Gregory Jahiel, Eric Troy, Akiko Kajiwara, Loren Jovicic, Jimmy De Koven. Mme Hayek, Mme Marquez.

— Jardin d'Enfants —

"The only art of teaching .... is only the art .... of awakening the natural curiosity..."

— Anatole France —

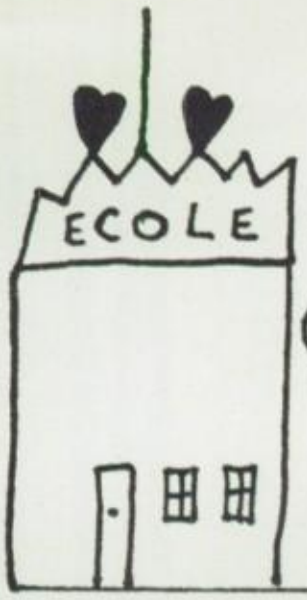
« Pour qu'une tête soit "bien pleine",
Il faut qu'elle soit d'abord "bien faite"....

Montaigne

« Le jeu, c'est le travail de l'enfant... c'est son métier... c'est sa vie !... »

Mme Hayek
(Jardin d'enfants)

ISABELLE
VAGNERON



LE LYCÉE FRANCAIS
DE LOS-ANGELES

Cogito Ergo Sum

A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z.

vous voyez bien que je sais mon ALPHABET FRANÇAIS

ChELSEA COCHRANE

VOICI le vélo

TiFFANY BOORN

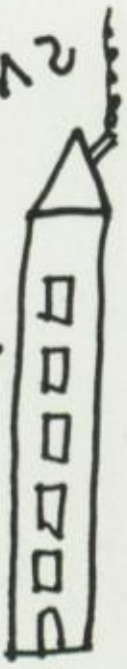
ERiK TROY

VOICI PAPA

KEViN SARNOFF

LOREN JOVICIC

DAViD BURNS



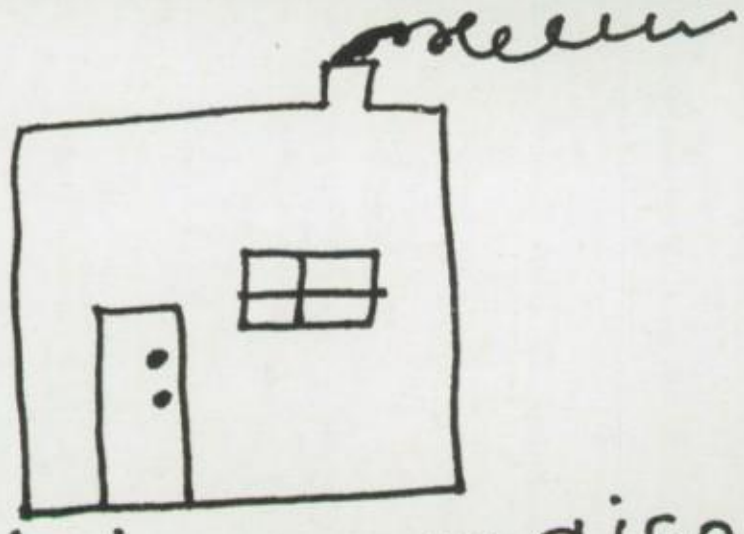
STEEVEN BALSHAN

TAHiEL GREGORY

MICHAEL SCHULMAN

BONSOIR Madame la Lune!

LACY MAYERS



VOICI ma maison

MARC SATER

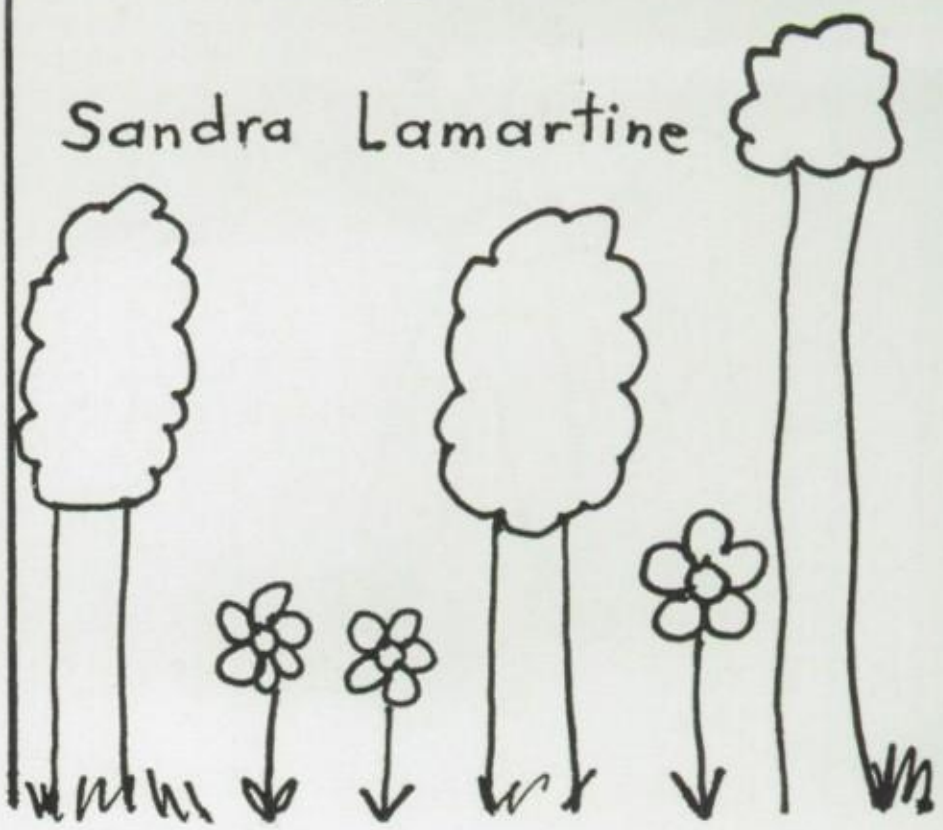
Laura Cossé

voici TiTi le chat

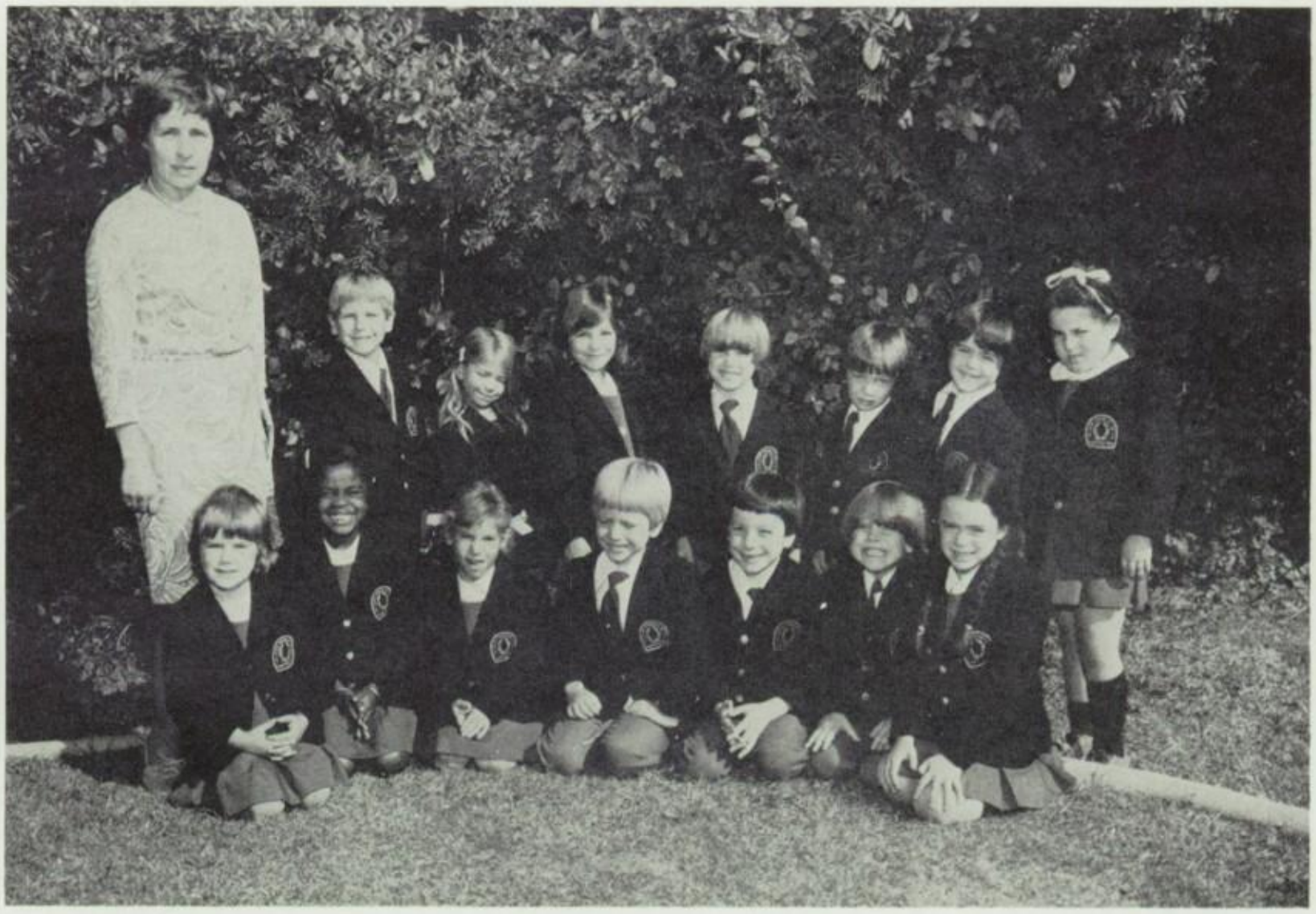
VANESSA CHAPPUIS

CHRISTOPHER HARDING

Sandra Lamartine



ONZIEME



(de gauche à droite) Premier rang: Catherine Blitz, Jade Gaines, Ilanna Enns, Philippe Villard, David Akiba, Alexis Turner, Lara Steele.
Deuxième rang: Mme Lanthiez, Mark Holiday, Barbara Burke, Joanna Taieb, Bret Hofstein, Michael Kanter, Frédéric Céi, Lorraine Shaby.

ONZIEME

(de gauche à droite) Premier rang: Claudine Tazartes, Natasha Wazzan, Leora Goren, Mme Kosasky.
Deuxième rang: Britta Meleson, Laura Harris, Lance Kawamoto, Jody Chasin.
Troisième rang: Michael Vartan, Maria Wrage, Roger Bialas, Jennifer Hodges.
Quatrième rang: Nicolas Jaksic, Patricia Baume, Emmanuelle Roccia, Frank Brunetti.
Cinquième rang: Johnny Masegosa, Tessa Troughton, Philippe Vergon, Victor De Leon.

Classe de onzième

Roger
Voici MARS!
ROGER BIALAS
USA

le petit lapin
Jennifer Hodges

Mr & Mrs CHICK-CHICK
MARIA WRAGE

valérie joue à la mariée
et LAURA HARRIS
PATRICIA BAUME

voici la lune
NICOLAS JACKSIC

Voici Léora.
This is me
Léora Goren

Michael Vartan

VICTOR DE LEON
les petits poissons dans l'eau °°°

Voici la niche de CHARLY
Britta Meleson
Mme Y. HAYEK
IIe

PhiliPPe Vergon
BOY! BOY!
I am dead !.....

Claudine Tazartès

valérie joue avec daniel.
JODY CHASIN

c'est la guerre!
Johnny Masegosa

Classe de 11e

Natasha Wazsan

Classe de onzième 11e

daniel et valérie...

sont nos petits amis français,

au Lycée Français !

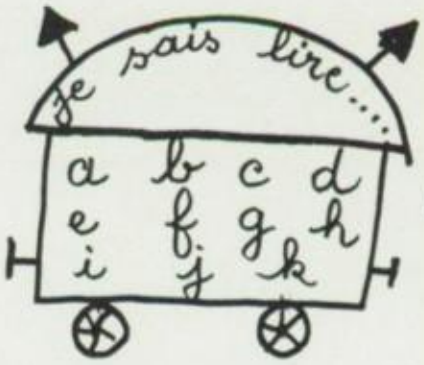
Léora Goren

Maria Wrage

Lance Kawamoto

Roger Bialas

Britta Meleson



Natacha Warzan

DIXIEME A

(Assis) Hervé Martinez, Michelle Evans, Kimberly Moekle, Galia Prate, Lucien Thélia, Sabine Andraud.
(Debout) Adam Kanter, Patrick Micallef, Garth Cohen, Marco Miré, Lise Bordagaray, Stella Ferrero, Aline Taieb, Claudine Armand, Brigitte Capdeville, Nicole Jaubert, Laurence Slama, Bobby Bruni, Raphael Lunetta.
Mrs. Lindorfer.

DIXIEME B

(de gauche à droite) Premier rang: Mme Bowes, Julie Gidlow, Lolita Blanco Robyn Sheiniuk, Cary Cooper, Miss Louisell.
Deuxième rang: Katherine Harding, Christina Harley, Isabelle Legrand, Deana Dennard.
Troisième rang: Ginga Raiford, Erika Bradshaw, Rebecca Brando, Hilary Gold.
Quatrième rang: Benjamin Bishin, Atsushi Kajiwara.

en 10

j'apprends le Français

Allons, en bas, plus vite que ça

Atsuhi

la pipe LA pipe
le chat LE chat
la pomme LA pomme

Kathy

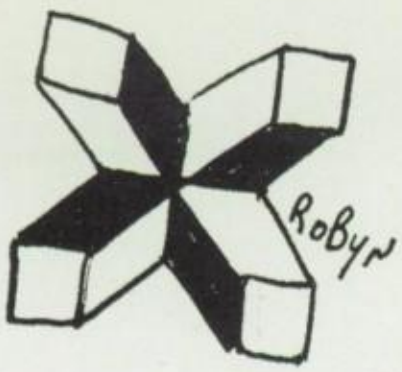
julie

trois petits oiseaux endormis
le chat qui sourit ....

.. et l 'Anglais

My favorite poem
Look my child, can you see
What the good crow Shows you and me?
Love and share your things together
And happiness is yours forever.
W. L. KAUFMAN

ginga.



10e

Je parle français ----

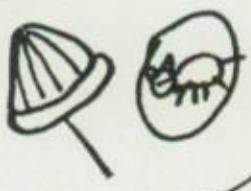
la poule est fière d'avoir pondu un bel oeuf

kot sur la paille

O'cary

Trois petits oiseaux dans une cage Le chat est bien sage

ROBYN



je suis propre:
je me lave la figure les mains, les oreilles avec de l'eau et du savon.

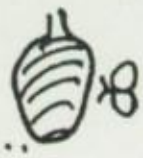
savon

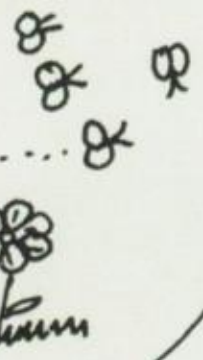
de l'eau

brosse à dent.

Atsushi

j'entends une abeille qui bourdonne...





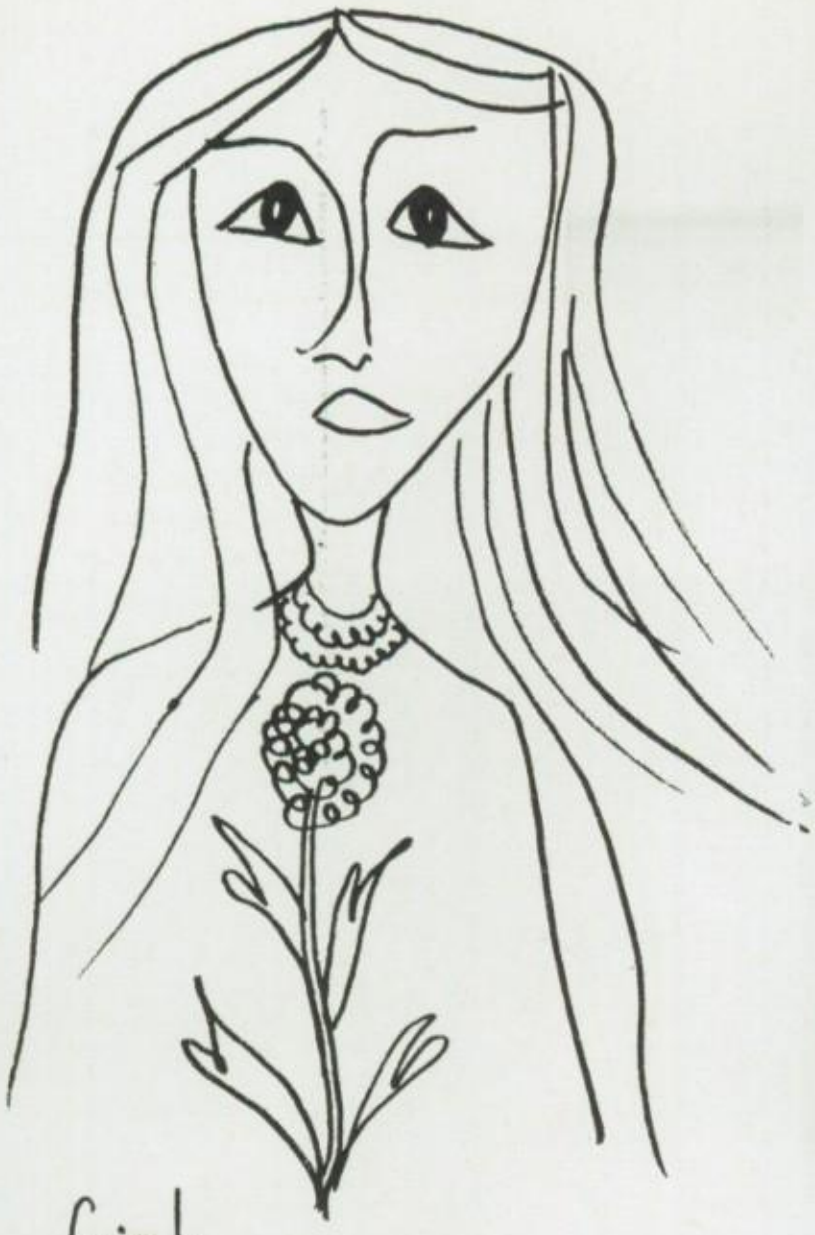
Hilary

NEUVIEME A

(de gauche à droite) Premier rang: Francis Mickus, Frédéric Bourgeois, Nicolas Birmacker, André Bruni, Rebekah Lacher, Chantal Morrow, Luise Wolfe, Nicola Goren.
Deuxième rang: Philippe Bourgeois, Malek Wazzan, Christelle Gaspart, Elyse Hughes, Nathalie Vergon, Frédéric Slama, Laurence Miolano, Christian Prieur, Gregory Sater, Mme Gani.

NEUVIEME B

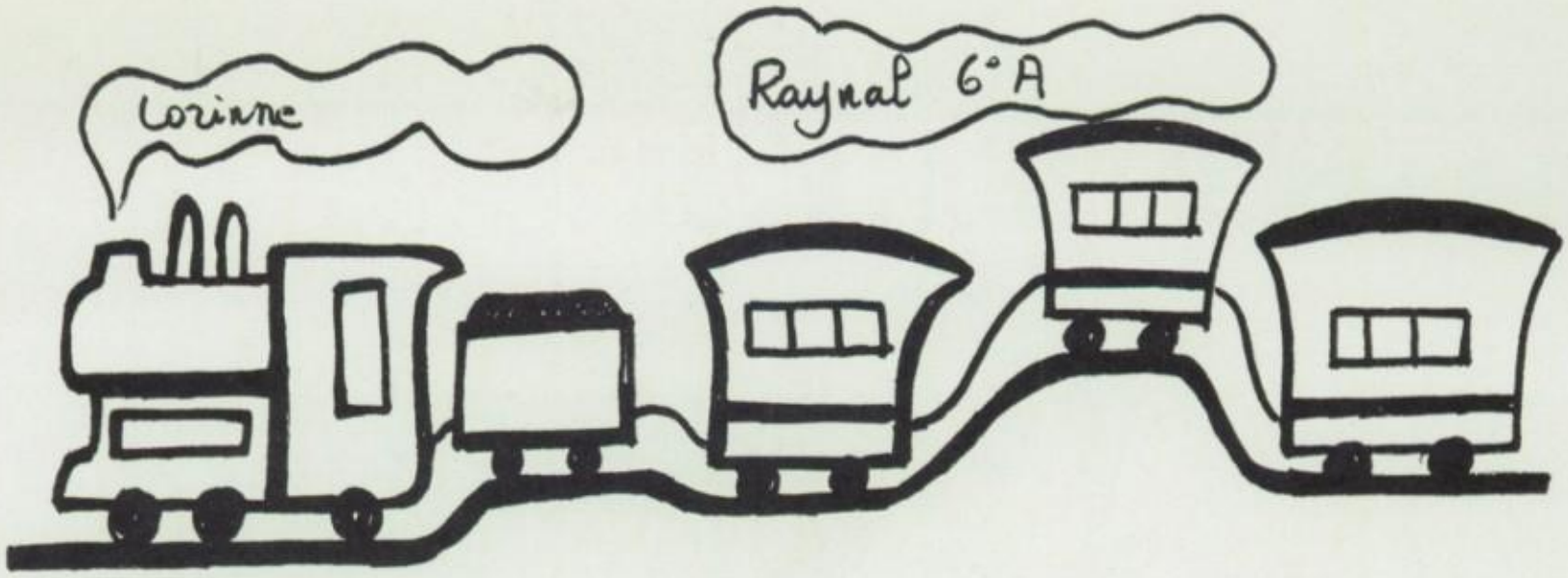
(de gauche à droite) Premier rang: Mrs. Fuller, Nicole Bradshaw, Jamy Levie, Penelope Sudrow.
Deuxième rang: Asuka Kawasaki, Samantha Leddel, Patricia Dailey, Marc Spiegel, Tiffany Green.



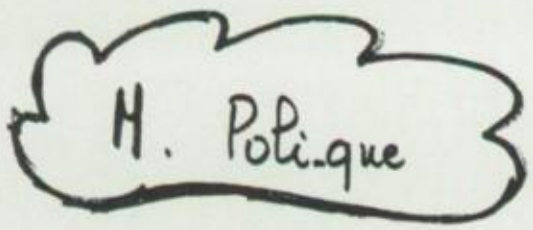
Girls
Big, Small
Growing every day
Girls are very sweet
Samantha Ledet

Once there was a turtle named Nancy This is the way it got her shell. She went in a box of crackers and slept there for a long time and when she woke up she had a turtle shell made of crackers..
Patricia Dailey

Don't forget to READ
EVERY Day
nicole bradshaw
Jamie
Levi

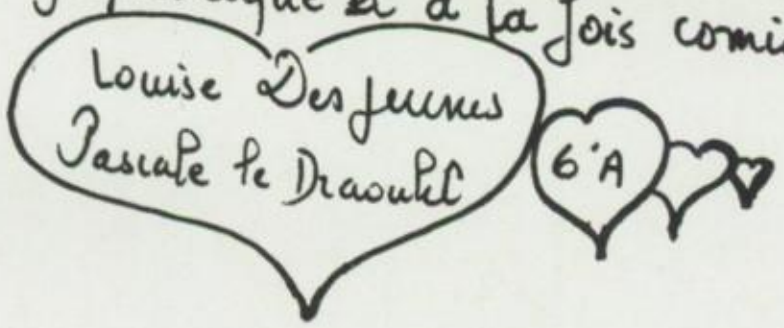


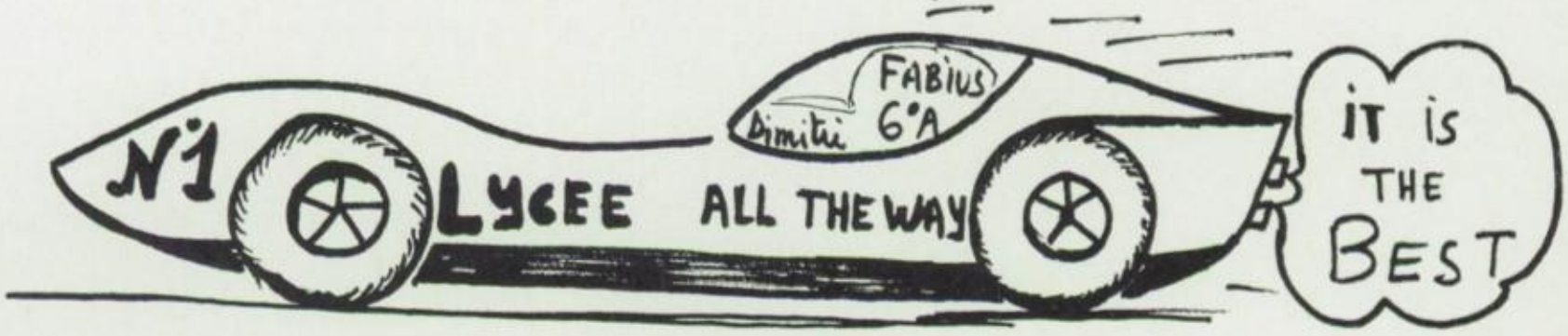
Why is a cemetery like à fish?
Because they both have bones in them.



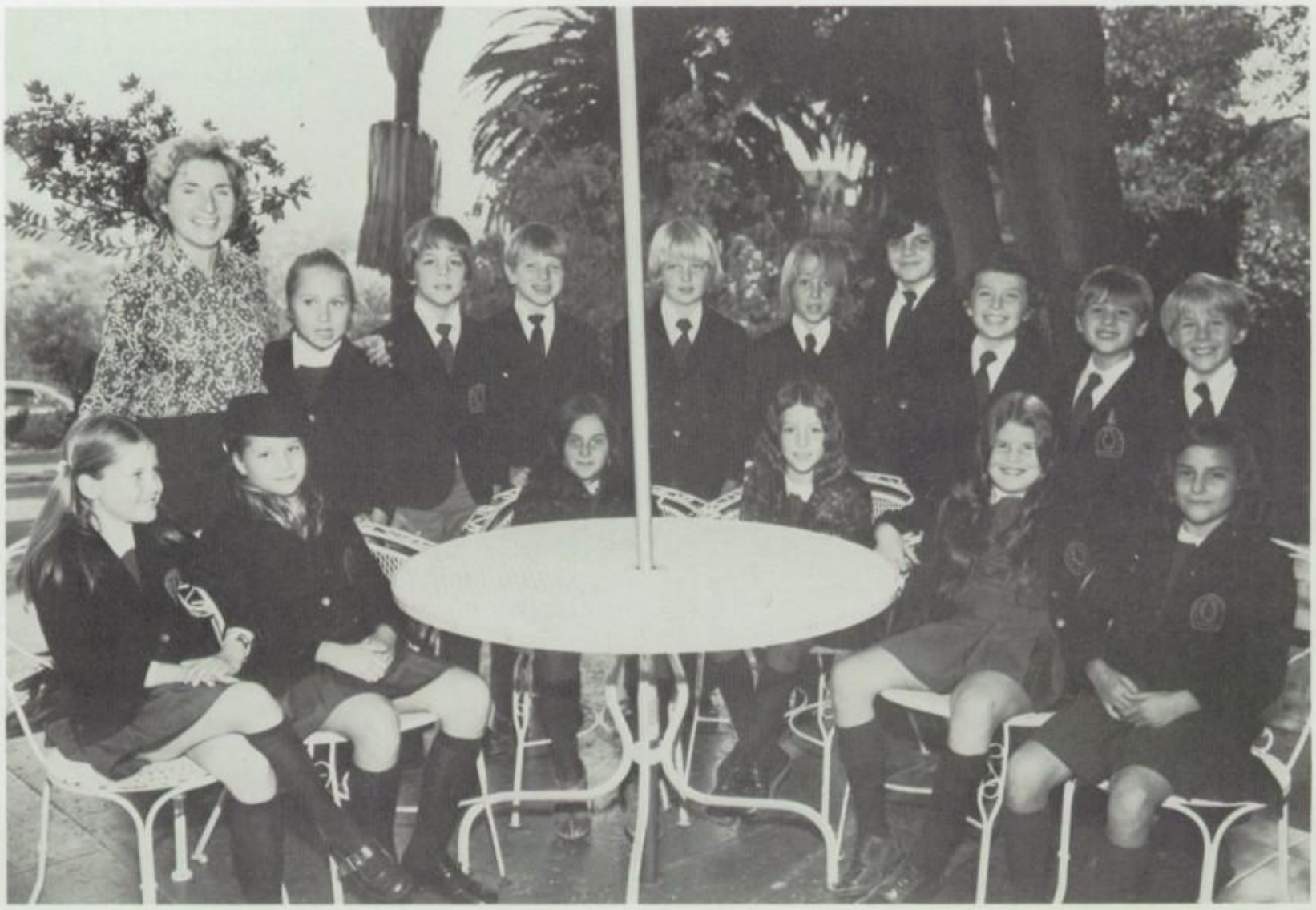
M. Poli.que est politique
historique et géographique
il est très charmatique
quand il nous explique
ses aventures dans l'Atlantique
il est très chic et allergique aux piqures de moustiques
mais sympathique et à la fois comique.

Angelique Verdun 6°A





HUITIEME A



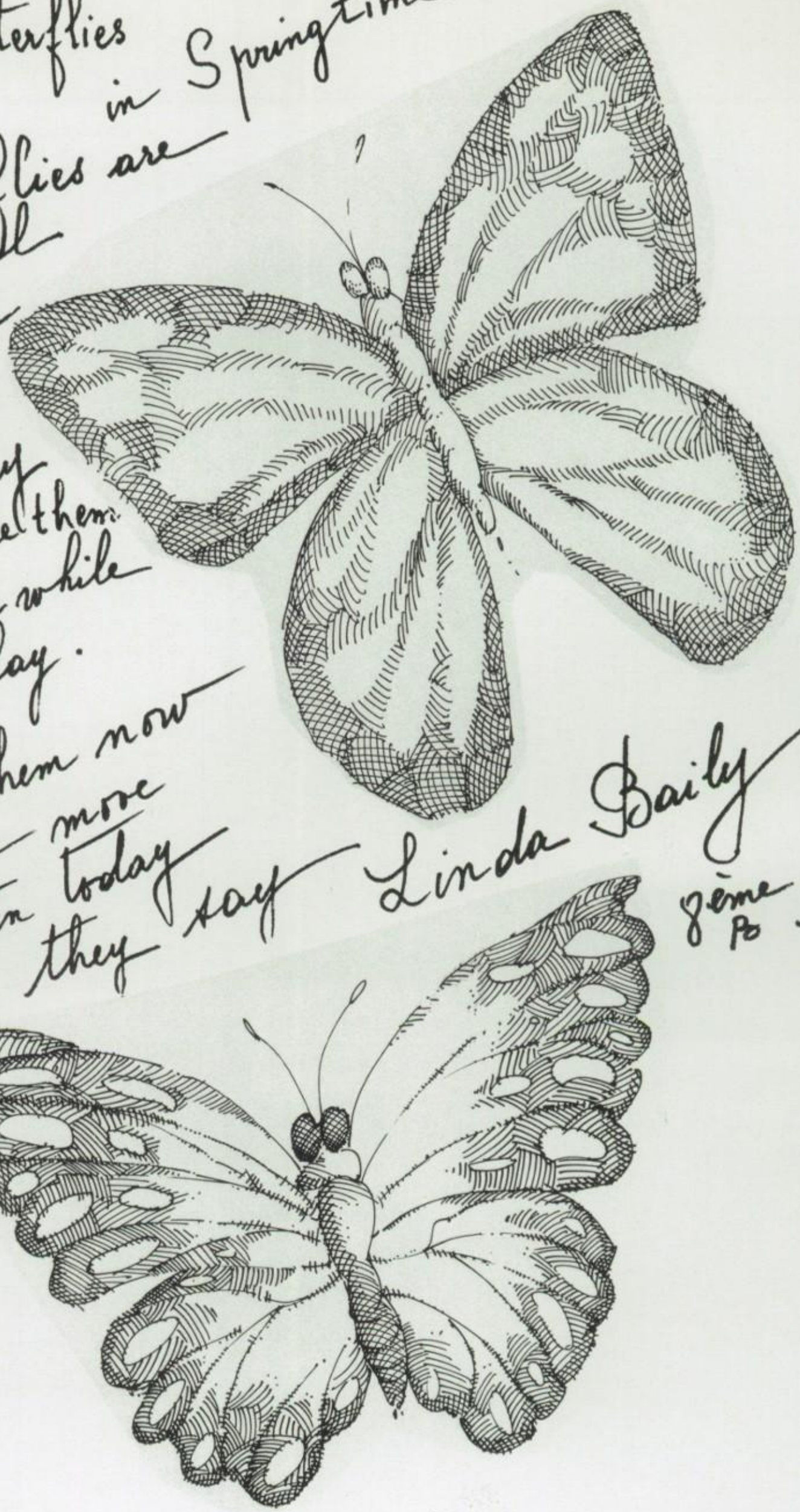
(de gauche à droite) Premier rang: Brigitte Muller, Valérie Delhomme, Sylvianne Céi, Polly Segal, Valérie Delhomme, Gladys Prieur.
Deuxième rang: Mme Sage, Diane Everaert, Christopher Watts, Eric Vergon, Eric Aureille, Dominique Holden, Raphael Masegosa, Frédéric Cassidy, Nicolas Kublicki, Andy Aligne.

HUITIEME B

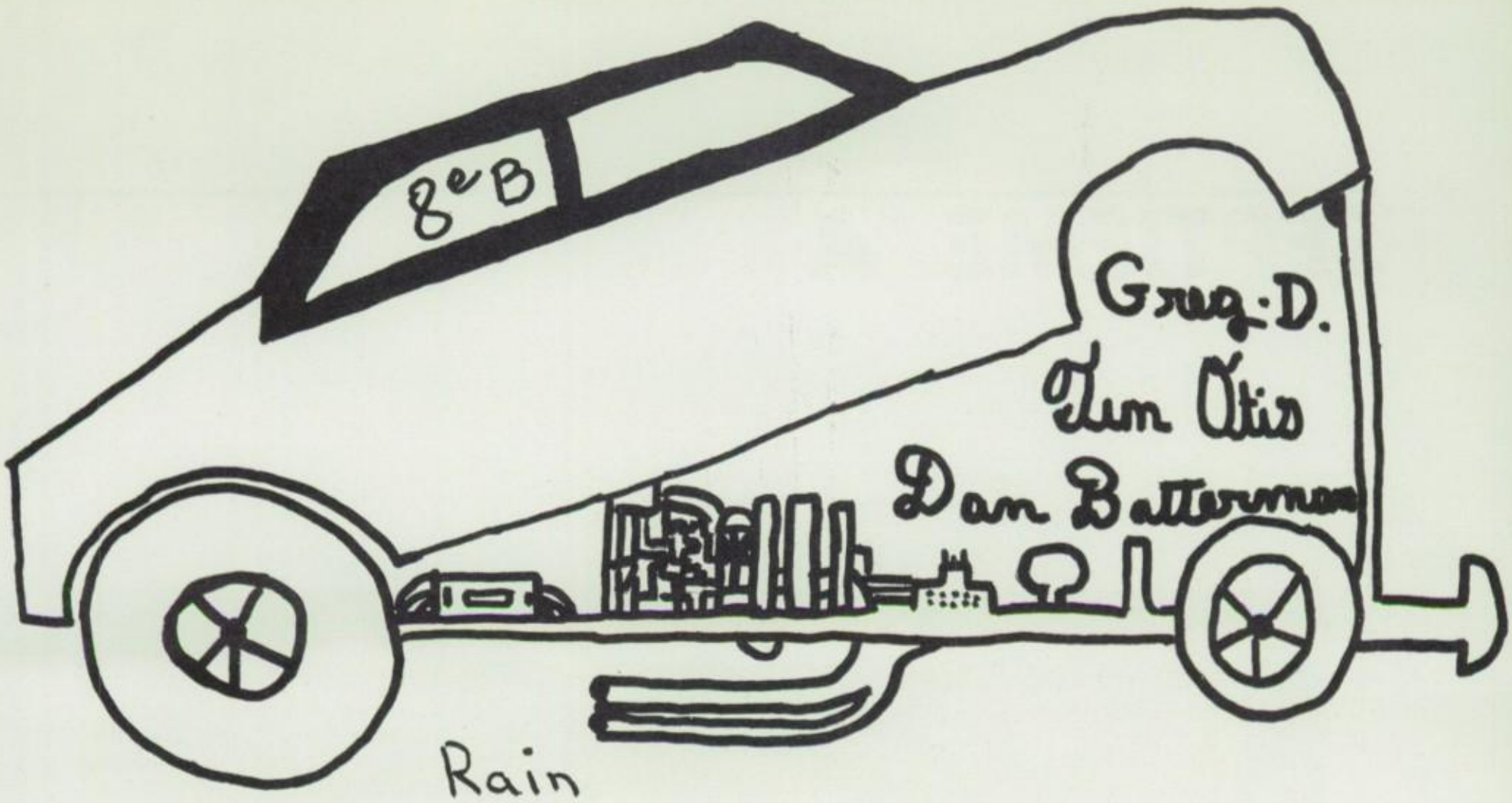
(de gauche à droite) Premier rang: Dominique Fuller, Neelia Daggett, Linda Baily, Angela Ault.
Deuxième rang: Mlle Guénadou, Nicky George, Randy Batterman, Gregory Denels, Timmy Otis, Emily Field, Andrea Bradshaw. Mme Céi.

Butterflies in Springtime

Butterflies are
beautifull
in March
April
and May
as you see them
here while
they play.
Watch them now
as they move
and listen today
to all they say

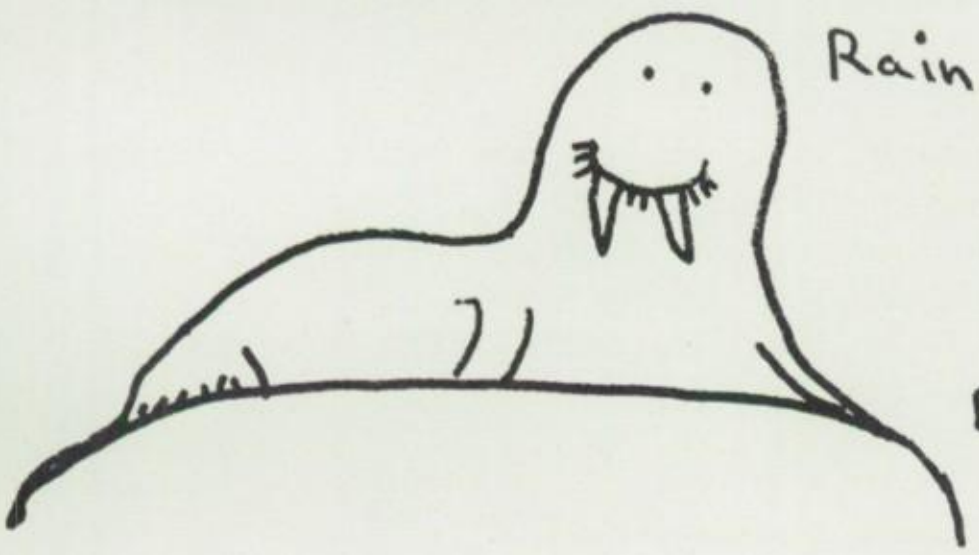


Linda Baily
8ème
Bo.



Rain

Rain is very beautiful
it comes down veryswiftly
with its pitter patter
but it really doesn't matter
if it doesn't rain.
rain is very cold and dreary
but it makes things cleary
I Love rain



Rain

by Emily Field 8emsB
Angie Ault
Andrea Bradshaw

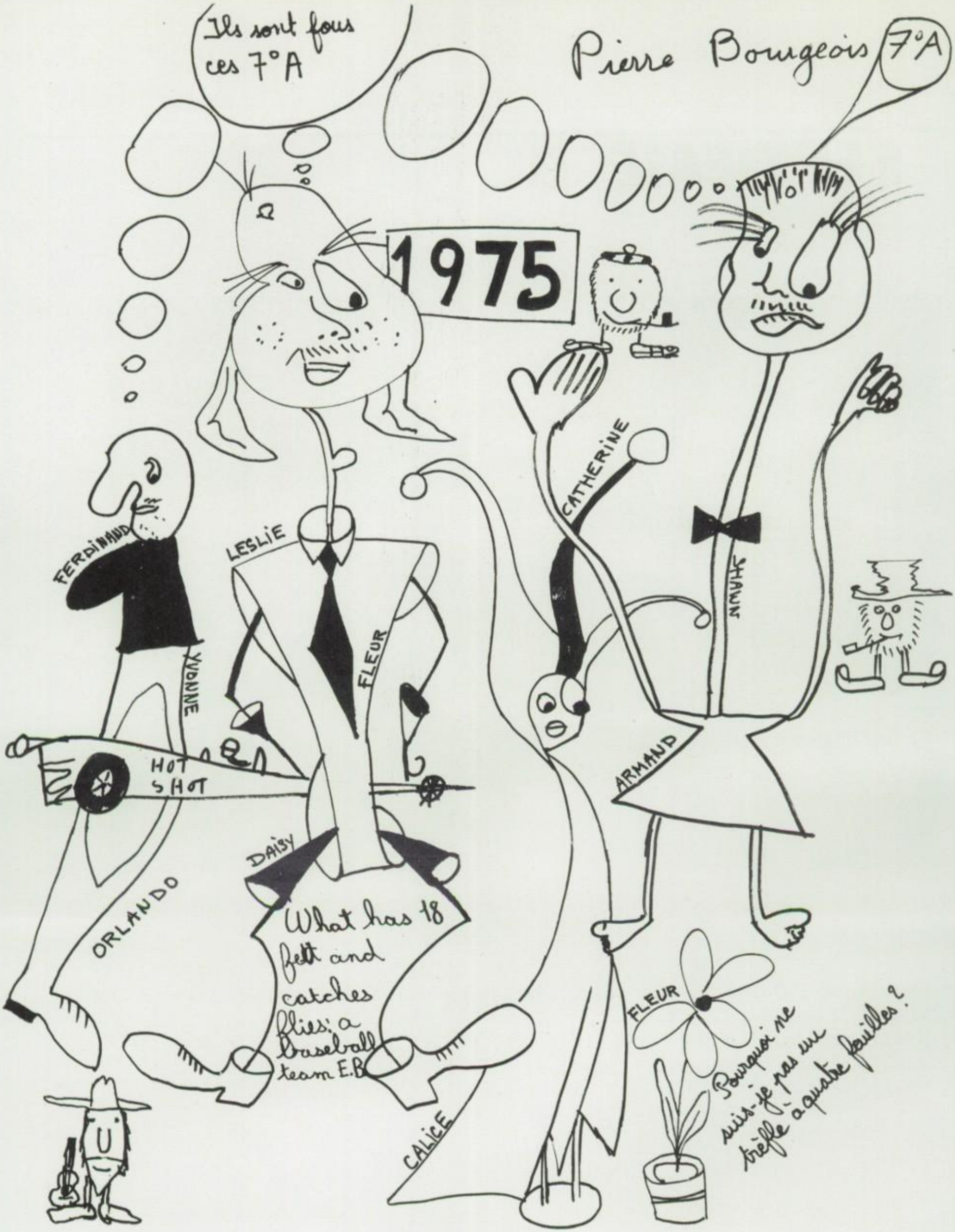
By Angie Ault
8emsB

SEPTIEME A

(de gauche à droite) Premier rang: Johnny De Koven, Orlando Batturaro, Christophe Cassidy, Henri Villard, Terry King, Shawn Cohen.
Deuxième rang: Daisy Nichols, Calice Asancheyev, Charles Freeman, Yvonne Arambula, Ferdinand Thélia, Eric Bordagaray, Catherine Roux.
Troisième rang: Fleur Morell, Leslie Kline, Mark Guenette, Pierre Bourgeois, Armand Gobat, Laura Donges, Sylvie Bertoni.
Dr. Vidal, M. Muhr.

SEPTIEME B

(de gauche à droite) Premier rang: Charles Waldhanz, Mrs. Baehr, James Moloney, Michael Hood, M. Cohen.
Deuxième rang: Jennifer Rubinoff, Thérèse Tuttle, Laura Pitta, John Bisharat, Jonathan Ward.
Troisième rang: Dawn Erickson, Kennedy Gordy, Claire Appleton.


Ils sont fous ces 7°A
Pierre Bourgeois 7°A
1975
FERDINAND
YVONNE
HOT SHOT
ORLANDO
LESLIE
FLEUR
DAISY
What has 18 feet and catches flies? a baseball team E.B
CALICE
CATHERINE
SHAUN
ARMAND
FLEUR
Pourquoi ne suis-je pas une trèfle à quatre feuilles?

7°A

88

SHAWN COHEN

Anne-Sophie Bertoni

Lucia Reed

Lucia

Ferdinand thelia.

Shawn Cohen

Get the point

Lucia Reed

Calice Asancheyen. le pauvre lapin!...

Calice

SIXIEME A

(de gauche à droite) Premier rang: Louise Desjeunes, Pascale Le Draoulec, Catherine Micallef, Guylaine Gaspart, Corinne Raynal, Evelyn Beuzieron. Deuxième rang: Mrs. Coleman, Dimitri Fabius, Jérôme Cohen, Stéphane Cohen, René Arambula, Candace Savalas, Angélique Verdun.

SIXIEME B

(de gauche à droite) Premier rang: James Otis, Charles Bisharat, Matthew Baur, Valentine McCallum, James Green.
Deuxième rang: Heather Wilk, Kimberly Dunne, Monique Fallon, Jennifer Ault, Lauren Gold, Leslie Rubinoff.
Troisième rang: Phoebe Sudrow, Marietta Phillips, Moia Lear, Mrs. Mocaer.

LOVE FROM ...

WHO AM I?

Monsieur Angélini
Je vous fais une lettre
Que vous lirez peut-être
Si vous n'avez pas peur.

Je viens de recevoir
Les papiers de devoir
Et de conjugaison
A faire à la maison.

Monsieur Angélini,
Je ne veux pas les faire
Je ne suis pas sur terre
Pour conjuguer ainsi.

C'est pas pour vous fâcher,
Il faut que je vous dise,
Ma décision est prise
Je m'en vais gribouiller.

Depuis l'jardin d'enfants
J'ai vu penser ma sœur
J'ai vu battre son cœur
Aux bull'tins importants.

Ma mère a tant souffert
Qu'elle a mal à la tête
Et oublie ses affaires
Et devient toute bête.

A la récréation
On m'a volé ma trousse
On m'a volé ma bourse
Et tous mes chers crayons.

Demain de bon matin
Au nez des professeurs
Je partirai avec ma sœur,
J'irai par les jardins,

Je passerai ma vie
Loin des conjugaisons
Loin des récitations
Et je dirai aux gosses:

Refusez d'conjuguer,
Et refusez de réciter
N'allez pas à l'école
Ce n'est qu'une maison folle.

S'il faut donner son encre
Aller donner la vôtre,
Si nous sommes des cancres
C'est aussi votre faute.

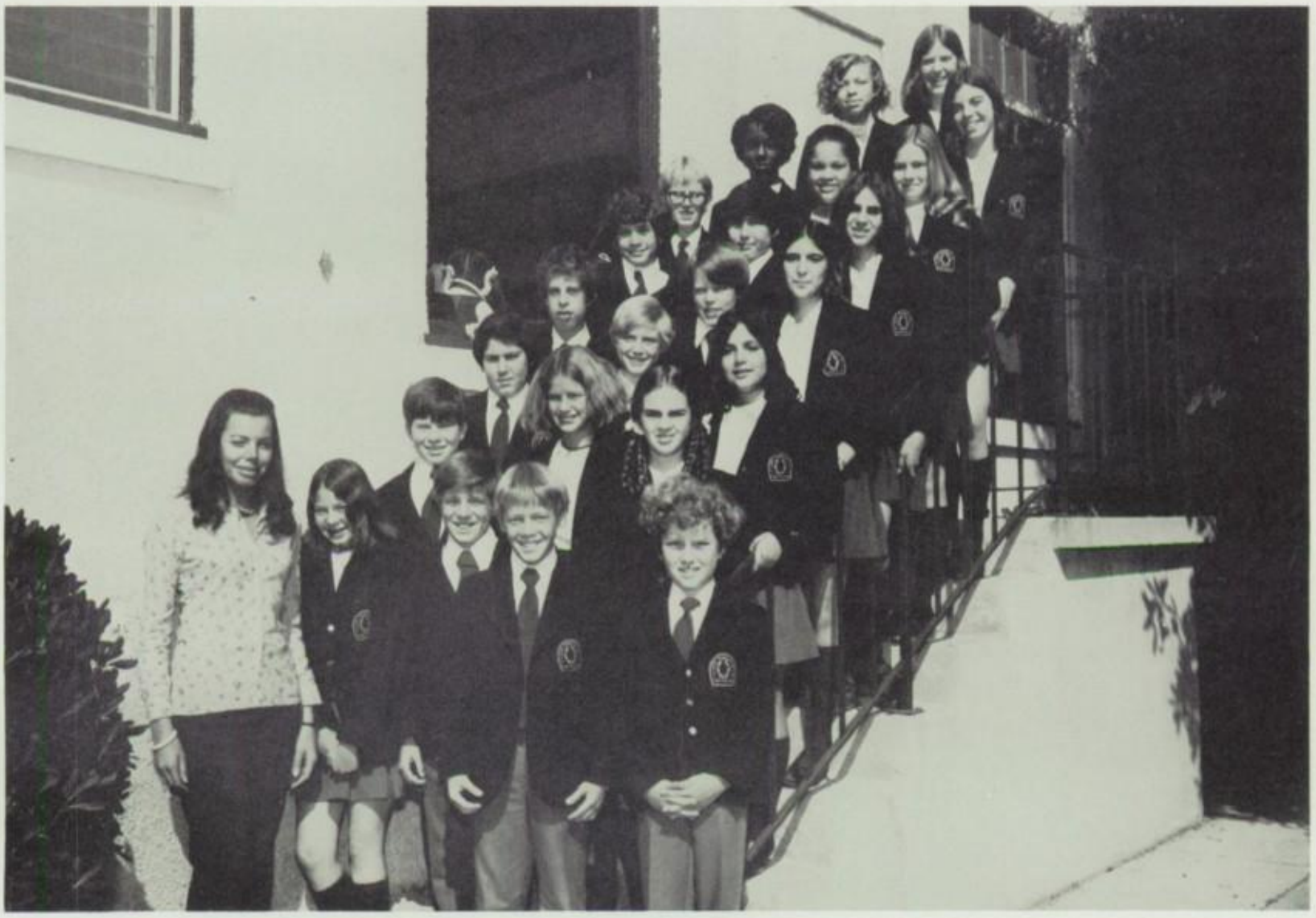
Si vous me poursuivez
Prévenez les principaux.
Que je n'ai rien étudié
Et qu'ils me donnent zéro
...Et qu'ils me donnent zéro.

Nathalie Bourgeois
Christina McDonald
Catherine Mickus
5eA

CINQUIEME A

(de gauche à droite) Premier rang: Magdalina Asancheyev, Elizabeth Segal, Christine Holden, Corinne Moultout, Nathalie Bourgeois, Catherine Mickus, Hélène Topalian.
Deuxième rang: Bruno Ferrero, Christian Duchesne, Sean Bolger, Todd Katz, Patrick Hughes, Michael Slade, Michel Beuzieron.
Troisième rang: Christophe Pothier, Pierre Armand, Tony Johnson, Dr. Angelini, Gina Goldsmith, Jody Foster, Alma Lober, Christina McDonald.

CINQUIEME B



(de gauche à droite) Premier rang: Mme Morrissette, Randie Rosen, Arthur Danner, Ted Otis, Charles Spence.
Deuxième rang: Ernest Harris, Clancy White, Colleen Heesche.
Troisième rang: Charles Shaby, Brent Shafer, Alexis Thom.
Quatrième rang: Norman Teeter, Garth Johnson, Dawn Bisharat.
Cinquième rang: Randall Batterman, Howard Gaunt, Maia Denels.
Sixième rang: David Baker, Liana Clark, Sharon Scranage, Mélanie Sansom.
Septième rang: Kim Mallory, Katherine Mattes, Lorraine Ramsdell.

from:
The Bryan Company
306 North Pomona Avenue • Fullerton, California 92632
telephone (714) 526-7775

NEWS
RELEASE DATE: IMMEDIATE

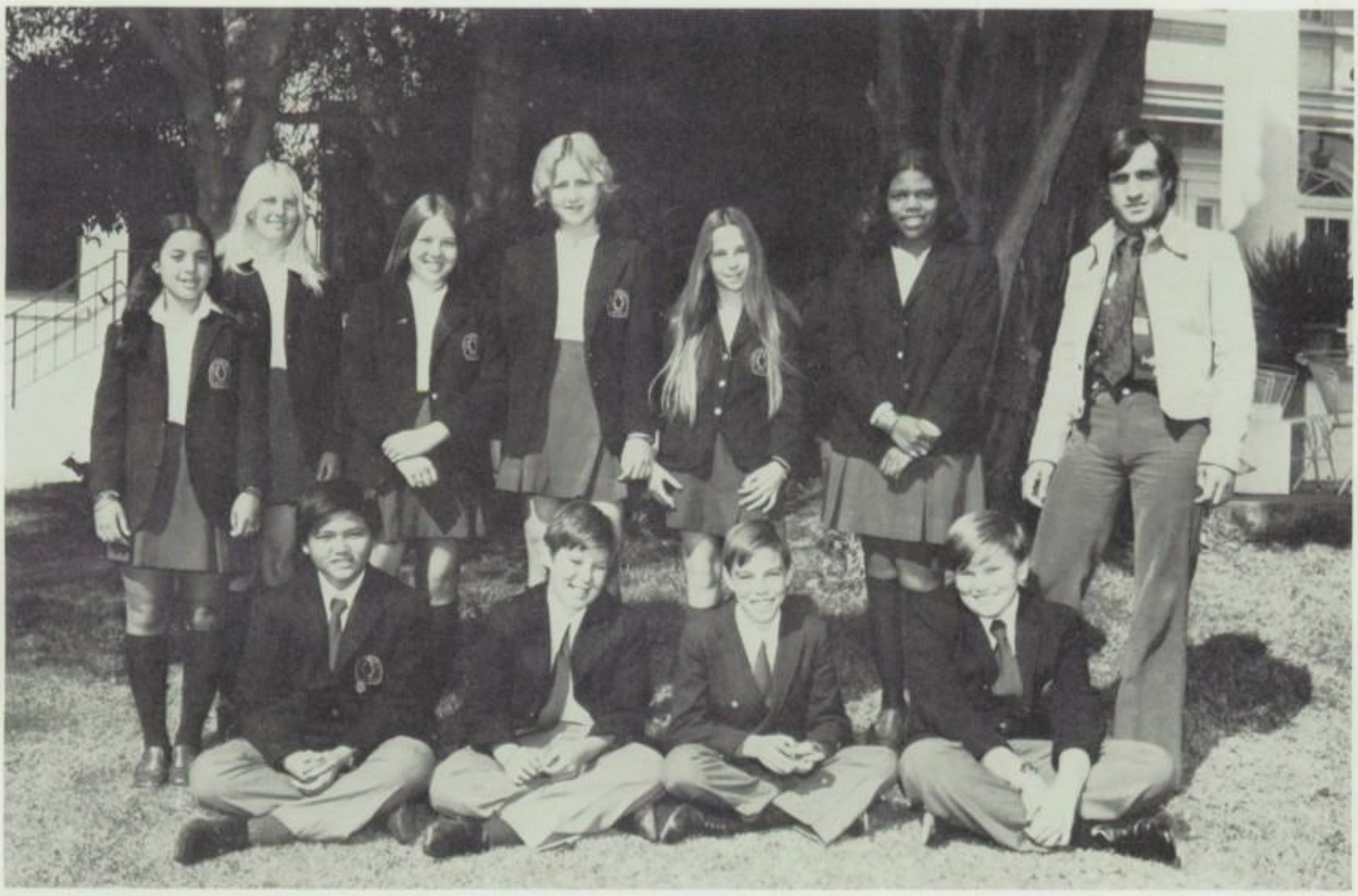
In an effort to raise money for their activities at school sporting events, our cheerleaders have become involved with a coupon-distribution plan in the local markets.

Sponsored by Fishking Processors, Inc., of Los Angeles, the cheerleaders will distribute coupons which offer discounts on the purchase of two new Mrs. Friday's brand frozen seafoods. The two new products are All American Fish Fillets and North Pacific Halibut.

QUATRIEME A

(de gauche à droite) Premier rang: Noelle Armand, Clara Lisa Kabbaz, Chantal Farinelli, Michelle Capdeville, Jody Stern, Jacqueline Nesbit.
Deuxième rang: Diane Richter, Daniel Tazartes, Penelope Savalas.
Troisième rang: Richard France, Nadine Lober, François Raynal, François Taillard.
Quatrième rang: Louis Aszod, Jon Rosner, Kit McDonald, Valérie Le Draoulec, Annie Duplaa.
Cinquième rang: Luca Zamboni, Dr. Roesch, André Matalon.

QUATRIEME B



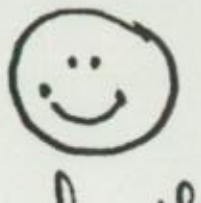
(de gauche à droite) Premier rang: Lex Lee, Nicolas Baur, Pascal Guillemard, Elliot Landy.
Deuxième rang: Angélique Feaster, Katherine Meikle, Raquelita Pedersen, Toni Baily, Jacquiline Gaillard, Taffye Wallace, M. Marquez.

Au Pays du Sourire

4e A

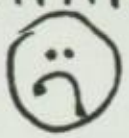
Noëlle

Valérie



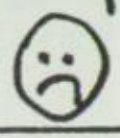
Clara Lisa

Fighting Annie



V

Battling François T.



S

Board of Surfers
Richard
Jon R.
François

Minute ! Chantal

Haut parleur gauche
Jackie
Penelope
Michelle.

Monsieur j'ai oublié
Andy ...

← ponctuelle

chaque professeur peut apprendre l'anglais grâce à un système stéréophonique perfectionné

une classe

toujours sur orbite
Jamais assis:
LUCA
séparé de son voisin

et comment voulez-vous que le professeur se repose ?
J. M. BINET

4ème A Le fer à cheval de la CHANCE ?

une classe presque symétrique, économe scientifique !...

Haut parleur droit
Kitt
Jody
Diane.

Moi aussi !
William

20/20
Daniel.

HARPAGON
Louis A.
MOLIERE

Felicity Miller

C.H.B

Gerard Moultoud

Suzanne Gidlow

Terwe

Violette

Anouk Violette

-3°A-

FREEDOM

- catherine Bowes -

Marc Gérard

Georges Geffen

Thierry Ficklin

Gisèle Apter

Kate Hooz

Michelle Richards

Nazila Shakrian

Jennifer Drake

Daniel Duchesnes

Joan Calhoun

TROISIEME A

(de gauche à droite) Premier rang: Gisèle Apter, Kate Mooz, Susan Gidlow, Nazila Shokrian.
Deuxième rang: George Geller, Daniel Duchesne, Mark Gérard.
Troisième rang: Catherine Bowes, Michelle Fallon, Felicity Miller.
Quatrième rang: Joan Calhoun, Thierry Ficklin, Mme Henry-Biabaud, Jennifer Drake, Gérard Moultout.

TROISIEME B

(de gauche à droite) Premier rang: Sandy Slater, Miko Brando, Joel Wallenstein.
Deuxième rang: Mark Clarke, Deborah Gold, Elizabeth Danner, Donna Leeds, Jeb Gist, Stacy McLaughlin, M. Marquez.

VALENTINE' S DAY

DANSE

COSTUMÉE

THE

"50' s"

1er Prix, Susan Gidlow - 2e Prix, Michelle Fallon

le stage de la danse

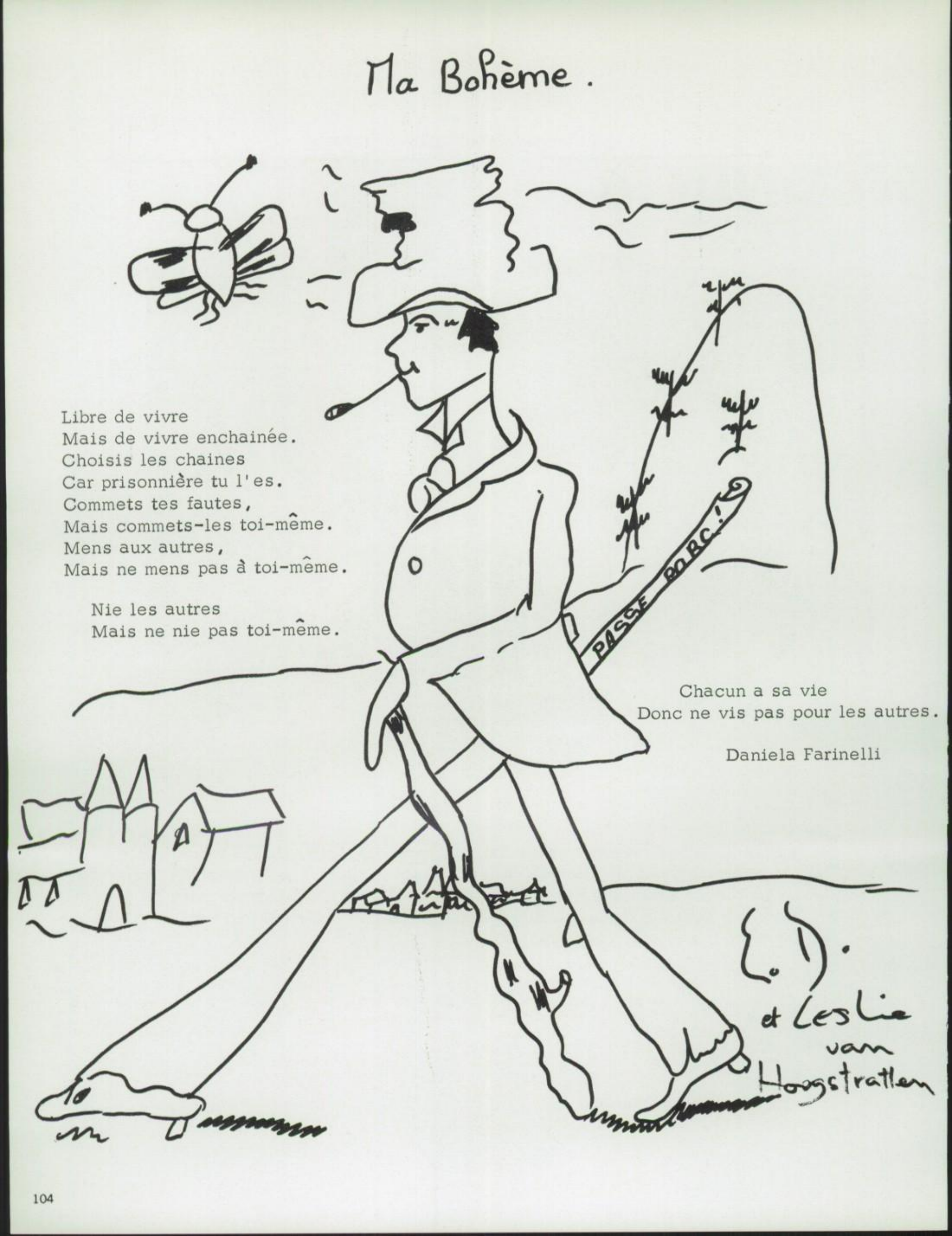
SECONDE A

(de gauche à droite) Premier rang: Florence Tramoni, Camille Peterson. Deuxième rang: Jean-François d'Onofrio, Jacqueline du Vigier, Holly Miller, Daniela Farinelli, Dr. Poli, Sophie Taillard.

SECONDE B

(de gauche à droite) Premier rang: Debbie Katz, Jim Bouzaglou, Carole Soppe, Christine Reigl, Monique Feaster, Ursula White, Erica Nashan, Nancy Lee. Deuxième rang: David Botwinick, Mme Marius, Bruce Orr, Judy Richter, Ira Shadrow, Paulette Arrau, Gregory Winfield, Carlos Ivie, Philip Lee, M. Dautricourt.

Ma Bohème.



Libre de vivre
Mais de vivre enchainée.
Choisis les chaines
Car prisonnière tu l'es.
Commets tes fautes,
Mais commets-les toi-même.
Mens aux autres,
Mais ne mens pas à toi-même.

Nie les autres
Mais ne nie pas toi-même.

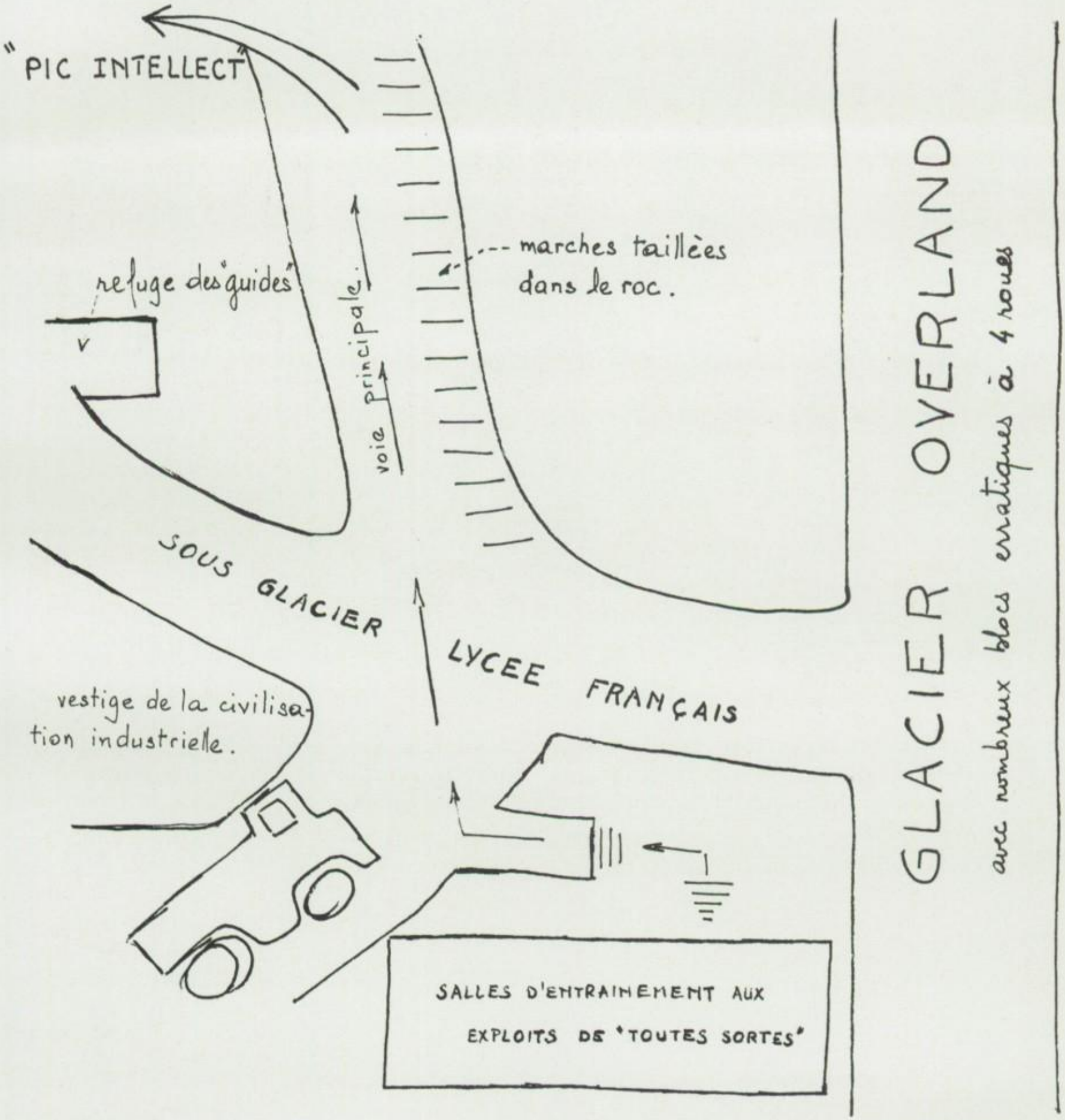
Chacun a sa vie
Donc ne vis pas pour les autres.

Daniela Farinelli

et Leslie van Hoogstratten

LYCEE FRANCAIS ECOLE D'ESCALADE

LA SECONDE EST LE CAMP DE BASE PRIVILÉGIÉ POUR MONTER À L'ASSAUT DES CLASSES TERMINALES JUCHÉES SUR LA COLLINE - LA CORDÉE 1974-75 SE COMPOSE DE 9 BRILLANTS "SHERPAS" AUX POSSIBILITÉS DIVERSES, MAIS LA SOMME DES APTITUDES LAISSE AUGURER DU SUCCÈS FINAL.



Robert Poli

PREMIERE

(de gauche à droite) Premier rang: Robert Boliance, Errol Slater, Gary Stern. Deuxième rang: Alain Topalian, M. Andraud, Véronique Birmacker, Marie Neuville, Nasreen Babu Khan, Andrée Armand, Bénédicte Taillard, Stephan Widmaier.

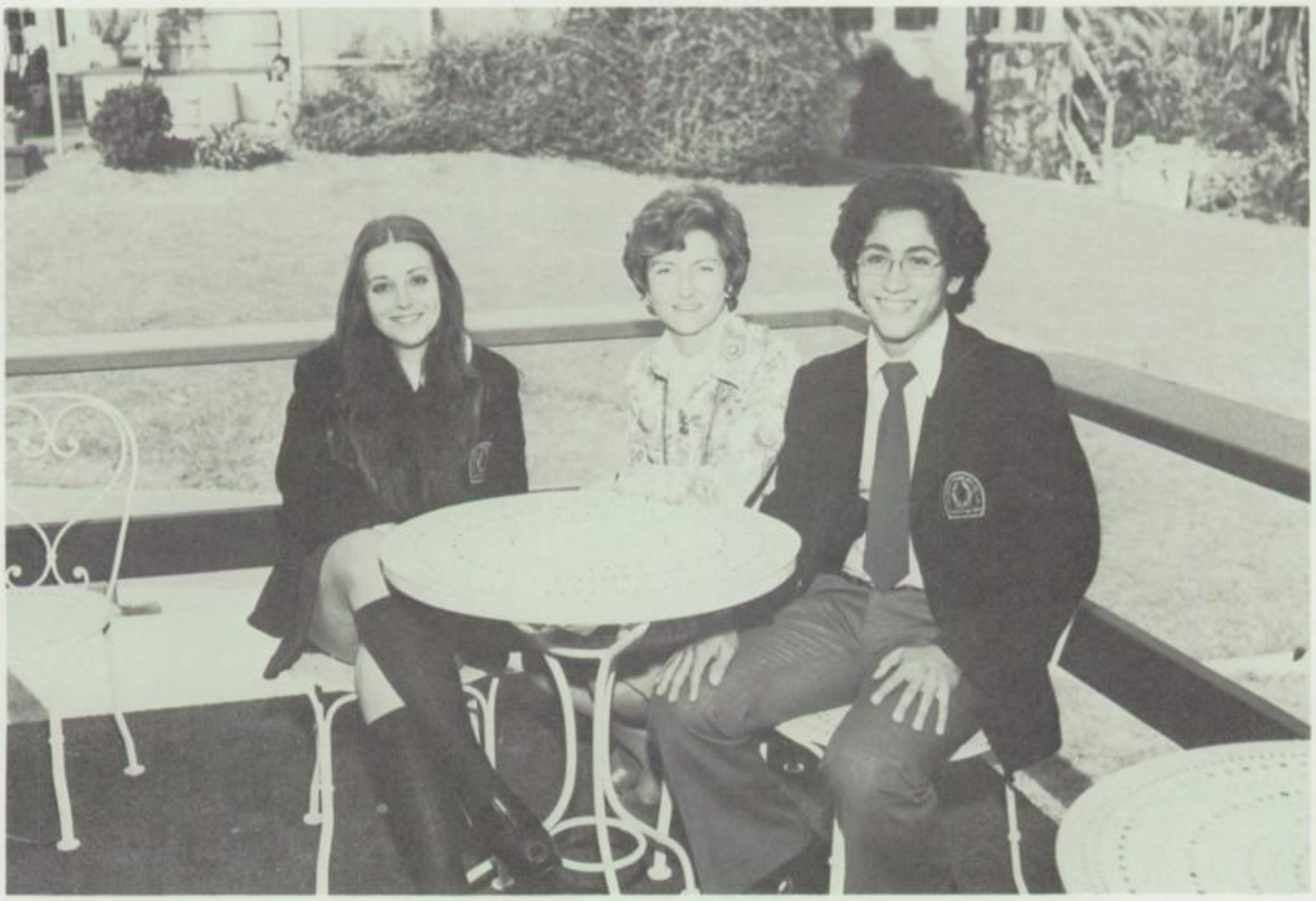
TERMINALE

(de gauche à droite) Premier rang: Dr. Binet, André France, Marc Topalian. Deuxième rang: Catherine Desjeunes, Philippe Potot, Woolloo Farinelli, Susan Edmunson, Sylvie Chipaux, Brigitte Mizrahi.

TERMINALE

(de gauche à droite) Premier rang: Wendy Long, Debra de Oliensis, Karen Levy, Jody Ringel.
Deuxième rang: Sheryl Bieber, Wendy Sokol, Stéphanie Nemeth, Linda Frankel, Giovanna Jones, Misun Cho, Mme Gans, Anthony Berrie.

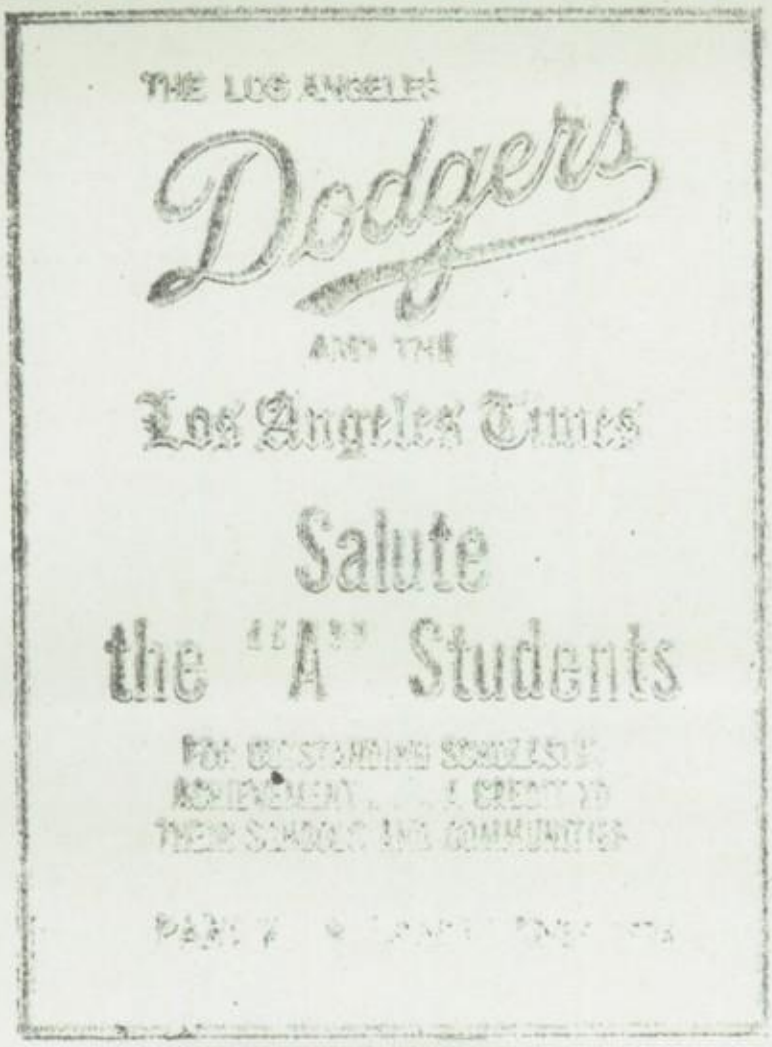
TERMINALE



(de gauche à droite) Audrey Honig, Mme Gans, Randy Katz.

HALLOWEEN GOT YOU SCARED
AND NERVOUS?
NO?

SOUTHLAND 'A' STUDENTS



High School Officials Throughout So. California Name Top Students

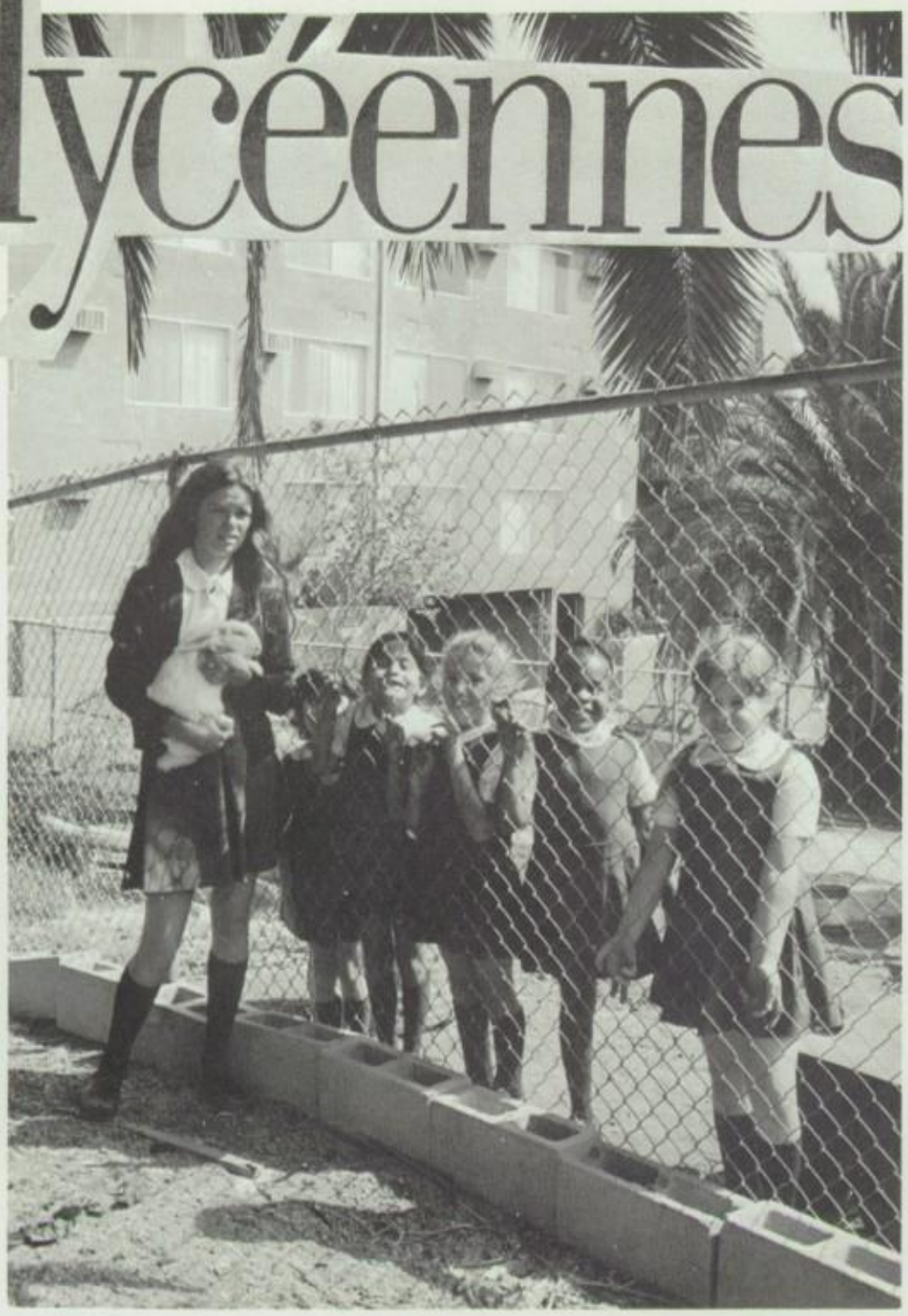
Over 47,000 of Southern California's brightest students are listed in this section today.

High school sophomores, juniors and seniors who attained a 3.6 grade point average in regular academic subjects were named by school officials for inclusion in this "A" Student Roster.

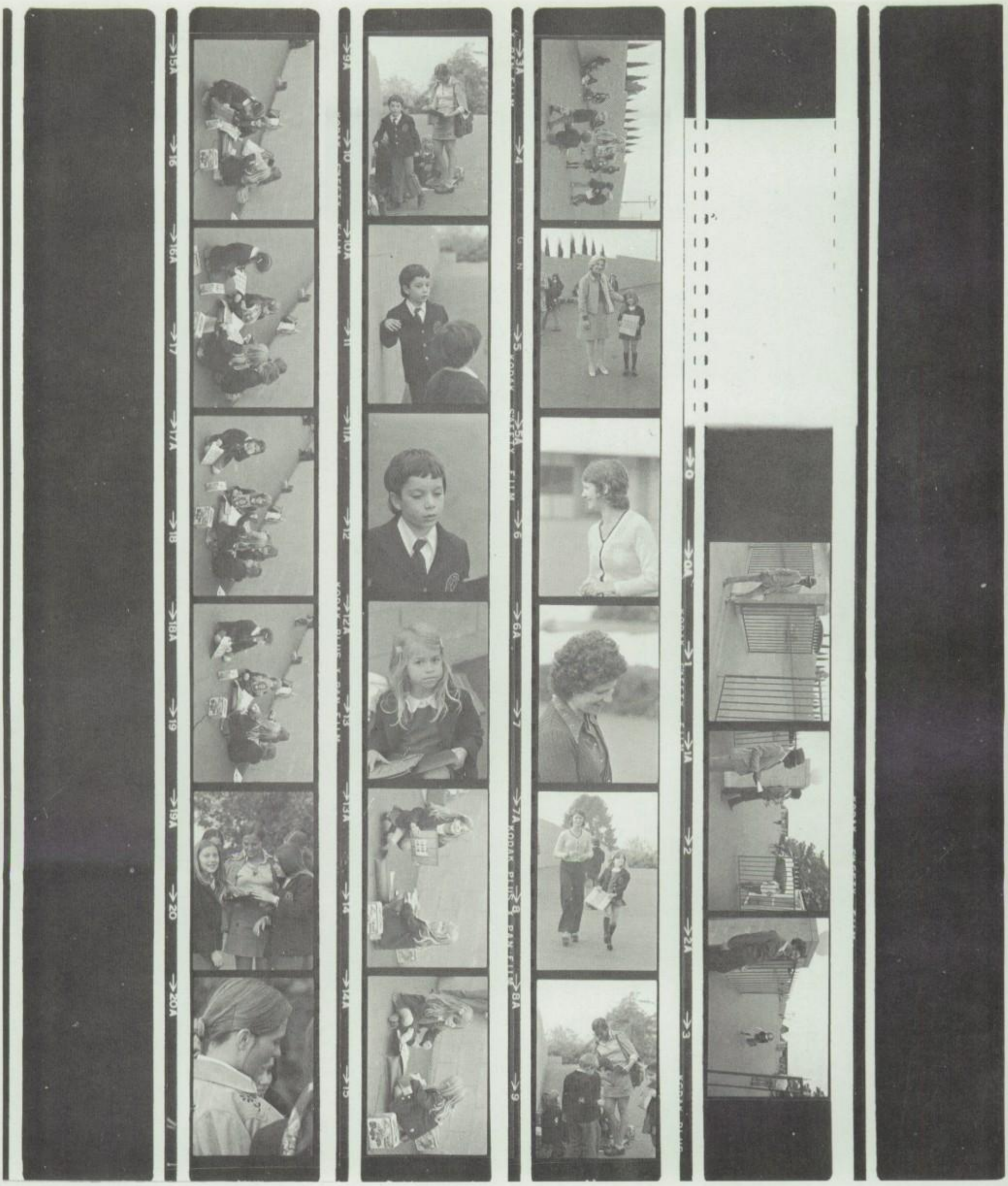
Le Lycee Francais de Los Angeles

Nabil Arcache, Andree Armand, Nasreen Babu Khan, Patti Berman, Veronique Birmacker, Robert Boliance, Juliette Du-Tieu-Hat, Michael Forge, Linda Frankel, Morra Kalb, Karen Levy, Stephanie Nemeth, Stephen Nemeth, Marie Neuville, Jessica Norman, Debra de Oliensis, Jody Ringel, Lois Siegel, Errol Slater, Wendi Sokol, Gary Stern, Stephan Widmaier, Carole Arcache, Adriana Conti, Catherine Desleunes, Woolloo Arinelli, Yasmine Golchan, Zeyneb Munisoglu, Brigitte Mizrahi, Pamela Nemeth, Pamela Selwyn, Constance Arrau, Claudia Brandriss, Alanna Chasin, Richard Forge, Eric Damain, Francis Dufaye, Andre France, Audrey Honig, Marc Jany, Randall Katz, Lori Lang, Rachelle de Oliensis, David Temianka, William Travis, Wendy Wisper, Georges Beuzieron.

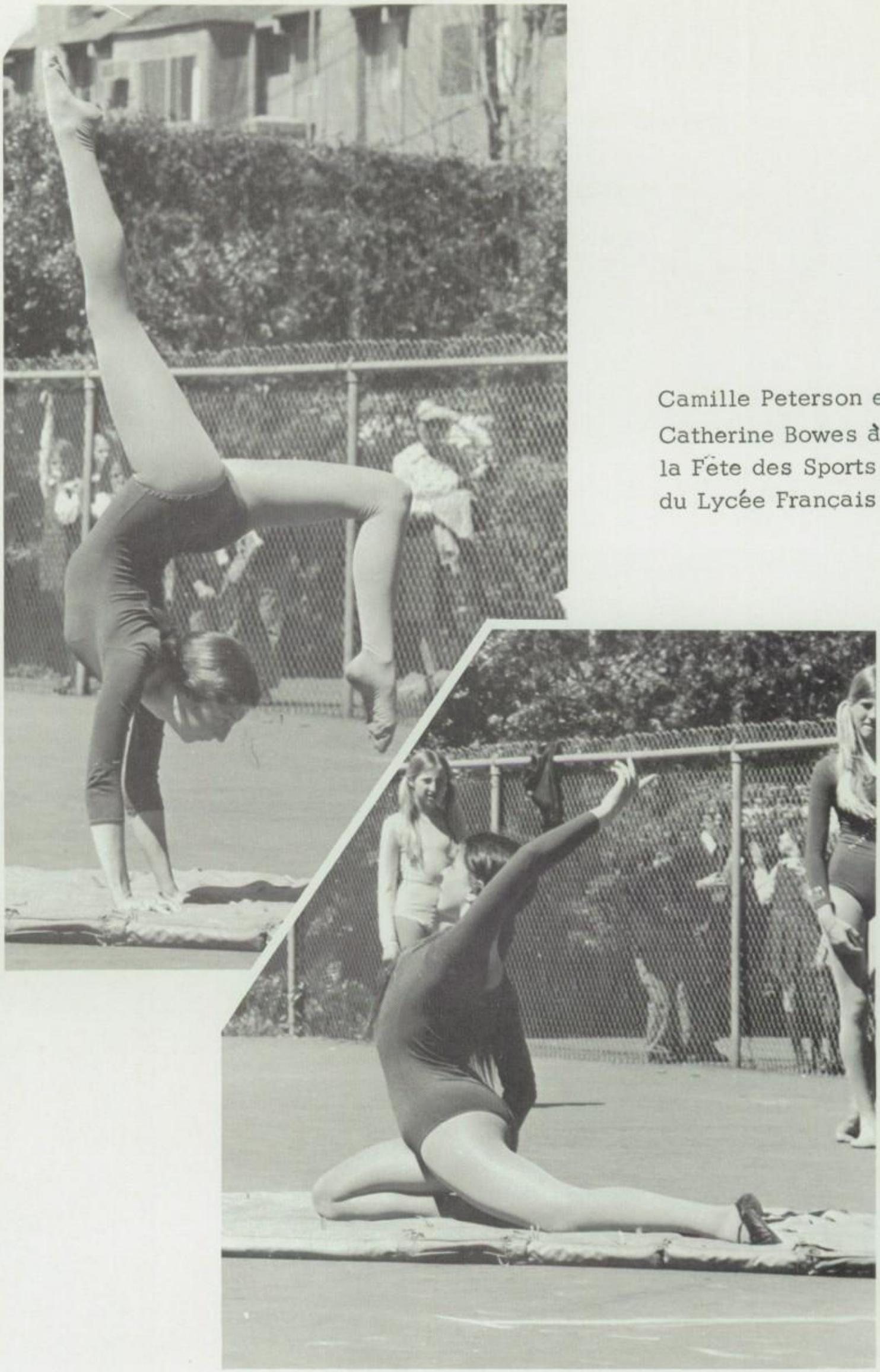
lycéennes



SPEED BUGGY



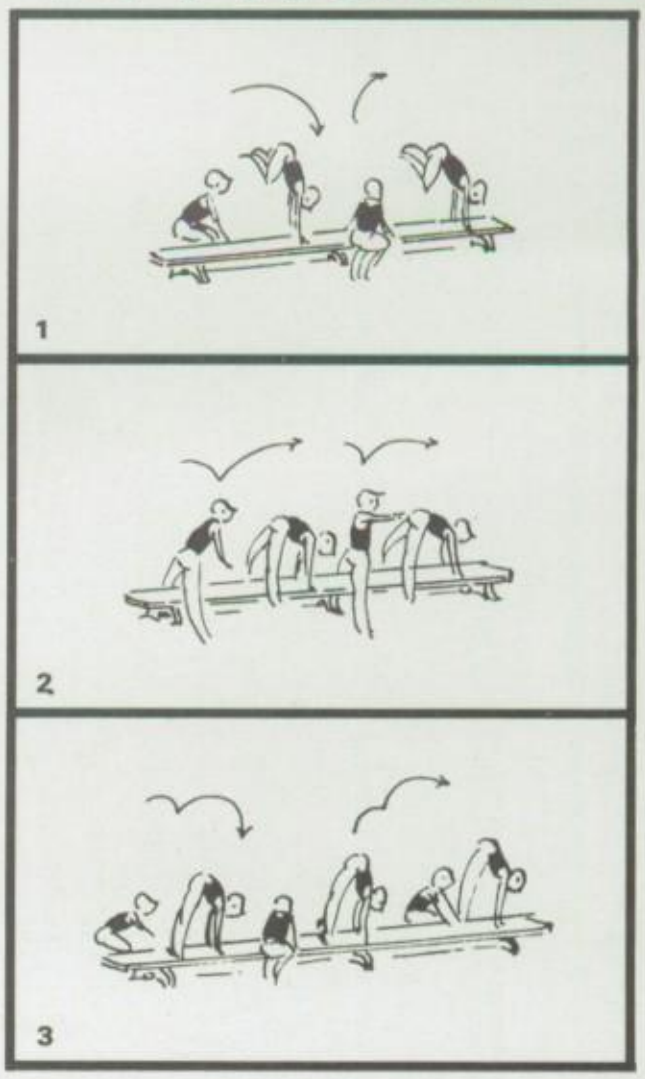
EDUCATION PHYSIQUE ET SPORT



Camille Peterson et
Catherine Bowes à
la Fête des Sports
du Lycée Francais.

GYMNASTIQUE SPORTIVE

LA ROUE



A BONANZA FOR ALL THEATER LOVERS

DRAMA AT THE LYCEE FRANÇAIS DE LOS ANGELES

For a long time Drama has been encouraged and promoted at the Lycée, not just because of the store of talented children who attend the school, but for a mode of expression not often facilitated in the classroom environment.

In the past three years, Ms. Barbara Baehr, English instructor, has supervised the school's very successful after-school Drama Club which openly invites interested (and energetic) students to attend and join in various dramatic activities and games.

Ms. Baehr employs unique methods and is often overwhelmed with the results. She attempts to bring about free expression from the students and help create the atmosphere so they can discover themselves as people. The intent of the club is not to create actors and actresses. Ms. Baehr has discovered that the use of sensitivity awareness, play therapy, role-playing and acting out feelings can bring about the best kind of performance in Creative Dramatics. She also uses conventional drama tools such as pantomime and improvisation. The children wholeheartedly reply that when you join the drama club you have fun while learning.

Each year at the school a play is performed by the students, in English, or in French. The attendance and support of the parents at this time further encourages the study and activity of Drama at the Lycée.

Drama in the Classroom

Appreciating the student's need for self expression, several Lycée instructors have employed dramatics in the classroom. Often creative dramatics can better represent a theme to the students than a lecture or discussion. Dramatizations of historical events, how two and two equals four and even the often-complicated grammar of a language can be illustrated by having class dramatic participation.

Students at the Lycée have often shared plays and skits with other classes within the school, as well as at other schools. This fascinates and entertains those participating, as well as those observing.

An Experimental Drama Class - 10th Grade-B 1974-75

Ms. Baehr experimented with the idea of teaching theatre/drama as an elective course. This elective was approved by the Administration and offered to the 2-B. Choices of activities and studies were suggested, and the students opted for a similar program as that used for the Drama Club.

Reactions have varied - some are apathetic, others are enthusiastic. The course was originally non-graded, and attendance wasn't required. It was soon discovered that most students desired stricter structure, and the course became graded.

Ms. Baehr commented that the experimental class taught her invaluable information about teaching dramatics to tenth graders, and discovered the need that students have to express their emotions behind the guise of a character. The "long-term effects" of this experiment won't be known until June.

Anyway, Drama has always been a regular on the list of courses offered to high school students at the Lycée Français.

DIVISION OF CREATIVE AND PERFORMING ARTS

Department of Dramatic Art

LOS ANGELES CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT
James J. McBride School
3960 CENTINELA AVENUE, LOS ANGELES, CALIFORNIA 90066

WILLIAM J. JOHNSTON
Superintendent of Schools

VICTOR A. SIGNORELLI
Principal

May 22, 1974

Mr. Raymond Kabbaz
Lycee Francois de Los Angeles
3261 Overland
Los Angeles, California 90025

Dear Mr. Kabbaz:

I wish to take this opportunity to thank you for allowing Mrs. Barbara Baehr and her drama class to perform at McBride School. They did an excellent job and should be complimented for their program.

Our boys and girls thoroughly enjoyed the performance.

Sincerely,

Victor A. Signorelli

Victor A. Signorelli
Principal

Copy to Mrs. Baehr

Classe de Ballet avec M. Paul Maure, Maitre de Ballet

Secretary of State Dr. Henry Kissinger, Dr. and Mrs. Raymond Kabbaz and Christine Reigl.

THE LYCÉE COMMUNITY

The Lycée community is a family, including parents, students, teachers and a great many "Friends of the Lycée" active in the Los Angeles community. This year's activities at the Lycée involved the Lycée community at many special events.

May 30, 1974

Mr. G. N. Poppink
Le Lycee Francais de Los Angeles
3261 Overland Avenue
Los Angeles, California 90034

Dear Mr. Poppink,

Thanks to your generous support of KCET's sixth annual Auction, we exceeded our goal. It is our pleasure to announce that the nine-night event raised over $500,000 for Community Television of Southern California, thus assuring the Southland of continued excellence in programming on both the national and local level.

You, the donor, along with our hundreds of volunteers and other good friends, deserve the credit for this year's outstanding success.

Your early commitments helped us achieve our goal for the first time. We would like to invite you to join us again for Auction '75, which will be May 2-10. In the interim, we hope you will continue to enjoy KCET's programming, made possible by you and other community-minded individuals.

Again, thank you.

Gratefully,

Vicki Goddard
Director of Auction

Douglas E. Norberg
Senior Vice President

/lc

RUDER & FINN

June 28, 1974

Mrs. Raymond Kabbaz
Lycee Francais de Los Angeles
3261 West Overland Avenue
Los Angeles, California 90034

Dear Mrs. Kabbaz:

On behalf of International Telephone and Telegraph Corporation and the California Museum of Science and Industry, we want to thank you for coming to the Museum and letting us photograph you and your students.

The costumes were absolutely beautiful, and the amount of work and time that went into making them was very obvious.

We'll have the photos soon, and we'll send you a selection to choose from. We know they turned out beautifully because the subjects we were photographing were so great.

It was truly a pleasure meeting you, the mothers and the children, and, again, thank you so much for all your help. I'll be in touch with you soon.

Cordially,

Linda Dozoretz

/gb

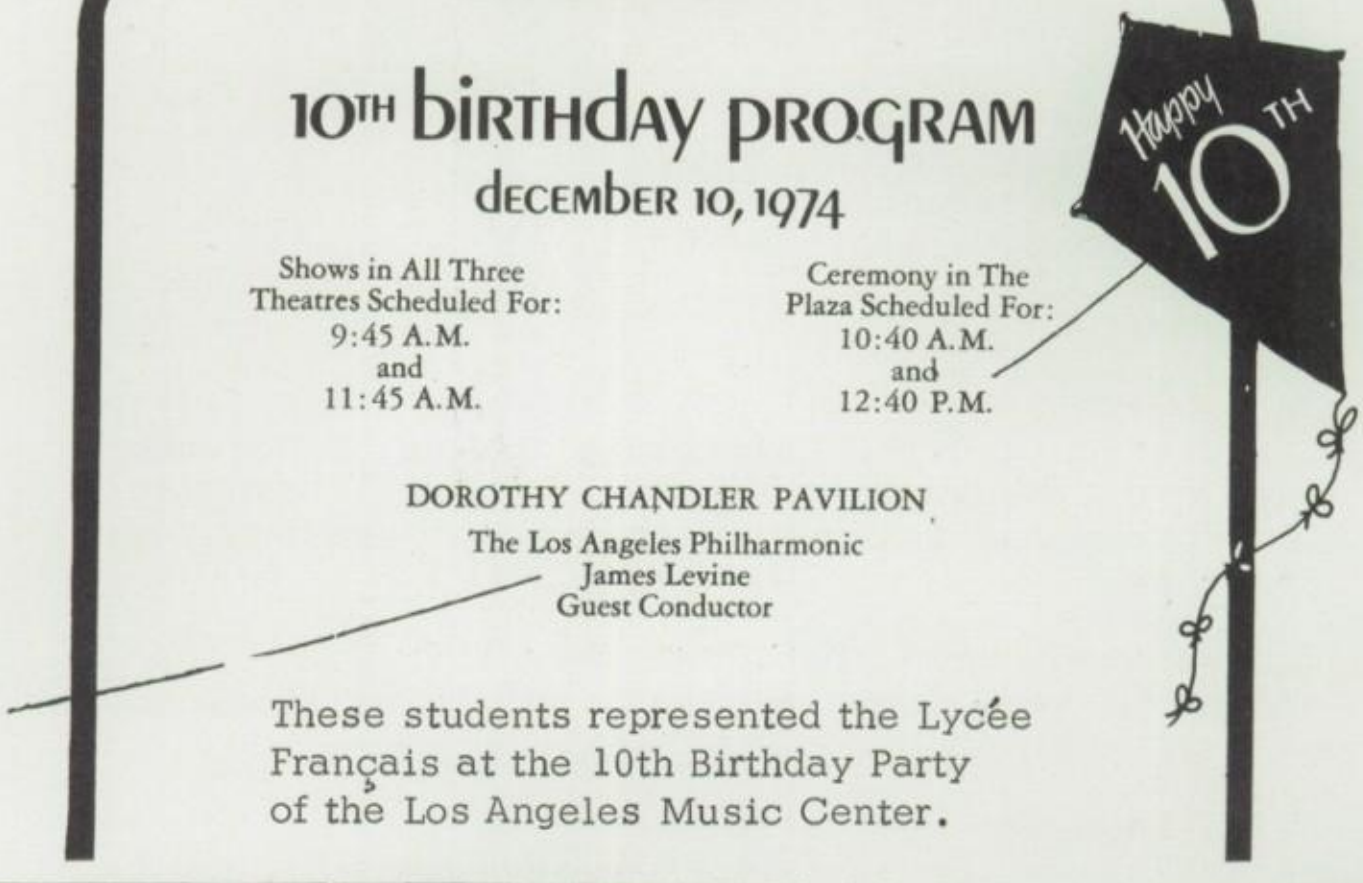
DECADE OF ACHIEVEMENT
1964-1974

10TH BIRTHDAY PROGRAM
DECEMBER 10, 1974

Shows in All Three Theatres Scheduled For:
9:45 A.M.
and
11:45 A.M.

Ceremony in The Plaza Scheduled For:
10:40 A.M.
and
12:40 P.M.

DOROTHY CHANDLER PAVILION
The Los Angeles Philharmonic
James Levine
Guest Conductor



These students represented the Lycée Français at the 10th Birthday Party of the Los Angeles Music Center.

WEST LOS ANGELES COLLEGE

Division of Language Arts

The Program in Education honors

PRESIDENT RAYMOND KABBAZ

for dedicated service to the community and to

West Los Angeles College

by contributing to the Educational Tutorial Program. Comme Fondateur et Directeur de l'institution bilingue, Le Lycee Francais de Los Angeles, vous avez promu la diffusion d'une culture differente aux Etats-Unis. Vous avez permis aux eleves de W. L. A. de communiquer, d'apprendre, de s'instruire au contact du personnel tres competent de cette ecole francaise aux Etat-Unis. De plus, votre devouement envers les enfants de Watts vous a acquis le respect et l'estime Dr. Charles J. Fang de tout le corps enseignant.

Director, Program in Education

June 1974

Date

LOS ANGELES CITY SCHOOL DISTRICTS
David Starr Jordan High School
2265 EAST 103RD STREET, LOS ANGELES, CALIFORNIA 90002

JACK P. CROWTHER
Superintendent of Schools

ROBERT L. BURT
Principal

Monsieur Le Directeur
Le Lycée Français
3261 Overland Ave.
West Los Angeles, California

Dear Sir:

Our recent visit to your school was enlightening and enjoyable to both myself and my students. We enjoyed very much the accomodations made, as well as the experiences we had.

We wish, as such, to express our very grateful thanks to you and your staff and look forward to continued contact and cooperation between our two schools. Perhaps you can make a visit to our school some time in the future. Once again, thank you very much.

Sincerely yours,

Joseph Parenteau

Joseph Parenteau

WOMEN IN BUSINESS, II

Lycée students attending a seminar at
Mount St. Mary's College -
December 11, 1974

8:30-9:00 REGISTRATION
9:00-9:10 WELCOME
Mr. Charles Higgins
Instructor, Business and Organizational Management

9:10-9:50 *"Business: The Female Aspect of...*

... in marketing
Robert McMahon, Ph.D.
Senior Vice-President
Lloyds Bank

... in her future
Mrs. Mariette Sawchuk
Director, Career Planning
Center, MSMC

... in advertising
Ms. Marcia Gaylor
Vice-President, Marketing
Beetleboards of America, Inc.

... in consulting
Mrs. Cecilia Geissinger
Consultant, Omega Research

9:50-10:00 BREAK

10:00-10:30 *Student Women in Business*
- Bruce Beatty
Director, Business and Organizational Management
- Michele Rhilinger
Student Intern at May Co.
- Gloria Majors
Student Intern at Brentwood Savings
- Julie Atkinson
Student Body President and Intern at Lloyds Bank

The Counselor for Commercial Affairs of France

and

Mrs. Jean Bourgeois

with the cooperation of the

Comité National des Vins de France

request the pleasure of the company of

the Parents, Friends and Teachers of Le Lycée

at a tasting of French Wines and Cheeses

6 to 8 p.m.

Versailles Room - Beverly Hilton Hotel

9876 Wilshire Boulevard, Beverly Hills

Monday, May 13, 1974

The President of Le Lycée Francais de Los Angeles

and Mrs. Raymond Kabbaz

request the pleasure of your company at

our annual Parents and Faculty Cocktail-Reception

and wish to thank

the Commercial Counsellor of France,

Mme Jean Bourgeois

and Le Comité National des Vins de France

for their generous cooperation

and for bringing together those who share

a dedication to the future of our Students

and our Institution.

R.S.V.P. 836-3464

General Leroy H. Watson and Mrs. Watson, Bourgeois, Commercial Counselor of France.

Mme Raymond Kabbaz and M. Jean

Councilman John Ferraro, Sister Clarice Lolich, Mr. William W. Eaton and M. Raymond Kabbaz.

Mr. Wilt Chamberlain and Mr. Jean Bourgeois.

Mme Raymond Kabbaz, Mme Jean-François Roux and Mr. Wilt Chamberlain.

Mr. Marcel Ladrach, Consul General of Switzerland and M. Raymond Kabbaz; Mr. Gerald Lee.

M. Raymond Kabbaz, Mrs. Julia Luckey Ferraro and M. Raymond Capdeville.

M. Jean-François Roux, Consul General of France and Mme Raymond Kabbaz.

A special tribute to a special man, Councilman John Ferraro, with M. and Mme Raymond Kabbaz.

Assistant Principals

Mme Lanthiez

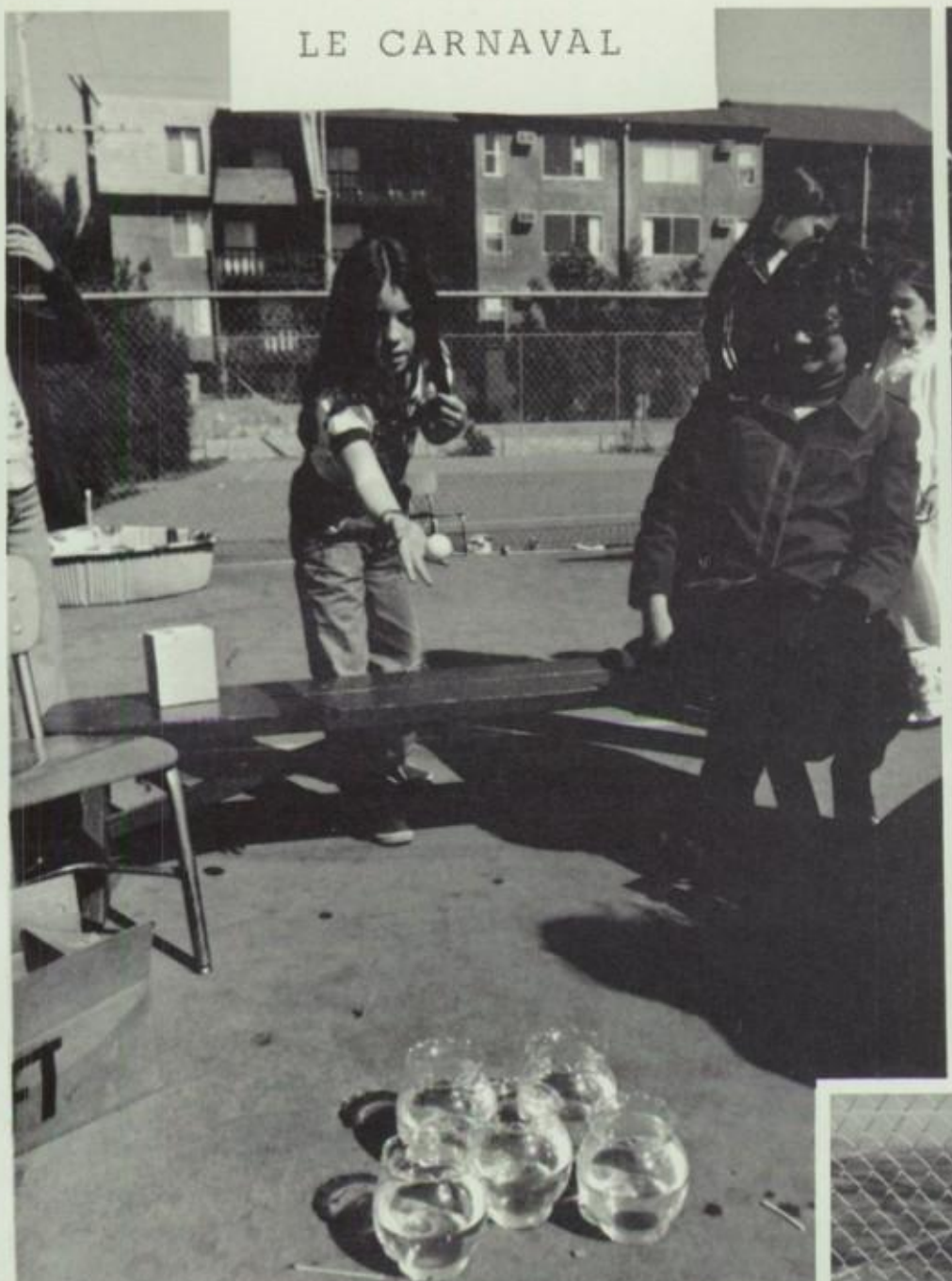
Mlle Romieu

Assistant Principals

Mme Hayek

Mme Gans

LE CARNAVAL



organisé par Mme Nicole Bowes, avec l'aide des parents, des élèves et des professeurs, a eu un énorme succès.

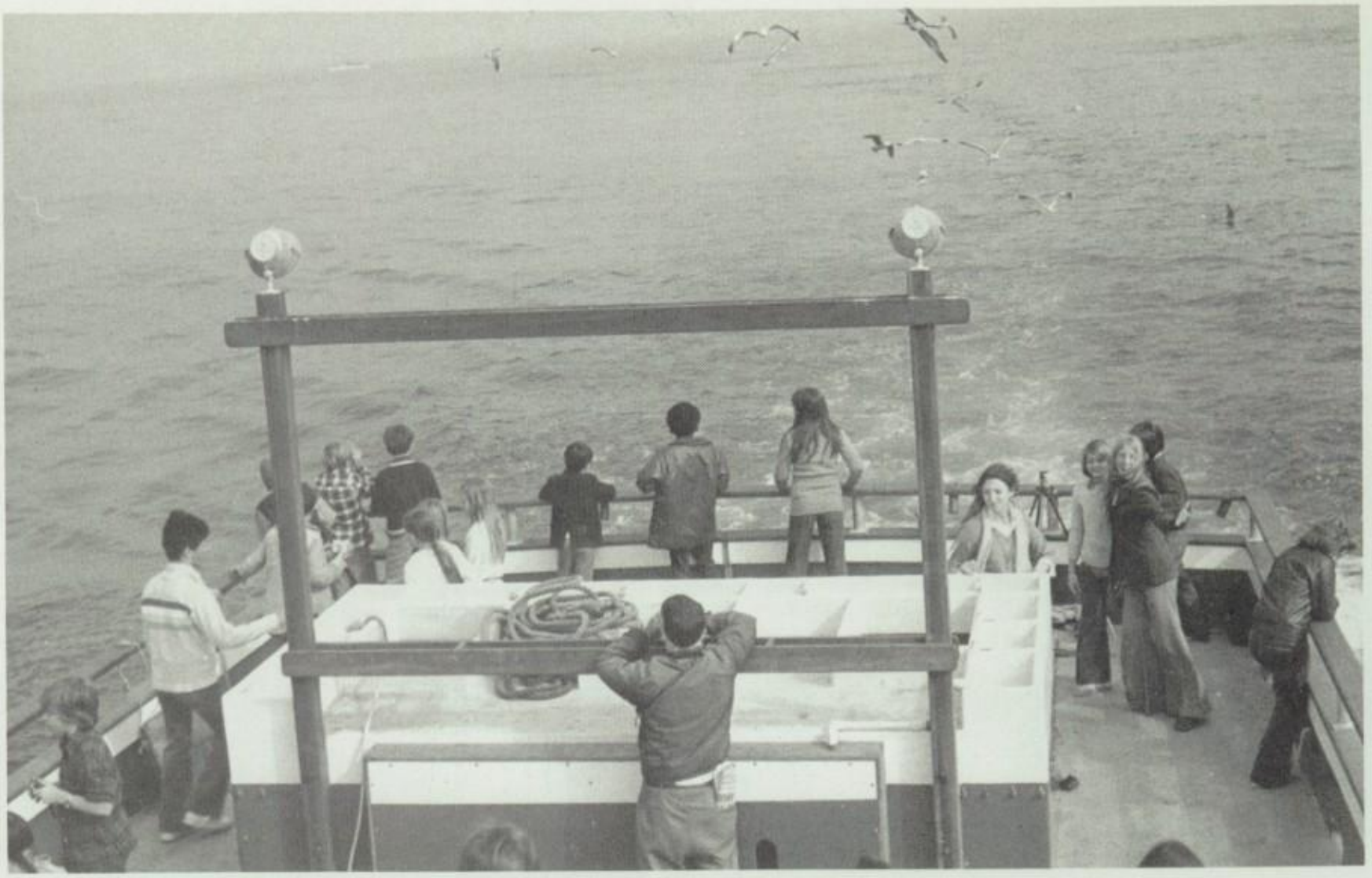
Toutes nos félicitations à Mme Bowes pour cette merveilleuse idée qui sera le début d'une nouvelle tradition du Lycée.

JOUR DE FÊTE

WHALE WATCH EXCURSION

For that exciting field trip on January 21, 1975, we chartered one of the Long Beach-Los Angeles Harbor vessels.

During the two-hour cruise into the Pacific Ocean, our students were able to watch at close range the California Gray Whale, one of the largest mammals that still exists on earth today. The voyage itself was a breath-taking adventure. The students were able to see other marine life, such as dolphins, seals, pilot whales and marine birds of all types. A specially trained tour guide accompanied our group.



field trip

Beverly Hills High School

241 Moreno Drive, Beverly Hills, California 90212 - Telephone 277-5900

Monsieur et Madame Raymond KABBAZ
Directeurs
Le Lycée Français de Los Angeles
3261 Overland Avenue
Los Angeles, Calif. 90034

May 12, 1974

Chers Monsieur et Madame:

Avec un peu de retard nous, les élèves et instructeur d'Advanced Placement, tenons à vous remercier de nous avoir permis d'assister à l'excellente représentation de "Huis Clos" à votre école, le 8 MAI 1974.

Nous sommes ravis d'avoir pu assister à cette pièce, probablement la plus importante du théatre français des années 40, pièce qui faisait partie du programme national pour l'examen d'A.P..

Nous espérons pouvoir, dans un proche futur, être à même de vous montrer notre gratitude en vous demandant d'assister à tout évènement artistique ou culturel qui nous permettrait de continuer à entretenir les cordiales relations entre votre Lycée et le nôtre, dès qu'un tel évènement sera projeté ici à Beverly Hills High School, dans le cadre des activités francophones.

A nouveau tous nos remerciements les plus sincères.

Veuillez recevoir, Monsieur et Madame, nos respectueuses salutations.

Alan Weiner
M. Alan Weiner
Chef du Département
de Langues Etrangères

Jacques Poletti
Dr. Jacques Poletti
Professeur de Français
Advanced Placement 73-74

AUTHOR HONORED—Theodor Geisel, otherwise known as Dr. Seuss, the creator of the Grinch, the Lorax and the Cat in the Hat, reads to children at a reception given in his honor by the Los Angeles Library Assn. at the Los Feliz home of the Thomas Daileys. Children are, from left, Joy Tahan, Tricia Dailey, Allen Pell and Tut Tahan. Giesel was main speaker at an association luncheon.
Times photo

Los Angeles Times, April 26, 1974

Le 5 Avril, 1975 ...

... dans un théâtre d'avant-garde ...

Cube Theater
5228 Fountain Avenue
Hollywood, 666-9029

... sortira une pièce en anglais de

Christiane Bayet

What Woke Up the Gods ?

(en 5 actes)

- UNE SATIRE BOUFFONNE SUR LA CRISE DE L'ENERGIE...

- UN "MUSICAL" DANS LA TRADITION CLASSIQUE DES OPERETTES FRANÇAISES...

* * * * * *

Musique composée par "CATI" (Catherine Mickus) -
Elève du LYCEE FRANÇAIS DE LOS ANGELES

"CATI" jouera sa musique au piano.

Admission: $3.50
Students : $3.00

Performances:
Fri. & Sat. 8:30 pm
Sunday matinees: 2:00 pm

RESERVATIONS:
666-9029

Pour tous renseignements
appeler: 244-3074 (en anglais)
ou: 936-7537 (en français... et en anglais!...

Avec les félicitations du Lycée Français !

BEST WISHES
MRS. E. A. FOSTER and JODIE

elcome to Filmex— a unique forum for films, filmmakers and film-goers, the most comprehensive film event for the general public anywhere in the world.

The Los Angeles International Film Exposition celebrates *the* art form of the century in a non-competitive, 14-day, annual event staged in the center of American film production. Representing the entire cinematic spectrum—old and new, feature-length and short, underground and major studio, spectacle and student work, animation and live- action—the Exposition offers motion pictures not usually available to Southern California audiences. The concurrent screenings of these diverse films can enhance the value of each work; so, too, the mingling of otherwise distinct audience groups—students, film buffs, filmmakers, scholars, historians and the general film-going public—may help their understanding of the film medium, and of each other.

Most major international film festivals are commercially oriented, designed for buying and selling films or for arranging production deals. Filmex is not a festival in this sense (although a great effort is made to assist the films' producers in finding U.S. distribution). Rather it is a concentrated showcase of world films, screening no definite number from each nation, but a representative selection indicating current and prevalent attitudes, activities and interests. The Program Selection Committee does not seek the works of 'star' filmmakers as a first priority. Instead it attempts to search out and present films which are cinematically unique, which document extraordinary events in a creative manner, or which require assistance in gaining public attention.

In short, Filmex offers a rare opportunity for those who want something different from the attractions at local theatres. We are striving to expand the film tastes of Los Angeles and to inspire new creative energy in our own film community.

Jay Ernst
Filmex Director

March 24th, 1975

To Mme Kabbaz
and Dr. Raymond Kabbaz
and Le Lycée Francais
de Los Angeles —

even though we
just met —
because of the
overwhelming influence
of the French people
and your extraordinary
personal charm —
I must say
with love
Jay

A Tribute to Max Linder

(Pop Goes the Cork)

3:00 p.m. Special premiere. 24c
France. 1974. 90 minutes.

Producer: Maud Linder
Director: Max Linder
Screenwriter: Maud Linder
Music: Gerard Calvi
Source: French Cultural Services, 972 Fifth Ave., New York, NY 10021

Be My Wife
Seven Years of Bad Luck
The Three Must-Get-Theres

● Perhaps the greatest of the forgotten comics of the silent screen is French-born Max Linder, to whom Chaplin early acknowledged his indebtedness. Later comedians, such as Charlie Chase and (especially) the silk-hatted Raymond Griffith, were also in his debt, for Linder created a nimble, would-be debonair bourgeois who always seemed to fall into trouble. After making more than 200 shorts in his native France, he came to Hollywood in 1917 to continue his career, and it is from these later films that his daughter created this affectionate tribute to Max. The first half of the program more or less integrates 2 of his shorts into an on-going narrative since all had the same leading lady, while the second half is a somewhat abbreviated version of *The Three Must-Get-Theres* (1922), a genial parody of Fairbanks' *The Three Musketeers,* released the previous year. For dash, verve and sheer comic inventiveness, the rediscovery of Max Linder is long overdue. He died a suicide in Paris in 1925. —***Arthur Knight***

En souvenir du passage à Los Angeles de nos chères amies

YANNICK BELLON

et

MAUD LINDER

La Femme de Jean

(Jean's Wife)

7:00 p.m. 23c
France. 1974. Color. 95 minutes.
In French with English subtitles

Director/Screenwriter: Yannick Bellon
Cinematographers: Georges Barsky, Pierre-William Glenn
Editor: Janine See
Music: Georges Delerue
Principal cast: France Lambiotte, Claude Rich, Hippolyte, James Mitchell, Tatiana Moukhine
Production company: Films de l'Équinoxe
Source: Unifrancefilm, 745 Fifth Ave., New York, NY
Winner, *Grand Prix du Cinema Français*

● Writer-director Yannick Bellon, whose career has included years of work as a highly successful television director, film editor, and short-filmmaker, has, with *La Femme de Jean,* created an evocative and compelling film which should assure an ever-widening audience for her work. Its subject is the personal liberation/regeneration of the spirit of one woman who slowly and painfully emerges from the devastation of a broken marriage—a marriage which has defined and sustained her—and embarks on an inner journey, increasingly joyous, toward a rediscovery of self. Prime catalysts in the birth of a delicate and hard-won self-confidence are her teenage son, wise beyond his years, who lovingly but firmly refuses to act as a crutch to her fears; a lover, who embodies for her the satisfactions of independence and self-reliance; and the lure of a once-abandoned career. The sights and sounds of Paris and its environs are a muted, effective background for the film's moods and action. —***Jane Alsobrook***

● *Shorts: Sea Creatures,* Robin Lehman (Great Britain, 1974), 12 minutes. "Life in the deep" as seen from a very humorous and particular point of view.

Mme Raymond Kabbaz, Councilman John Ferraro and M. Jean-François Roux.

Cocktail-reception at the residence of Consul General of France.

Mr. Kenny Kingston, Miss Diane Ladd, Mme R. Kabbaz and Consul General of France.

M. et Mme Raymond Kabbaz et M. Christophe Harbonneville.

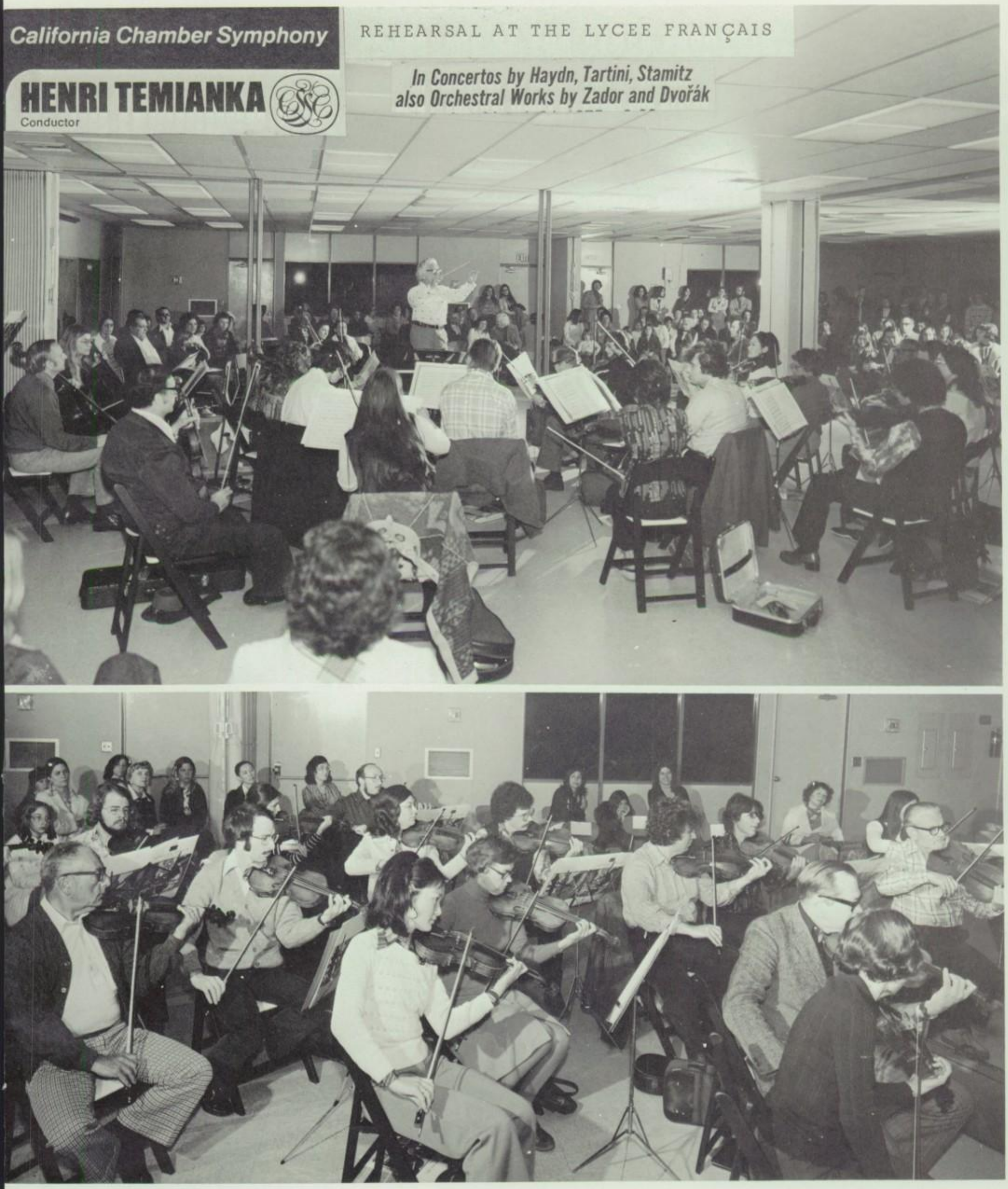
Mr. and Mrs. R. Kabbaz welcome Conductor Henri Temianka at the Lycée.

California Chamber Symphony

HENRI TEMIANKA
Conductor

REHEARSAL AT THE LYCEE FRANÇAIS

In Concertos by Haydn, Tartini, Stamitz
also Orchestral Works by Zador and Dvořák



ALUMNI ACCOMPLISHMENTS -

Graduates of Le Lycee Français de Los Angeles have distinguished themselves in many fields since leaving our school. This year, we are pleased to recognize these achievements.

DONELLE DADIGAN is a graduate of Le Lycee Francais de Los Angeles and recently was honored with the Diploma Medaille'Or from the Academie Classique in France. She has been soloist in the Los Angeles Bach Festival at First Congregational Church in Los Angeles and has won grand prizes twice (in consecutive years) for Bach performances in the International Piano Recording Competition. Her debut with orchestra was under the baton of Owen Brady with the Los Angeles Concert Orchestra. Miss Dadigan is majoring in music at UCLA.

Mr. E. Gans, Chairman French Dept., UCLA, Miss Donelle Dadigan, M. A.Cohen, and Councilman John Ferraro

---

A letter from William Travis, one of our most brilliant students at the Lycée

From Brandeis University, Waltham, Mass., William writes:

"... I'm happy to say that of the five courses in which I am enrolled, three of them are upper division."

William Travis, President
Lycée Student Body - 1971-1973

French Bank of California

FRENCH HOSPITALITY and SAVOIR FAIRE

We offer **HIGHEST INTEREST RATES** allowed, compounded daily, paid on our insured **EIFFEL TOWER** Savings Plans.

FREE CHECKING ACCOUNT with any savings account of $250 or more.

To save time, BANK BY MAIL. We pay postage both ways.

Buy your **FRENCH FRANC TRAVELERS CHEQUES** from us and avoid currency exchange problems in France.

We can help you anywhere in the world with your personal and business banking needs through our parent BANQUE NATIONALE DE PARIS (2200 offices - in 65 countries)

French Bank of California
A subsidiary of Banque Nationale de Paris

130 Montgomery Street, San Francisco
(415) 398-1700
9250 Wilshire Boulevard, Beverly Hills
(213) 278-6450

A California State-Chartered Bank — Member FDIC

DANIEL VARSANO

A young pianist aged 19 years. He studied with Madame Herbault, tutor of Jean Doyen, and former teacher of Margaret Long.

During his stay in California in 1970 he played at the Bach Festival in Los Angeles and became a member of the "National Guild of Piano-playing Auditions". In 1970 he obtained second prize in the Los Angeles Music Teachers' Association Contest.

On his return to Paris he gave his first recital in June 1971. He was placed first in the Claude Kahn Contest and for two successive years he won the silver medal (1972 and 1973).

In March 1973 he obtained first prize, unanimously awarded, at 'Concours Artistique de Paris' organized by M.G. Meunier. In June 1973 he gave a recital at the Cercle Republicain for the Association of Arts and Letters.

Lycée 1969-1970

Le Professeur Charles Minguet. Directeur de l'Institut des Etudes Iberiques de l' Universite de Paris, a droite; et M'. Guy Broc, Attache Culturel Adjoint a Los Angeles, avec Mme. Raymond Kabbaz

ANTONIO VALLE DE MEDUNO, M.D.

11914 SANTA MONICA BLVD.

WEST LOS ANGELES, CALIF. 90025 TEL: 820-2212

BEST WISHES

THE
BATTERMANS

Compliments
of

Mr. and Mrs. EDWARD VERDUN

CONGRATULATIONS
AND
CONTINUED
SUCCESS
FROM
A FRIEND

Chantal

CUISINE FRANCAISE
Cocktails

LUNCHEON
12:00-2:00 p.m.
MON. THRU FRI.
DINNER
6:00-11:00 p.m.
MON. THRU SAT.
CLOSED SUNDAYS

FOR RESERVATIONS
826-5072
11712 San Vicente
Brentwood, California

FEDERATION FRANCO CALIFORNIENNE

5250 SANTA MONICA BLVD.—SUITE 331
LOS ANGELES, CALIFORNIA 90029
Tel. (213) 660-0616

"L'Union fait la force"

President	M. Armand Capdeville
1er Vice-President	M. Paul Larquier
2eme Vice-Presidente	Mme. Denise Hufford
3eme Vice-Presidente	Mme. Madeleine Mashourian
4eme Vice-President	M. Antoine Allard
Secretaire	Mme. Genevieve Mathieu
Tresorier	M. Andre Caen
Assistant Tresorier	Melle. Marie-Thérèse Diche
Conseillers	M. Armand Devigne
	M. Daniel Bald

Sont aussi membres du comité directeur, de plein droit et à part égale, tous les Présidents des clubs affiliés ou leurs délégués duement élus.
La Fédération Franco-Californienne est née le 20 Avril 1965 date de son incorporation à Sacramento.
La Fédération veut être le TRAIT D'UNION des Français et Amis de la France.
La Fédération a fait la relève de l'ancienne Colonie Française qu'elle remplace dans toutes les manifestations officielles françaises à Los Angelès. La Fédération Française a la charge de célébrer notre Fête Nationale et d'organiser toute autre manifestation officielle de caractère général.
La Fédération veut en outre être utile à tous les Français et Amis de la France en leur procurant certains avantages réservés aux grandes associations tels que voyages en France à prix réduit, etc.
Le montant de la cotisation annuelle est de $10.00 par membre ou par famille.
La Fédération groupe un certain nombre d'organisations énumérées ci-dessous et dont les membres sont membres associés de la Fédération Franco-Californienne.

LISTE DES CLUBS AFFILIES

Alliance Française de Beverly Hills
M. Joseph Sigal, Président

Alliance Française de Névada-Sud
M. H. Luiggi, Président

Alliance Française de Pasadena
Mme. John Carrol, Présidente

Alliance de la Rivièra Californienne
Mme. Harold Maitland, Présidente

Alliance Française de Rio Hondo Collège
Mme. Fèlice Pérez Pena, Présidente

Alliance Française de Santa Barbara
M. Robert Beachboard, Président

Alliance Française de Lancaster
Mme. Virginia Teran, Présidente

Alliance Française de San Francisco
M. Pierre Rhein, Président

Alliance Française du Névada-Réno
Mme. Françoise Magnette, Présidente

Alliance Français de San Diego
Mme. Jeanne Rigsby, Présidente

Alliance Française des Redlands
Mme. Josette Melzer, Présidente

Alliance Française de Ventura
Mme. M. T. Heron, Présidente

Anciens Combattants Français
M. Léon Harmel, Président

Club Française de L'Institut International
M. Marcel Collin, Président

Cercle Canadien Française de Los Angeles
M. Léon Guy, Président

Club Le Chat Noir de San José
M. Guy Hermange, Président

Club LaFayette de Marin County
M. Jules Vallée, Président

Cottage Française de San Diego
M. R. Etchelecou, Président

Basque Club of California (San Francisco)
M. Jacques Unhassobiscay, Président

French War Brides
Mme. Anna Laplacette, Présidente

Les Amis du Lycée Français
M. R. Kabbaz, Président

Les Causeries Françaises de Sacramento
Mme. Marguerite Guignier, Présidente

L'Ile de France, Sté Française de La Vallée de Sta. Clara.
Mme. Yvonne Dangler, Présidente

Sté de Charité des Dames Françaises
Mme. Marianne Bain, Présidente

Union Française de San Diego
Mme. H. Cohen, Prêsidente

Los Angeles to Paris

Air France makes it easy to get there.

We have nonstop flights to Paris every week, offering a choice of the Boeing 707 or the luxurious new Boeing 747... For information, call Air France, 518 West Sixth Street, Los Angeles 90014. Tel. (213) 625-7171.

Day flight on 747

and

Evening non-stop flight on 707

Maison Gerard

French Provincial Cuisine

LUNCH — DINNER

224 SO. BEVERLY DRIVE
BEVERLY HILLS
CR 3-5430

4100 Cahuenga Blvd.
North Hollywood
766-3841

BEST WISHES

The Z. Landy Family

Mrs. Jacqueline Gist
The Jon Douglas Company
Realtors, Beverly Hills

Bieber Lighting Corporation

COMPLIMENTS OF

Mr. & Mrs. Seymour Nesbit

and Jacqueline

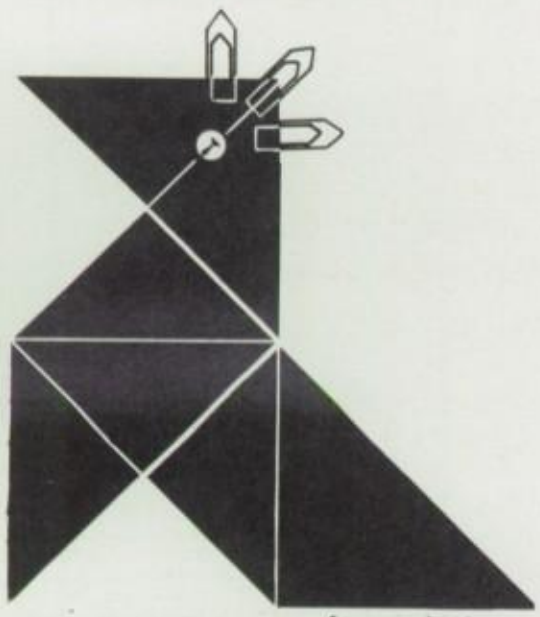
U.F.E.

UNION DES FRANÇAIS DE L'ÉTRANGER

de Los Angeles & du Sud-Ouest des Etats-Unis

A Los Angeles,1'U.F.E. est là pour vous informer,défendre vos intérêts et vos droits en intervenant auprès des organismes officiels. Association reconnue d'utilité publique,elle constitue l'organe officiel représentant les Français de l'étranger, travaille en liaison avec le Ministère des Affaires Etrangères, les Représentants diplomatiques et consulaires et la représentation des Français de l'étranger au Sénat.

L'U.F.E.



EST ORGANISÉE POUR ÇA

" LA VOIX DE FRANCE "

La table francaise de l'U.F.E.

L'UNION DES FRANÇAIS

LA NATIONALITE FRANÇAISE

QUESTIONS SOCIALES

L'ENSEIGNEMENT

Langue Francaise

INFORMATION

TRAVAIL

service

2428 Bowmont Drive - Beverly Hills, Cal. 90210 tel: (213) 935 - 2740

la cité
(la cité des livres)
books & records from France
2306 westwood boulevard
los angeles, calif. 90064
(213) 475-0658

BEST WISHES

Mr. and Mrs.

RICHARD A. DONGES

union 76

AUTOMOTIVE & MARINE SERVICE

CLAUDE C. BRUNI
475-4322

10831 W. PICO BLVD.
LOS ANGELES, CALIF. 90064

Joe Henry Co.
REALTORS

THE LE GRANDS
GISELE and MAX
Res. 479-5230

MILLION DOLLAR 2 YEAR CLUB

2945 Westwood Blvd., Los Angeles, Calif. • 475-3521

Mrs. Isabel De Koven
Sidney-Williams Company

Mrs. Geraldine Thigpen

Mr. and Mrs. Edward Ivie

Nous félicitons
Le Lycée Français
de Los Angeles pour son
oeuvre remarquable.
Cette institution
d'enseignement contribue
à l'enrichissement
de notre ville.

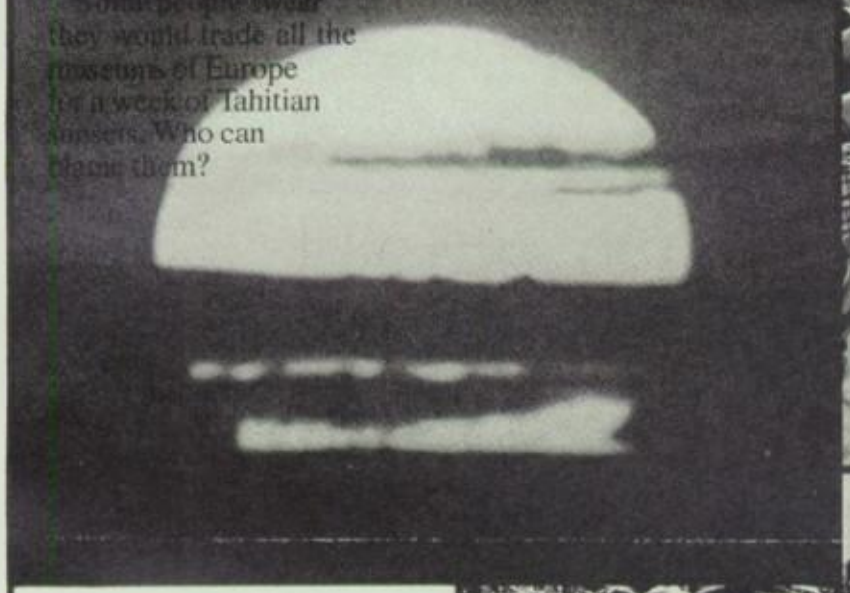
BUICK — OPEL • CITROEN MASERATI SM
SALES AND SERVICE — LEASING

Tahiti. UTA's Vacation Sensation.℠

Pick your islands. The selection's sensational. Tahiti. Moorea. Bora Bora. Raiatea. Huahine. One, some, or all.

The accommodations are sensational. You'll always stay just steps away from the most beautiful lagoons in the world.

Some people swear they would trade all the museums of Europe for a week of Tahitian sunsets. Who can blame them?



Up to $150 worth of sightseeing included in every one-week or more vacation. We want you to experience everything. Like a glass-bottom boat ride to explore a world below the sea as sensational as the world above.

The tamaaraa feast. Polynesian food, music, songs, dancing. Give yourself time to have the time of your life.

You'll dine on some of the best cuisine this side of Paris. Some UTA vacations even include all your meals.

SM-Vacation Sensation is a service mark of UTA French Airlines.

Set your own pace. 3 days on one island. Or a three-week, five island extravaganza. Or anything in between.

Got your passport? Now get ours. Fill out the coupon and return to: UTA French Airlines, P. O. Box 9000, Van Nuys, CA 91406. Dept.

Rush me your Passports to Adventure. Full of Vacation Sensations to Tahiti, the South Pacific, and Africa.

Name_____ Address_____

City_____ State_____ Zip_____

©UTA, 1975

UTA FRENCH AIRLINES

France

For a free color booklet that details the excitement of the country that surrounds Paris, see your travel agent or write: The French Government Tourist Office, Box 477, New York, N.Y. 10011.

9401 Wilshire Blvd., Beverly Hills, California 90212

DO WE HAVE TO PUT AN EIFFEL TOWER IN EVERY TOWN TO GET YOU TO APPRECIATE THE REST OF FRANCE?

The mystique, the passion for excellence that has been Maserati for 60 years, finds its latest expression — Khamsin.

Conceived from the hot, violent wind of the Sahara, designed by Bertone, and masterfully created by Maserati, Khamsin is the absolute harmony of refined beauty and power.

Khamsin. Continuing the technical superiority of Maserati automobiles, the hand-built Maserati quad-cammed V8 engine provides smooth, effortless, unlimited power.

The engine is located far back in the chassis to provide better handling and allow for controlled-crush compartments front and rear for maximum passenger protection.

The suspension is all-independent and the entire rear assembly is mounted on a subframe eliminating road noise and vibration from the supremely comfortable passenger compartment.

The power steering has both a servo assist and a servo return through which the wheels return to a straight-ahead position even when the car is at rest. The amount of power applied to the steering varies with the road speed. The result is the safest and most precise handling available anywhere.

The brakes are four-wheel discs of enormous size, and feature a special hydraulic pressure system providing a fail-safe pedal and fast, controllable power braking.

All of these features add up to the beauty and the power that is Khamsin.

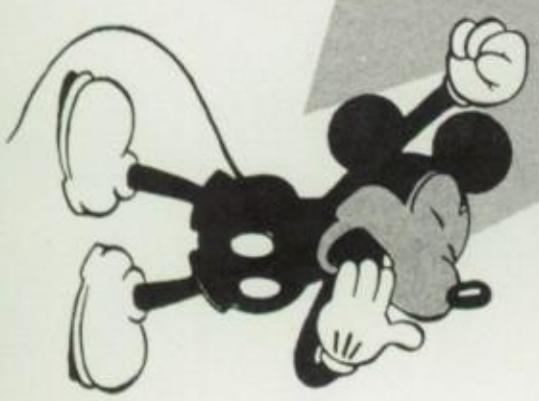
The new wind from Maserati to carry you farther, faster, and safer than ever before.

Maserati Khamsin

Maserati Automobiles Incorporated
Subsidiary of Officine A. Maserati S.p.A.,
Modena, Italy
Sole Importer for the United States
National Headquarters:
12615 Beatrice Street,
Los Angeles, California 90066
(213) 390-3411

autographs

Congratulations a decade of superior education from Lynn, Penelope and Candace Savalas



PISCHEL YEARBOOKS,